

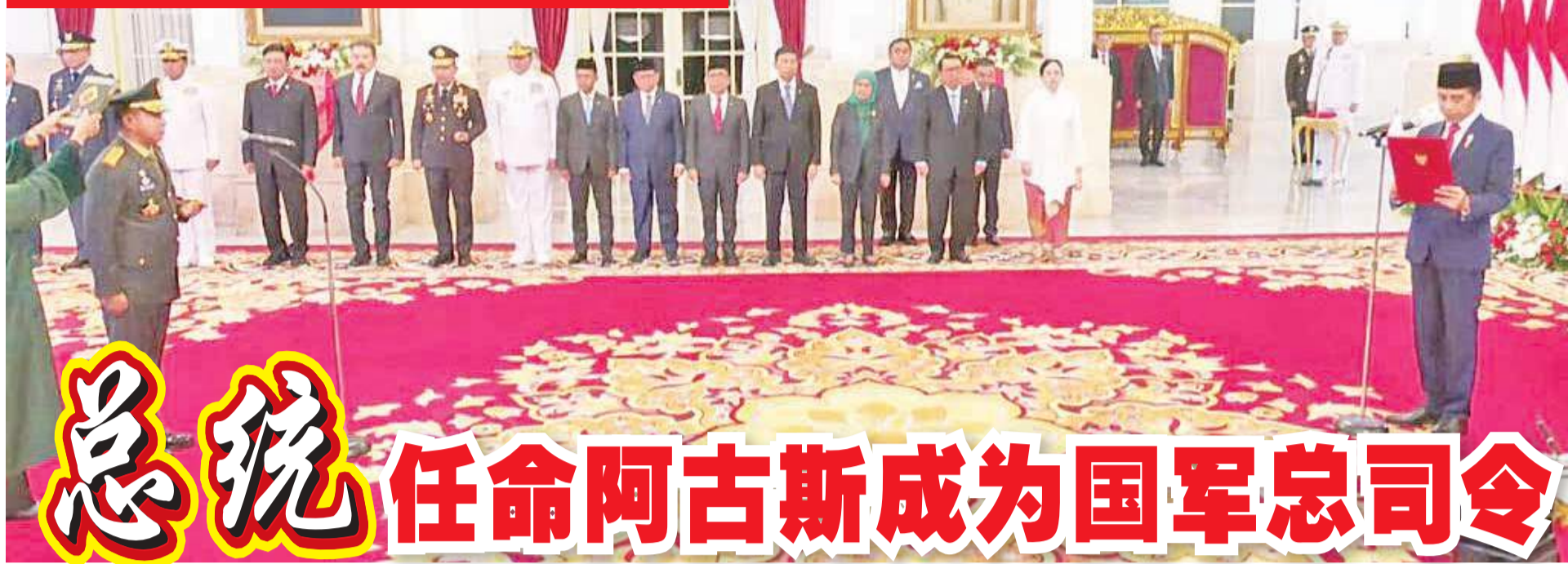


地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话: (62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Ltldr

一报在手 能知天下事  
NO:106304162  
一九八一年创刊  
**國際日報**  
www.guojiribao.com  
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

## 阿古斯将军正式成为国军总司令

11月22日,佐科维总统在雅加达国家宫正式委任阿古斯·苏比扬托(Agus Subiyanto)成为国军总司令。



## 总统任命阿古斯成为国军总司令

### 上任为陆军参谋长未满一周就更上一层楼

【本报讯】就在面临2024年大选之际,佐科维总统正式任命阿古斯·苏比扬托(Agus Subiyanto)将军成为国军总司令。国军总司令的就职仪式在雅加达国家宫进行,总统主持国军总司令宣誓就职仪式。阿古斯上将于11月22日在雅加达国家宫按照佐科维总统的宣誓就职说:“为了真主,我宣誓将效忠建国五项原则(潘查西拉)及印尼国家1945年宪法为基础的印度尼西亚统一共和国,以及正直地执行所有的国家法令,作为我对国家和民族的奉献。”

阿古斯原先就任陆军参谋长职位,这次上任为国军总司令,以接替今年11月即将退休的尤托·玛戈诺(Yudo Margono)海军上将的职位。阿古斯是根据2023年第102/TNI号总统决定书被任命为国军总司令。该总

决定书也安排了有关对前国军总司令尤托·玛戈诺的光荣退休和感谢他对国家的效忠和奉献。接着就任仪式继续进行解除和授予军衔和官职仪式。然后将国军总司令指挥棒移交给新任的阿古斯陆军上将。据了解,阿古斯在2024年总统大选来临之前接任为国军总司令。他仅在不到一个月的时间内,从三星级将

跃升为国军最高领导人。如悉,总统于2023年10月27日任命阿古斯为陆军参谋长,他的官衔也从三星中将晋升为四星上将。然而上任还未满一周,佐科维向国会提名阿古斯成为国军总司令的唯一候选人。于是国会经过资格测试之后,在11月21日召开了全体大会,并表示赞同阿古斯上任为国军总司令。(Ing)

总统:能源转型援金不可加重受援国负担

【本报讯】能源部部长阿里芬(Arifin Tasrif)于11月22日通过该部门官方网站表示,我国再有两个主要电力建设项目遵照公正能源转型伙伴关系(JETP)方案下进行。

在美国斯坦福大学的一场公开讲座上声称,来自发达国家的能源转型援助金,实际上使贫穷和发展中国家陷入了巨额债务之中。佐科维总统表示,这种债务堆积是由于发达国家提供的融资模式仍然类似于商业银行的高利率融资。然而,他说,如果发达国家真的有积极的意图进行和支持能源转型,提供的资金应该是具有建设性的。

他于11月15日在美国斯坦福大学的一场公开讲座上说:“我们知道,直到目前为止,所谓的因气候变化而能源转型融资,一如既往仍然是业务型的,仍然像商业银行一样。但事实上,这种融资应该更具建设性,而不是通过只会增加贫穷或发展中国家负担的债务形式。”

除了这一批评之外,佐科维还表示,迄今为止,世界上的能源转型过程仍然只停留在口头上,转型还没有朝着实际行动迈进,这与印度尼西亚的做法不同。他说,印尼的能源转型承诺是言而有信,而且是言之有秩序的。

佐科维总统指出,印尼是“言之有物,而非空谈之国”。他还展示了印尼已经从脏能源向清洁能源转

型做出了许多努力。印尼的目标是在2060年实现零碳排放。国家元首也提到印尼在2022年成功减少了9150万吨的碳排放量。此外,印尼压缩了104,000公顷的森林砍伐速度,恢复了77,000公顷的森林区域,并在一年内修复了34,000公顷的红树林。

他说:“我们知道世界正遭受重创,气候变化和能源转型是非常迫切的问题。但问题是,世界各国是否有责任和承担角色的承诺呢?”

佐科维总统也提及在能源转型中的资金和技术转移的重要性。因此,他强调发展中国家需要大量投资。他要求发达国家,包括投资进入发展中国家的投资者,提供技术转移和合作。他说:“印尼希望确保能源转型也能产生人民能够负担的能源。”

他补充说:“面对当前气候变化带来的影响,协作至关重要,战略和具体的步骤是必不可缺的。没有这一点,我们无法保证我们所热爱的这个唯一的地球的延续。我们不能再走慢了,我们必须迅速奔跑,我们必须爱惜树木,我们必须持续绿化。”(Irw)

马福:拯救国家必先确定法制

【本报讯】政法安统筹部长马福(Mahfud MD)日前表示,印尼正在面临分裂和衰退的威胁,因为到处一直出现贪腐行径。反之,我国履行的法律制度仍很脆弱。他提醒称,如果能正确地执行法律制度,国家半数的问题将会获得解决。

他说:“如果阁下要拯救国家,就必须正确、严格履行法制,50%的国家问题可迎刃而解。即维护宪法规定及法律制度。”

因此马福邀约广大民众诚实、公平及真诚地参与选举活动。他要求公众利用大选活动的宝贵时刻,选出一位清廉的及反对裙带关系的领导人。他说:“请向诸长老、学术界人士咨询及阅读信息。不要感到悲观或认为所有的候选人都不好。请选择最好的,作为一个好的候选人,并成为负责任的选民。”

马福认为,在大选期间进行的所有程序必须加以维护,包括提醒国家官员、国军、警察、民事公务员都必须保持中立。他说:“估计发生违法的行径会增加,但人们已变得成熟及聪明。小心,人民已理解及监督着。”(Ing)

马福认为,在大选期间进行的所有程序必须加以维护,包括提醒国家官员、国军、警察、民事公务员都必须保持中立。他说:“估计发生违法的行径会增加,但人们已变得成熟及聪明。小心,人民已理解及监督着。”(Ing)

马福认为,在大选期间进行的所有程序必须加以维护,包括提醒国家官员、国军、警察、民事公务员都必须保持中立。他说:“估计发生违法的行径会增加,但人们已变得成熟及聪明。小心,人民已理解及监督着。”(Ing)

马福认为,在大选期间进行的所有程序必须加以维护,包括提醒国家官员、国军、警察、民事公务员都必须保持中立。他说:“估计发生违法的行径会增加,但人们已变得成熟及聪明。小心,人民已理解及监督着。”(Ing)

马福认为,在大选期间进行的所有程序必须加以维护,包括提醒国家官员、国军、警察、民事公务员都必须保持中立。他说:“估计发生违法的行径会增加,但人们已变得成熟及聪明。小心,人民已理解及监督着。”(Ing)

马福认为,在大选期间进行的所有程序必须加以维护,包括提醒国家官员、国军、警察、民事公务员都必须保持中立。他说:“估计发生违法的行径会增加,但人们已变得成熟及聪明。小心,人民已理解及监督着。”(Ing)

马福认为,在大选期间进行的所有程序必须加以维护,包括提醒国家官员、国军、警察、民事公务员都必须保持中立。他说:“估计发生违法的行径会增加,但人们已变得成熟及聪明。小心,人民已理解及监督着。”(Ing)

台湾佛教慈济基金会印尼分会  
YANGSI BUDDHA Tzu Chi Indonesia  
简单,才真正有福;  
单纯,才真正快乐。  
恭候自证佛法真谛

Bagus Anti Bau  
冰箱除臭剂  
ODOR ELIMINATOR

國際日報官網  
https://guojiribao.com/

Find N3 | Find N3 Flip  
Co-developed with HASSELBLAD  
权益总价值 IDR 7.500.000  
OPPO尊享服务包括:  
1年的保修  
24小时在线客服  
终身保修服务  
高达 IDR 1.5 Mio 银行折扣  
10% 折扣券  
惊喜优惠: MyOPPO  
立即购买

# 第三季国际收支平衡赤字23.15万亿盾

【本报讯】央行公关主任艾温(Erwin Haryono)于11月21日在雅加达召开记者会时声称,在2023年第三季度期间,印尼国际收支平衡表出现大约15亿美元或约合23.15万亿盾的赤字,远比上一季或今年次季的赤字约达74亿美元或约合114.2万亿盾更低。

印尼国际收支平衡表的赤字会显示更低,完全是因为经常账户的赤字和资本金融交易已经转好,

因此截至今年9月底的外汇储备额仍然高达1349亿美元。

艾温说:“上述外汇储备额相当于连续6个月全国各地进口和政府用于偿还到期外债的需要,同时也远远超过国际社会所推荐一个国家或经济体至少必须拥有连续3个月进口所需要的外汇。”

除此之外,经常账户会显示有所转好,也是因为商品和服务的贸易平衡表显示良好所致。

根据记录,今年第三季度的经常账户赤字达到9亿美元或占国内生产总值的0.2%,比上一季或今年第二季度的赤字约达22亿美元或占国内生产总值(GDP)的0.6%更低。

艾温透露说,尽管全球金融市场的不确定状况一直增高,我国的资本金融交易业绩也同样显示良好。

根据记录,今年第三季度的资本金融交易赤字达到3亿美元或占国内生产总值的0.1%,远比上一季或今年次季的赤字约达48亿美元或占GDP的1.4%更低。

他说:“资本金融交易的赤字会降低,主要是因为直接投资落实持续增加所致,这反映了投资家对国内经济前景充满信心。”

艾温补充说,今年第三季度国际收支平衡表的良好业绩,有助于保持我国对外抵御力。在未来,央行将持续关注,有可能会影响印尼国际收支平衡表前景的全球经济动态。(Sm)

## 巴苏基:日本有意承建新都铁路 正研究麻利巴板-三马林达-努山达拉线路

【本报讯】公共工程与民居部长巴苏基(Basuki Hadimuljono)日前在日本东京表示,日本国际协力机构(JICA)正对努山达拉新都地区,或从麻利巴板(Balikpapan)的铁路建设项目做深入研究。

巴苏基透露说,这是日本国际协力机构总裁不久前邀请他和交通部长苏马迪(Budi Karya Sumadi)在雅加达共进午餐,当时曾讨论过这个问题。但是,日本方面当时对这个项目的可行性研究事项尚未做出确定。

新都管理局主任也已经签署了关于麻利巴板、三马林达和努山达拉新都这三个地区的建设方案谅解备忘录。日本土地设施和交通部长也说,将尽快完成有关地区的发展研究工作。

按计划,在2025年至2029年期间,政府将建四个铁路项目,即机场铁路、中央政府核心区城市铁路、加里曼丹内的城市铁路和城际铁路。

将建的麻利巴板市-中央政府核心区城市铁路全长143.33公里,车程时间约达88分钟,经过地面上的铁路线全长125.73公里,高架铁路线全长14.6公里和地下铁路线全长3公里。到了2040年就能运载450万名乘客,还有机场铁路也将从麻利巴板市Sepinggang国际机场连接到中央政府核心区。

政府将预备两种铁路线选项,第一种是根据2021年的可选性研究,铁路线全长65.5公里,车程时间约达29.8分钟,途径四座铁路站。

第二种是铁路线全长44.91公里,途径三座铁路站,由于沿用麻利巴板-中央政府核心区高速公路的行车道,车程距离也较短。

预计到了2030年,这条铁路线每年能运载250万名乘客。(Sm)



卡扬河水电站可作为新都电力来源

11月22日,公共工程与民居部长巴苏基(Basuki Hadimuljono)声称,东加省卡扬河(Kayan)的水力发电站可作为努山达拉新都的电力来源。

## 政府再向居民免费分发390万土地证

【本报讯】政府向社会民众分发了经过土地改革纲领的共达390万公顷面积的土地。其中包括130万公顷原耕地(HGU),荒芜或废弃的土地及其它国家所属土地,以及重新分配脱离森林保护区的土地面积共260万公顷。

土地与空间规划部长/国家土地局主任哈迪(Hadi Tjahjanto)近日在雅加达喜来顿大酒店说:“为实现指定600块原耕地土地,如今已超额完成350%,几乎达到130万公顷。然后是脱离森林保护区的土地已达到260万公顷。”

据了解,根据2020年-2024年国家中期建设计划,政府指定450万公顷土地再分配给民众,或重新分配改

革的土地及450万公顷作为合法化的资产。

曾是前任国军总司令的哈迪表示,已脱离森林保护区获得认证的面积共410万公顷,还有35万6700公顷或占8.7%的土地已彻底完成认证工作。他说:“我们将组建工作队,以完成土地证的工作。”

此前,佐科维总统在中爪哇省巴唐(Batang)县OmahTani广场出席森林社区民众活动的土产祈福仪式中强调,不要让森林社区的土地荒芜或失去生产性。他说:“我们不要荒芜土地,有的土地失去生产性,对不对?有的土地没有耕种却任其荒芜不用。不可以这样,大家必须发挥具有生产性的作用。”(Ing)

## 艾朗卡要求澳大利亚能保持小麦和牛肉供应

【本报讯】经济统筹部长艾朗卡(Airlangga Hartarto)日前在美国旧金山举行的亚太经合组织高峰会议上间隙中,同澳大利亚参议员法雷尔(Don Farrell)举行印澳双边会议上声称,为保持印尼粮食安全和物价稳定,他希望澳大利亚能确保小麦和牛肉的充足供应。

艾朗卡部长于11月17日(当地时间)在一份的声明中表示:“印尼正在面临厄尔尼诺现象带来的威胁,因此国家粮食抵御力受到了影响,若是粮食价格起伏不定,肯定会影响到我国的通胀率。印澳两国之间的紧密贸易合作,上述风险就可减少得多了。”

法雷尔参议员声称,他也一直关注印澳之间的全面经济伙伴关系协定的发展,希望在未来能更加专注于电动汽车、小麦和牛肉的贸易合作。

他说:“我们已经到锡江的最大面粉工业进行实地视察,这里的小麦原料大多是从澳大利亚进口,这显示了印尼

对小麦的需求非常高。”

作为全球最大的战略矿产储备国之一,艾朗卡和法雷尔也一致认为,战略矿产对双方都有共同利益,这也是两国在能源过渡和电动汽车领域的关键讨论。

除此之外,双方也讨论了关于努山达拉新都的建设进程,艾朗卡部长透露说,新都包括政府核心区的施工进度已经达到30%,政府甚至预定在2024年8月17日能在新都举行国庆日。

艾朗卡又称:“为支持新都都能成为一个又绿色、又包容、又智能、又强大的城市,我们在北加省开发了可再生能源,特别是绿氢,电机容量约达10吉瓦。”

他希望,澳大利亚能在印尼投资于清洁能源领域,如氢能和太阳能电池板等,如今我国已在西爪哇省芝拉大水库,建造了东南亚最大和全球第三大的浮动太阳能电池板,面积约达200公顷,电机容量约达19.2万千瓦。(Sm)



茂物市政府展开粮食义卖活动

11月22日,为减轻人们的生活负担,茂物市政府展开了粮食义卖活动。

Date : 22 November 2023 Time : 09:00 WIB

IDR RMB: Lebih banyak Keistimewaan untuk Dipilih dengan Local Currency Settlement

印尼盾 人民币 双边本币结算 探索更多精彩

外币对印尼盾牌价 Foreign Exchange Rate against IDR

LCS CNY/IDR Reference Rate : 2164

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,103.59	10,179.59	0.00	0.00
CNY IDR	2,163.33	2,176.33	2,158.33	2,181.33
EUR IDR	16,859.22	16,978.22	0.00	0.00
GBP IDR	19,295.19	19,435.19	0.00	0.00
HKD IDR	1,978.02	1,989.02	1,974.02	1,993.02
JPY IDR	103.68	104.58	0.00	0.00
SGD IDR	11,533.58	11,610.58	0.00	0.00
USD IDR	15,420.00	15,520.00	15,415.00	15,525.00

Sumber: Bank Indonesia 汇率 11月22日 20:00 WIB

货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10.198,36	10.090,74	10.103,75
文莱元	BND	11.614,27	11.491,82	11.545,16
人民币	CNY	2.174,82	2.153,06	2.150,93
欧元	EUR	16.997,79	16.822,52	16.910,94
英镑	GBP	19.427,16	19.227,71	19.369,32
港元	HKD	1.990,73	1.970,90	1.999,41
日元	JPY	10.513	104.07	103.49
韩元	KRW	12,04	11,92	11,91
马来西亚林吉特	MYR	3.336,17	3.300,13	3.328,95
新西兰元	NZD	9.413,40	9.313,59	9.321,11
菲律宾比索	PHP	280,12	277,29	279,21
新加坡元	SGD	11.614,27	11.491,82	11.559,68
泰铢	THB	441,47	436,70	438,12
美元	USD	15.513,18	15.358,82	15.603,00

国际股市 Sumber: Reuters

	指数	(+/-)	%
IDX	雅加达股市	6.906.95	-54.84 0.79%
N225	日经指数	33,451.83	97.69 0.29%
HSI	香港恒生	17,734.60	0.71 0.00%
SSEC	上证综指	3,043.61	-24.32 -0.79%
SZSE	深圳股市	9,855.66	-141.43 -1.41%
FTSTI	海峡时报	3,114.92	18.58 0.60%
KLCI	马来西亚股市	1,455.89	-7.51 -0.51%
TWII	台湾股市	17,310.26	-106.44 -0.61%
DJIA	道琼斯	35,088.29	-62.75 -0.18%
Nasdaq	纳斯达克	14,199.98	-84.55 -0.59%

Antam 公司 LM 纯金价格 (2023年11月22日)

金属重量 (单位:克)	售价(盾)	买价(盾)
1.0	1,076,000	1,095,000
10.0	10,330,000	10,465,000
100.0	102,285,000	103,700,000
1,000	1,037,600,000	1,040,194,000

Advertorial

### 美国FOMC会议持温和立场, 金价再次上破2000美元关口

周三(11月22日)欧市早盘, 现货黄金短线一波拉升, 金价再度突破2000美元/盎司关口。金价周二飙升, 逼近10月的高点2009美元/盎司水平。因隔夜美联储加息的超预期令美元承压, 黄金整体趋势仍偏向上行。

周二, 美联储发布会议纪要, 但对于黄金价格负面影响不大, 黄金反而借机强力拉升。此次美联储会议纪要显示所有与会者一致同意每次会议的政策决定将继续基于“全部信息的综合”。所有美联储成员都认为, 利率仍将在一段时间内保持限制性, 并同意在利率问题上“谨慎行事”。纪要未产生意料之外更多内容, 略显平淡。

尽管如此, 自11月初的会议以来, 越来越多的迹象表明美联储可能已达到利率峰值。首先, 美国国债收益率, 目前低于联邦基金利率。这种差异催生了有关近期可能放松货币政策的讨论。此外, 除了疲弱的经济指标外, 10月份通胀的跌幅也超出预期。因此, 此次会议纪要怕是难以令市场上预期美联储明年将会降息的观点就此转变。

值得一提的是, 美联储发布会议纪要后, CME“美联储观察”数据显示, 美联储12月维持利率在5.25%-5.50%区间不变的概率为94.8%, 加息25个基点的概率为5.2%。这或许就是颇令黄金多头感到安心继续购入黄金所在, 预料市场仍会继续拿预期美联储利率转向这个题材炒作黄金。至于美联储利率转向预期情绪能不能保持高温, 一切还要继续密切紧盯美国经济数据所揭示的发展状况而定。

技术面: 日线图上录得阳线, 金价自日线20日均线大幅走高, 加剧日线移动平均线向上交叉排列形态, 维持日线图偏震荡向上指引。而且短线继续冲高加剧技术指标超买表现, 目前上方2007美元水平附近仍构成较强的阻力, 如能突破, 黄金有望继续冲高。否则, 须当心形成双顶形态转而回落的风险。

4小时走势图, 金价倾向于上行趋势。金价短期支撑位于1994美元/盎司, 随后是20周简单移动平均线(SMA)1984美元/盎司。若金价出现更明显的看跌修正, 那么上升趋势线1978美元/盎司似乎是最后一道防线。

操作建议: 金价短期高位震荡徘徊, 关注支撑及阻力位短线持仓逢低买入逢高卖出。止损5美元, 止盈10美元。

支撑位: 1994美元/盎司; 1984美元/盎司; 1978美元/盎司  
阻力位: 2007美元/盎司; 2012美元/盎司; 2023美元/盎司

traderhub 独立分析师: Iwan

专家透视

# 巴厘村长欲打造“中国式美丽乡村” 巴厘村长一行在滇学习考察中国乡村振兴经验



在云南振兴局前合影



与云南省外办晚宴交流

【本报讯】11月21日，云南省乡村振兴局发展与合作中心副主任刘叶军、副主任杜菁菁、二级调研员许雯莉、综合处副处长李点斌、计财处处长杨漪、负责人尤官源等一行在云南省乡村振兴局与7位来自印尼巴厘村长们及媒体人士进行了座谈交流。

会议期间，刘叶军首先介绍了云南自2012年“脱贫致富”各项目所取得的成就，全省团结奋斗集中力量办大事进行“精准扶贫”；与2015年相比，年人均收入从2785元大幅度增加到2021年12267元，且今年年底有望达到13027元。

此外，以剑川县为例为给各村长进行了案例分析和总结，分享“定点制度”、合同



在剑川县考察

制“军令状”签订、东西省结对援助等政策。

七位巴厘岛村长也分别分享了其村目前的实际情况和潜在可开发的特色产业。卡朗阿森县Sudakana村长苏安达纳(I Gede Suardana)提到其村靠近海域有充足的水源，但缺乏先进的净水系统技术供应给其它水源缺乏的

县村，过滤后的海水也可考虑收集天然高质的海盐；Ban村的村长苏吉安塔纳(I Gede Tamu Sugiantara)分析到其村多高山地势，交通进出不便是最大的要害，但有着肥沃的土壤和大量廉价的瓜果蔬菜，比如季节性芒果，便宜卖至1公斤1元，因此可考虑引进脱水技术制成干果



与云南省乡村振兴局领导们座谈交流

进行增值；Seraya Timur村长普尔图(I Made Pertu Bebandem)谈到本村有大量的木鱼和金枪鱼可供出口，牛肉在整个巴厘岛乃至印尼也赫赫有名；吉安雅县Taro村长瓦卡(I Wayan Warka)谈到本村自早期就以“旅游村”为名，希望未来手工艺品在中国及其他海外国家有着更多的推

广；登巴萨市Kesiman Kertalangu村长苏恩纳(I Made Suena)分享到被云南有机化肥技术所震撼，希望能尽早运用到其村民的种植环节；Bebandem村长帕塔达纳(I Gede Partadana)谈到目前本村盛产大量椰子，椰子油酿制成椰子酒、榨取椰油及制造成各类椰子精油等护肤品

可供出口；最后，邦利县Kedisan村长伽玛亚纳(I Nyoman Gamayana)谈到本村红葱头、红辣椒等香料作物众多，如中国西部有需要也可供应出口等。

此外，在11月20日晚省外办副主任陈荣杰、省外友协副秘书长张佳鹏、省外办东南亚处副处长王传明也为村长们举办了晚宴叙谈，询问了有关行程的一些感受，双方都希望尽快推动云南和巴厘省企业和政府项目的合作，力助在巴厘岛打造更多的“中国式美丽乡村”。

此次“印尼巴厘村长云南脱贫致富经验行”活动由中国驻登巴萨总领馆和云南省人民政府外办共同组织。

本报记者 叶露

## 徐永总领事考察东爪哇省中国杂交水稻合作项目

【本报讯】据来自中国驻泗水总领馆消息：2023年11月22日，驻泗水总领事徐永赴东爪哇省宗班县实地考察当地中国杂交水稻农业合作项目。

徐永总领事在中外方合作代表陪同下走入农田察看水稻喜人长势，同当地村长和民众亲切交流，详细了解水稻生产经营情况并表示，中印尼两国农业合作潜力巨大，前景广阔，希望中国杂交水稻农业合作项目成果更好地惠及广大民众，成为深化两国人民友谊的新佳话。

徐永总领事出席泗水开明三语学校新校舍启用仪式



考察东爪哇省中国杂交水稻合作项目

2023年11月21日，驻泗水总领事徐永应邀出席泗水开明三语学校新校舍启用仪式。泗水市教育局局长尤素

夫等各界人士共同参加。徐永总领事在致辞中祝贺泗水开明三语学校新校舍竣工启用，感谢泗水市政府



出席泗水开明三语学校新校舍启用仪式

及各界人士长期以来对华文教育的宝贵支持并表示，教育是国之大事，人才是第一资源。

祝愿泗水开明三语学校在新的起点上，建一流的环境、办一流的学校、育一流的人才，希望广大同学珍惜时

光，勤奋学习，长大后积极为印尼繁荣发展建设和中印尼友谊世代传承作出自身贡献。

## 印尼梅州会馆竹筒乐团欢庆世界昂格隆日



印尼梅州会馆竹筒乐队表演



观众和评委观看印尼梅州会馆竹筒乐队表演

【本报讯】为了保护文化并且纪念2010年11月16日联合国教科文组织将昂格隆/竹筒乐器定为非物质文化遗产，印尼梅州会馆(Paguyuban Meizhou

Indonesia)竹筒乐队在乐队主席珍妮(Jeanny)女士的带领下，于2023年11月18日(星期六)庆祝昂格隆/竹筒乐器日。题为“昂格隆走向世界，我

们保护并努力保护”的昂格隆/竹筒乐器日纪念活动，是通过竹筒乐团在印尼客属联谊总会(PHIS)办事处举办2024年春季旋律杯歌咏半决赛时呈现出来的。

印尼梅州会馆竹筒乐团在Youtube视频频道进行现场直播，并收录在印尼梅州竹筒乐队视频里：1. Manuk Dadali、2. 夜来香、3.大地回春(农历新

年歌曲)。印尼梅州会馆竹筒乐队的精彩表演得到观看2024年“春季旋律”杯歌咏半决赛的观众们的赞赏。(BAM/HAN)



# 2024年雅京最低工资标准为5,067,381盾

【本报讯】11月21日，在雅京专区省举行的新闻发布会上，雅京专区代省长赫鲁宣布将2024年省级最低工资从之前的4,900,000盾，提高到5,067,381盾。

赫鲁表示，2024年雅京专区省级最低工资数字，是在雅京专区省府、雇主和工会经过长时间讨论后确定的。

据悉，2024年雅京专区省级最低工资的涨幅是通过先前于11月18日举行的工资委员会会议确定的。该会议涉及地方政府、雇主、工会和学术界。然而，当时会议曾陷入僵局，因为工资委员会的三名成员提出了不同的省级最低工资数字。印尼企业家协会(Apindo)和雅京专区省政府提议2024年的省级最低工资标准，应参照2023年第51号关于制定工资标准的政

府条例进行估算。但是，印尼企业家协会和雅京专区省政府提出了不同的阿尔法变量值。阿尔法变量值是描述劳动力对经济增长贡献的指数。该值介于0.1到0.3之间。

印尼企业家协会建议将阿尔法设为0.2，以便雅京专区省级最低工资增加至5,043,000盾，而雅京专区省府则建议将阿尔法设为0.3，将最低工资增至5,063,000盾。然而，工会成员拒绝根据2023年第51号政府条例规定的2024年雅京专区省级最低工资的增幅标准，他们坚持要求将2024年最低工资提高15%至5,637,069盾。

会议结果随后成为提交给赫鲁代省长的建议，供其在确定最低工资时的考虑因素。



雅京专区代省长赫鲁公布2024年雅京最低工资标准。

【亮剑】

## 已有25省府设定2024年省级最低工资



劳资关系发展和社会保障就业总署长茵达(Indah Anggoro Putri)。

【本报讯】劳工部表示，到目前为止，已有25个省份设定了省级最低工资。11月21日，劳工部劳

资关系发展和社会保障就业总署长茵达(Indah Anggoro Putri)申明，今天下午16点44分，有25个省已经制定了省级最低工资，这意味着省长已经颁布了一项确定最低工资的法令。来自25个省份已经确定了2024年的省级最低工资，最低的省级最低工资增幅仅为35,750盾，增幅最高的省级最低工资是223,280盾。

茵达表示，所有省长都必须在今天确定2024年省级最低工资，即直至23.59。如果省级最低工资的制定不是基于2023年第51号政府条例关于工资的修正案，将受到制裁。我们将报告给内政部给予制裁和指导。

10月30日，在一份书面声明中，劳工部长伊达

要求地方领导人于2023年11月21日之前确定2024年省级最低工资，并于2023年11月30日确定区/市最低工资。最低工资增幅的确定性是通过应用2023年第51号关于最低工资公式的政府条例计算的，该公式包括3个变量，即通货膨胀、经济增长和具体指数。所指的具体指数由地方工资委员会根据就业率和平均/中位数工资确定。此外，还考虑了与就业条件相关的其他因素。

【亮剑】

## Kontras呼吁政府立即在亚齐指定罗兴亚难民营

【本报讯】失踪者和暴力受害者委员会(Kontras)呼吁政府立即为亚齐的罗兴亚难民提供住所。根据亚齐Kontras的记录，到目前为止，至少在亚齐皮迪县(Pidie)的罗兴亚族难民人数已达到1,041人。

11月21日，亚齐Kontras 调研员胡斯纳(Azharul Husna)在虚拟新闻发布会上指出，此前，皮迪县Bina Raya 难民营有139名难民，目前根据亚齐Kontras的计算，亚齐的罗兴亚族难民人数约为1,041人。还有256名罗兴亚难民于11月19日抵达，仍在亚齐比鲁恩(Bireun)，甘达普拉(Gandapura)的西甘榜拉邦(Gampong Lapang Barat)渔

民大厅临时住宿。近年来，大约有30艘载有罗兴亚难民的船只停靠在亚齐的各个地区。尽管中央和地方政府就处理难民问题举行了协调会议，但是，尚未决定可用于住宿的地点。因此，希望地方和中央政府处理罗兴亚难民有关的问题。我们呼吁亚齐政府立即指定难民居住的住所。

胡斯纳还回应了最近拒绝亚齐难民反对罗兴亚难民的事件。他表示，民众拒绝罗兴亚难民的行动，与难民有关的巨大污名和负面事物密不可分。此外，我怀疑还有一些人故意挑衅当地居民拒绝难民。我们实际上怀疑



飘洋过海的罗兴亚难民。

某些人非常勤奋、积极地鼓动居民拒绝难民的到来。这当然也是由于我们对难民的了解有限。

最近，载有罗兴亚难民的船只停靠在亚齐海

岸。11月19日，大约有256名罗兴亚人登陆比伦县甘达普拉区水域。即110名女性和66名男性，儿童是36名男性和24名女性。

【亮剑】

【本报讯】雅加达北区一级移民局出入境检查站驱逐了两名中国公民XY(52岁)和YW(52岁)，他们因在原籍国被列入通缉名单而被捕。11月17日，他们在苏加诺哈达国际机场被驱逐出境。

11月21日，雅京专区司法与人权部地方办事处移民局主任桑迪(Sandi Andrayadi)表示，上述2名中国公民搭乘厦门航空公司MF-2023航班号通过苏加诺-哈达机场被驱逐出境，航线从雅加达飞往福州。在被驱逐出境之前，XY和YW是被逮捕

## 被中国政府通缉两名中国公民 已被移民总署驱逐出境不得再入境我国

的七名中国公民的其中二人。他们被扣留在雅加达北区一级移民局出入境检查站的拘留所。

桑迪表示，我们将禁止他们入境，或者在一定时间内不能再入境我国。七名嫌疑人中有五人仍被拘留；这是根据中国驻雅加达大使馆递交的一封公函。对他们的逮捕始于10月14日至11月16日。他们分别为XY(52岁)、CJ(89岁)、

YW(52岁)、WY(38岁)、WL(31岁)、CW(41岁)和HL(51岁)。

上述七人犯下的罪行是人口走私、金钱欺诈、舞弊民众的钱财、网络犯罪和野生动物走私。这一切，都是他们在印度尼西亚境内犯下的罪行。

雅加达北区一级移民局出入境检查站移民情报处处长普拉科索(Bong BongPrakoso)解释说，中华人民共和国公安部将上

述七人列入通缉名单；其通缉名单是在中国公民举报后被确定的，这些举报公民是在中国遭受诈骗的。

11月21日，普拉科索表示，这七名外国人在我国滞留期间，进行了电信诈骗活动；例如，网络诈骗。这一些欺诈活动都是在我国境内而不是在中国进行的。另一个例子是，他们在原籍国开辟了投资机会，然而却舞弊了民众的钱财，其实，这些投资都是虚假的，导致受害者向警方报案。

【亮剑】

【本报讯】政治观察家伊克拉尔(Ikrar Nusa Bhakti)评估说，目前印尼斗争民主党总主席梅加瓦蒂与佐科维总统对2024年大选的政治态度存在分歧。佐科维显然选择了与印尼斗争民主党领导人梅加瓦蒂持对立态度。梅加瓦蒂自佐科维担任梭罗市长以来一直支持佐科维。

这一切，可以从佐科维从中国和沙特阿拉伯访问回来后，不曾与梅加瓦蒂会面的行为中可看出。据悉，当时盛传佐科维推选其长子吉布兰成为普拉波沃的副总统候选人。

## 观察家：面临总统选举 佐科维和梅加瓦蒂处于对立面

11月4日，伊克拉尔指出，在我看来，这确实是相对立的。佐科维对中国和沙特阿拉伯回国后，为何不向梅加瓦蒂表示已不再是印尼斗争民主党的一份子了。佐科维提议其长子成为另一个政党的副总统候选人。目前的这种情况是前所未有的，一位仍然掌权的总统抛弃了培育自己的政党。在印度尼西亚的政治历史上，这种情况从未发生过。一个获

得某个政党的支持总统在任期结束前的最后一年，突然离开了该党，也没有说声对不起；也没有宣布退党，也没有归还党员证。

伊克拉尔阐释了吉布兰在正式成为普拉波沃的竞选搭档后所采取的步骤。这位梭罗市长也没有归还印尼斗争民主党党员证，尽管印尼斗争民主党梭罗分会领导委员会已提出要求。

伊克拉尔表示，我认

为，更换政党的政治家司空见惯。但是如果一位仍然执政的总统在一个政党的支持下，然后通过其他政党实现自己政治目的替换政治精英，且不向支持自己的政党提供信息，那么就祈求真主原谅吧！这是首次出现的案例。

此前，一些印尼斗争民主党精英驳斥了在面临2024年总统选举，佐科维与梅加瓦蒂关系紧张的消息。印尼斗争民主党中央领导委员会主席普安否认任何关于印尼斗争民主党与佐科维家人之间政治关系，在面临2024年总统选举处于高度紧张局面。

【亮剑】

## Danareksa 国企控购公司 吸引中企在巴唐工业区投资1万亿盾



签署合作协议书。

【本报讯】Danareksa 国企控购公司子公司 Kawasan Industri Terpadu Batang (KITB)吸引了一家中国公司——印尼万信达企业集团价值1万亿盾的投资，用于工业用地中爪哇省巴唐(Batang)特别工业区。面积为4,300公顷的巴唐工业区是由KITB开发的。

11月21日，KITB与Wanxinda Green Travel Industry Development 和 PT Wanxinda Batang Industry Land Investment在雅加达Danareksa大楼签署了工业用地协议，标志着投资的参与。

在签字仪式上，Danareksa 总经理雅迪(Yadi Jaya Ruchandi)表示，巴唐是一个国家战略项目，继续鼓励吸引海外投资者到印度尼西亚。此次，万信达投资巴唐市，占地98公顷。土地的夯实、基础设施的准备和运营将与KITB合作。这是一项大型合作，投资价值现在约为1万亿盾。

万信达入驻巴唐市，旨在加速全球投资进入印尼。万信达会带来很多中国企业到巴唐工业区。

将来，万信达将利用巴唐市的土地为该地区的中国投资者建设工厂和配套设施。通过万信达参与与巴唐市的潜在投资估计将达到15亿美元或相当于23.18万亿盾，因此将对失业率产生重大影响。随着万信达投资巴唐市，有可能在未来开设超过200,000个新工作岗位，特别是为中爪哇及其周边地区的人民提供投资潜力，其投资潜力将达到23万亿盾。

KITB 总经理维拉万(Nugrah Wirawan)补充道，万信达投资的参与标志着外国投资者对印尼的信心。巴唐市具有相当高的吸引力。万信达作为巴唐市的开发合作伙伴参与其中，将有助于公司降低上述工业区开发投资成本。因为如果我们自己来做，那会花很多钱，我们必须努力推广到中国。如果万信达是由中国政府指定的，虽不是正式的，而是在计划中，并且他们也获得了资助，那么对KIT来说是有帮助的。

【亮剑】

【亮剑】

## 众多教师陷入非法网贷 陷阱无法自拔令人堪忧

【本报讯】金融服务权威机构(OJK)表示，目前众多教师陷入非法网贷的陷阱。究竟是什么原因导致许多教育工作者陷入非法网贷的陷阱？

11月7日，印尼大学经济学院教授雷纳德·卡萨利(Renald Kasali)表示，众多教师参与借贷，是与中下层阶级缺乏流动资金有关，发生这种情况是因为中下层阶级的流动资金逐渐减少。甚至，连银行资金也从民间借贷银行(BPR)获取，以资助这个中下层阶级的消费。这些陷入网贷的人群是极受尊敬的职业人士，即教师。

雷纳德·卡萨利教授指出，充足的流动资金对中下层阶级来说非常重要。这反映在我国证券交易所上消费公司的业绩数据中。2023年第二季度的我国证券交易所数据显示，中低端消费公司的销售额有所下降，其中之一是拉玛亚纳(Ramayana)百货店和马达哈利(Matahari)百货店的销售额。另一方面，中高端消费公司的业绩实际上有所增长，例如Mitra Adiperkasa (MAP)与Ace Hardware。此外，Jasa Marga的表现也出现了积

极的增长，表明人们对旅行的兴趣仍然看好。中上层阶级的指标都很好，包括他们的购买力，我们的旅游业发展趋势也很高。问题在于中下层，这是我们值得思考的。

金融服务权威机构教育和消费者保护委员会成员弗里德里卡·维迪亚萨里(Friderica Widayarsi)表示，多达43%的非法网贷受害者来自教师行业。这项研究的结果非常有趣，我们期望教师拥有高水平的知识管理，结果证明是最容易陷入非法网贷陷阱。

金融服务权威机构研究结果表明，许多教师陷入网贷陷阱的原因是，(1)因为还有很多教师或教育工作者具有中下层经济背景。因此教师经常以轻松快捷的贷款承诺的情况据中。2023年第二季度的我国证券交易所数据显示，中低端消费公司的销售额有所下降，其中之一是拉玛亚纳(Ramayana)百货店和马达哈利(Matahari)百货店的销售额。另一方面，中高端消费公司的业绩实际上有所增长，例如Mitra Adiperkasa (MAP)与Ace Hardware。此外，Jasa Marga的表现也出现了积

【亮剑】



# 楠榜体正佛教高等学院举行佛教跨国会议与座谈会 九个国家三百佛教学者踊跃与会



【本报讯】楠榜2023年11月13日至15日，第一届佛教和佛乘精神活动国际会议与座谈会(The 1st International Conference and Symposium on Applied Buddhism and Buddhayana Spirit Movement 简称 ISAMBUDHA) 2023 经由楠榜体正佛教高等学院和印尼佛乘理事会楠榜分会联办，并和印尼宗教部佛教事务社会辅导所协办。除此之外，楠榜体正佛教高等学院也引入三所佛教高等学府；Boyolali的Smaratunga佛教高等学府；棉兰BodhiDharma佛教高校；丹格朗的Sriwijaya佛教高校，及苏拉卡达Raden Mas Said大学的Tarbiyah学院。

这次佛教国际会议和座谈会关键主讲人是我我国宗教部长H.Yaqut Chilil Qoumas。除了主讲，宗教部长也通过在线主导开幕仪式。佛教国际会议和座谈会还有备注发言者 Dr.AAGN.Aridwipayana 身为印度尼西亚总统协调专家。还有宗教部佛教事务总司Dr. Supriadi,M.Pd；宗教部专员Abdurahman；宗教部楠榜地方长官PujiRaharjo；楠榜佛教事务社会辅导 Sari-



yono S.Ag,M.Si 司长；印尼佛乘大家庭以及其他各佛教相关组织等。佛教国际会议和座谈会这次的活动主题是“佛教未来教育；印尼及世界佛教未来前景及佛乘精神活动当前正处于佛教派多样化及佛陀社会”。楠榜体正佛教高等学院院长在这开幕仪式



致词中指出，举办这次列第一届佛教国际会议和座谈会主要目的在于楠榜体正佛教高等学院正居于首届佛乘校园传达了体正大法师遗嘱的建议与实践佛教教义，如何使能了解或实践佛乘价值观，以备成为印尼甚至世界佛教社会生活的立足点；更开放的视维、包

容、不分歧及极端实践日常佛教精神和生活，使到能带动自身或社会的变革达到更具完善。佛乘精神活动是萃取佛教教法自古以来的精髓，可持续实现在印尼社会生活中，即可成为其中对解决社会纠纷甚至达到世界的安宁。

这次佛教国际会议和座谈会筹委主席 Susanto 指出，有9个国家的20位专家、74进行文章、67主持人及300跨国学者出席。此中我国若干高等教育学院学者的文章，将在国内及世界媒体杂志发行。

这次佛教国际会议和座谈会是在楠榜SantikaPremier大酒店举行。时间是2023年11月14日和15日两天，即举办9个国家含属专家的讲叙会，及Santika大酒店大客厅举办的人围结局；及在楠榜体正佛教高等学院多功能厅举办著作文章的推介会。楠榜体正佛教高等学院通过这次举办的佛教国际会议及富具声誉与成功实践TriDharma高等师范，从而实现印度尼西亚国家统一乃至世界的安宁。

(图文:陈春铨译)



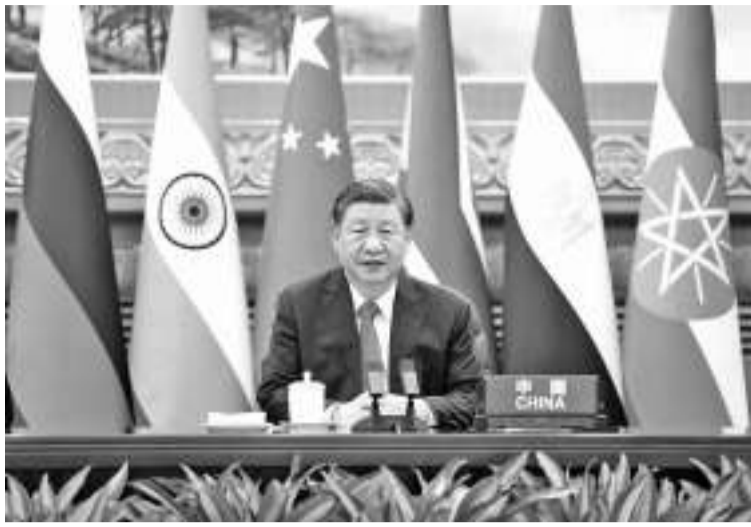
# 习近平出席金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会

新华社北京11月21日电 11月21日晚,中国国家主席习近平出席金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会并发表题为《推动停火止战 实现持久和平安全》的重要讲话。

习近平指出,本次峰会是金砖扩员后的首场领导人会晤。当前形势下,金砖国家就巴以问题发出正义之声、和平之声,非常及时、非常必要。加沙地区的冲突已持续一个多月,造成大量平民伤亡和人道主义灾难,并出现扩大外溢趋势,中方深表关切。当务之急,一是冲突各方要立即停火止战,停止一切针对平民的暴力和袭击,释放被扣押平民,避免更为严重的生灵涂炭。

二是要保障人道主义救援通道安全畅通,向加沙民众提供更多人道主义援助,停止强制迁移、断水断电断油等针对加沙民众的集体惩罚。三是国际社会要拿出实际举措,防止冲突扩大,影响整个中东地区稳定。各方应该将联合国大会和安理会有关决议要求落到实处。

习近平强调,巴以局势发展到今天,根本原因是巴勒斯坦人民的建国权、生存权、回归权长期遭到漠视。解决巴以冲突循环往复的根本出路是落实“两国方案”,恢复巴勒斯坦民族合法权利,建立独立的巴勒斯坦国。不公正解决巴勒斯坦问题,中东就没有持久的和平稳定。



11月21日晚,中国国家主席习近平出席金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会并发表题为《推动停火止战 实现持久和平安全》的重要讲话。

新华社记者 黄敬文 摄

中方呼吁尽快召开更具权威性的国际和会,凝聚国际促和共识,推动巴勒斯坦问题早日得到全面、公正、持久解决。

习近平指出,本轮巴以

冲突爆发以来,中方积极劝和促谈,推动停火止战,向加沙地带提供紧急人道主义援助,并将根据加沙人民需要,继续提供物资援助。中国作为本月联合国安理会轮值主席,已经推动安理会通过相关决议,要求延长人道主义暂停和人道主义走廊的期限,保护平民,开展人道主义援助等。

习近平强调,金砖合作机制是新兴市场国家和发展中国家加强团结合作、维护共同利益的重要平台。今天,我们就巴以问题协调立场、采取行动,为扩员后的“大金砖合作”开了个好头。中方愿同其他成员一道,开创金砖合作新时代。

南非总统拉马福萨主

持峰会,巴西总统卢拉、俄罗斯总统普京、沙特王储穆罕默德、埃及总统塞西、伊朗总统莱希、阿联酋总统穆罕默德、埃塞俄比亚总理阿比以及印度、阿根廷外长与会。

与会领导人对巴以局势表示严重关切,谴责一切针对平民的暴力行为,强调必须根据国际人道法保护平民,呼吁立即实行持久和持续的人道主义休战,提供人道主义援助,强调通过对话解决争端,支持一切有利于和平解决危机的努力。领导人呼吁国际社会支持公正解决巴勒斯坦问题,推动实现“两国方案”,建立一个具有完全主权、独立的巴勒斯坦国。蔡奇、王毅等参加峰会。

## 境外媒体关注中国领导人在金砖巴以问题特别视频峰会上的讲话

中新社北京11月22日电 11月21日晚,中国国家主席习近平在北京出席金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会,并发表题为《推动停火止战 实现持久和平安全》的重要讲话,受到多家境外媒体的高度关注。

埃及《金字塔报》21日说,中方呼吁冲突各方要立即停火止战,停止一切针对平民的暴力和袭击,释放被扣押平民,避免更为严重的生灵涂炭。此外,中方还呼吁尽快召开

更具权威性的国际和会,凝聚国际促和共识。报道指出,中国支持以“两国方案”解决巴以冲突,自上月冲突爆发以来,中方一直呼吁立即停火。

土耳其《沙巴日报》报道称,中国国家主席敦促“立即”停火,同时支持召开国际和会。中国领导人表示,解决巴以冲突循环往复的根本出路是落实“两国方案”,不公正解决巴勒斯坦问题,中东就没有持久的和平稳定。《南华早报》报道

说,中国国家主席此前已在多个国际场合与不同国家领导人讨论了巴以冲突,例如美国总统拜登、法国总统马克龙。中国在过去一段时间里反复呼吁冲突双方停火止战,落实“两国方案”,建立独立的巴勒斯坦国。

《印度教徒报》认为,在阿拉伯、伊斯兰国家外长联合代表团访华背景下,中国领导人在本次视频会议上强调落实“两国方案”等表态极为重要。印度报业托拉斯注意

到,中国领导人指出金砖国家“就巴以问题发出正义之声、和平之声,非常及时、非常必要”。报道称,今年以来,中国增强了在中东地区发挥的外交作用。本轮冲突伊始,中国就呼吁有关各方立即停止敌对行为,保持克制、保护平民,防止局势进一步恶化。

路透社指出,各国与会领导人的讲话侧重点不同,中国国家主席习近平强调巴以问题的根本原因是“巴勒斯坦人民的建国权、生存权、回归权长期遭到漠视”。



赵乐际会见萨摩亚议会议长帕帕利

11月22日,全国人大常委会委员长赵乐际在北京会见萨摩亚议会议长帕帕利。

新华社记者 刘卫兵 摄

## 北京检方批捕125名实施跨境裸聊敲诈的电诈犯罪嫌疑人

新华社北京11月22日电 北京市人民检察院22日发布,检察机关依法对125名实施跨境裸聊敲诈的电信网络诈骗犯罪嫌疑人批准逮捕。

据发布,近期,北京市房山区人民检察院经依法

审查,对北京市公安局房山分局提请批准逮捕的赴印度尼西亚实施跨境裸聊敲诈的电信网络诈骗犯罪团伙共计125名犯罪嫌疑人,以涉嫌敲诈勒索罪、诈骗罪、偷越国(边)境罪等罪名作出批准逮捕决定。

## 法国外长科隆纳将访华 中方介绍此访安排及对中法关系期待

中新社北京11月22日电 中国外交部发言人毛宁22日主持例行记者会时宣布,应中共中央政治局委员、外交部长王毅邀请,法国欧洲和外交部长科隆纳将于11月23日至24日访华并举行中法高级别人文交流机制第六次会议。

会上,有记者问中方如何评价当前中法关系,对此访有何期待。

“科隆纳外长访华期间,李强总理将同其会见,中共中央政治局委员、外交部长王毅将同其共同举行中法高级别人文交流机制第六次全体会议,并出席配套活动,举行会谈、共见记者。”毛宁介绍说。

毛宁表示,中法同为联合国安理会常任理事国和独立自主大国。当前,在两

国元首共同引领下,中法关系保持良好发展势头。双方高层交往频繁,各领域交流合作持续推进,在边境领域保持良好沟通协作,共同应对全球性挑战。明年是中法建交60周年,也是中法文化旅游年。双方正筹划举办系列活动。

“此访系科隆纳外长就任以来首次访华,其中一项重要议程是同王毅外长举行中法高级别人文交流机制第六次会议。这将是近年来中国同欧洲国家举行的首次人文交流机制会议。”毛宁说。

她还表示,中方期待同法方一道,就双边关系特别是两国教育、文化、科技、卫生、体育等人文领域合作深入交流,促进文明互鉴,增进民心相通,推动中法关系实现新发展。

## 第十批在韩中国人民志愿军烈士遗骸装殓仪式在韩国仁川举行

新华社首尔11月22日电 根据中韩双方达成的共识,今年双方继续举行在韩志愿军烈士遗骸交接活动。2023年11月20日至23日,退役军人事务部、中央宣传部、中央对外联络部、中央网信办、外交部、财政部、中央军委政治工作部等部门组成中方交接代表团赴韩国,共同组织实施第十批在韩志愿军烈士遗骸交接工作。

11月22日上午,中韩双方在韩国仁川“中国人民志愿军烈士遗骸临时安置所”共同举行第十批志愿军烈士遗骸装殓仪式。中国退役军人事务部副部长常正国率中方交接代表团全体人员、中国驻韩国



11月22日,在韩国仁川,韩方工作人员将志愿军烈士遗骸入殓。11月22日上午,中韩双方在韩国仁川“中国人民志愿军烈士遗骸临时安置所”共同举行第十批志愿军烈士遗骸装殓仪式。

新华社记者 曹灿 摄

大使馆相关人员,以及在韩中国留学生、中资企业代表等参加仪式,韩国国防部及其所属的遗骸发掘

士敬献花篮;中方交接代表团团长上前整理花篮缎带;随后,参加活动的中方全体人员向志愿军烈士行三鞠躬礼,并向志愿军烈士敬献鲜花。中方悼念仪式结束后,韩方工作人员对志愿军烈士遗骸进行装殓。

2014年以来,中韩双方遵循人道主义原则,坦诚友好、务实合作,已连续9年成功交接913位在韩中国人民志愿军烈士遗骸。今年是按照中韩双方共识实施的第十次交接,韩方将向中方送还25位烈士的遗骸及相关遗物。11月23日,中韩双方将在韩国仁川国际机场共同举行第十批在韩志愿军烈士遗骸交接仪式。

## 菲美在南海展开联合巡逻 中方已向菲美两国表明立场

【环球时报-环球网报道】11月22日,中国外交部发言人毛宁主持例

行记者会。有记者提问称,菲律宾和美国在南海展开联合巡逻。请问发言

人对此有何回应? 中国外交部发言人毛宁回应称,中方已向菲、美

两国表明了立场。菲美联合巡逻不得损害中国的领土主权和海洋权益。

## 中美政商人士呼吁两国加强合作

新华社芝加哥11月21日电 美国中国总商会芝加哥分会2023年年会日前在芝加哥举行。在“携手前行”的主题下,与会中美政商人士呼吁双方加强合作,实现互利共赢。

中国驻美国大使谢锋应邀出席年会晚宴并发表主旨演讲。他说,要迎难而上,落实旧金山会晤重要共识。美方应与中方相向而行,跟进落实两国元首达成的共识,将积极承诺转化为具体政策和实质行动。要坚持相互尊重、和平共处、合作共赢,让“旧金山愿景”照进现实,推动中美关系持续改善发展。

谢锋说,要遵守规则,推动中美经贸关系重回正

轨。近期国际货币基金组织上调中国经济增长预期至5.4%,充分展现了国际社会对中国经济发展前景的信心。在美中资企业7000多家,仅总商会中资会员企业对美累计投资额就超过1370亿美元,直接创造就业岗位超过23万个。美国230多家企业共赴“进博之约”,连续6届展览面积最大。中国的发展是世界的福音,中美各自的成功是彼此的机遇。制裁不仅不能解决问题,还会制造更多新问题。要遵从两国人民的意愿,尊重市场经济规律和自由贸易规则,坚决抵制把经济问题泛安全化、泛政治化。

谢锋希望美方为中国企业投资兴业提供公平、公正、非歧视的环境,期待芝加哥分会继续为会员企业牵线搭桥、排忧解难,汇聚两国人民的力量,做大互利合作的蛋糕,为中美关系增添稳定性,为当今世界注入正能量。

芝加哥市市长布兰登·约翰逊在贺信中表示,芝加哥分会过去一年在给美国中西部地区带来中国投资、加强中国和芝加哥之间纽带等方面取得的成就。

芝加哥市政府统计数据显示,中国是芝加哥最大的贸易对象国,2022年增长了162%。美国中国总商会芝加

哥分会会长倪频在欢迎讲话中说,尽管芝加哥正在进入冬季,中美关系却开始呈现早春迹象。他认为中美两国实现和平共处、共同发展的唯一方式是“积极接触以及进行公开、诚实对话”。

美国政商人士、专家学者等和中资机构、企业代表等近700人参加本次年会。谢锋应邀主办方邀请,为美国前驻华大使马克斯·博卡斯颁发“美中友好使者奖”,肯定其长期致力于推动中美关系发展、增进两国相互理解和友好合作。

美国中国总商会芝加哥分会是代表美中西部地区9个州中资企业的非营利性组织。



青岛:积极打造东北亚国际邮轮枢纽港

地中海邮轮靠泊在青岛邮轮母港码头,即将启航青岛-济州-长崎-青岛6天5晚航次(11月21日摄,无人机照片)。

今年以来,青岛发挥区位优势大力实施“邮轮旅游突破计划”,给予邮轮旅游发展以政策环境、航线开辟、人才引进、客源拓展等多方面的保障与支持,在邮轮航次逐渐密集,游客数量逐步攀升的同时,也辐射带动起相关产业的可持续发展。截至目前,青岛已开通40条国际航线,通达近20个港口城市。下一步,青岛将不断完善东北亚国际邮轮枢纽港功能,以多样化、高品质的邮轮旅游产品满足游客需求。

新华社记者 李紫恒 摄

# 翁俊民：台湾地区选举是一出闹剧



台湾的选举，简直是一出闹剧，因为台湾不是一个国家，在联合国亦不承认，西方大国家亦是如此，仅有几个小岛国与它有点关

翁俊民博士、教授对目前在台湾领导人的选举，看成是一场闹剧。他表示，联合国都承认台湾是中国领土不可分割的一个省，世界百多个国家都承认这一点。

系。一些大国领导人及军火商勾结卖武器给台湾，不断制造‘中国威胁论’欺骗台湾人民，把大量军火卖给台湾，若中国打来我们会支持你(台湾)。台湾当局领导人也积极配合，每年从台财库中拨出了15亿美元买军火，也当作为一种保护费。

民进党的诞生，是在当时威权政策白色恐怖时代，其目的是希望民主，所以名为民主进步党。其后就变样，为其本身利益搞台独，其中包括苏贞昌、游锡堃、谢长廷、赖清

德、陈水扁，及已故台独教父李登辉。这些人也不是真的要台独，这些人配合西方大国一起，借着这一平台欺骗台湾人民夺取选票。这就是一出闹剧，最后是人民买单。

在国防方面，台名嘴人说有多少导弹、飞机和武器能应付对岸，这真是胡说八道，为什么呢？因为如果有一天，突然间，有导弹误发到台北，整个台湾人民会放弃，没有人要为台湾而打仗，因为台湾生活那么好，是不会成为难民的，民族意识又不强，年轻人是不会要打仗的，若中国有一天来统一，他们是会敞开大门的。

如今台湾有别于乌克兰，因为乌克兰是西方国家通过经纪中介人谐剧、笑匠演员去对付俄罗斯。牺牲了人民，造成许多难民，而台湾是不会有难民的，鉴于看到香港和澳门生活的这么美好，若要打仗，那就叫台独的儿女去打吧。

在台湾领导人选举当中有4对候选人，即是侯有宜代表国民党、柯文哲代表民众党、赖清德代表民进党和郭台铭无党派人士。

侯有宜，曾做过市长、警长，一身清廉，国民党是百年大党，希望的是两岸人民和谐安定生活，两岸交流往来。柯文哲是毕业于台大，是位外科医生，骨子内是绿的，有点小聪明，曾是台北

市长，我也曾被赐给为荣誉市长，他是利益高过于一切，缺乏宏观大局眼光。

郭台铭是商家背景，他有点像70年代香港著名演员蒋光超，样子是差不多，他靠的是手机电子代，把政治当者玩意儿。不懂政经济政策，曾说若当选要把人民生活所得提高两倍。

赖清德是位台独务实工作者，是不折不扣的台独分子。

我的盼望的是台湾和大陆两岸都是中国人，大势所趋，没人能阻止两岸统一，统一对两岸人民有益无害。现在台当局把台湾人民带到底谷，每天都好像要做战争准备。

## 马福副总统候选人出席2024年经济与政治研讨会 论及树立法治和卓越的印尼八项使命



马福

【雅加达讯】周一(20/11/2023)晚，三号副总统候选人马福(Mahfud MD)与甘贾尔-马福(Ganjar Pranowo-Mahfud MD)全国助选团主席阿尔夏德(Arsjad Rasjid)共同出席在雅加达西区K. H. Moh. Mansyur街88号Empurau餐厅举行的2024年经济与政治研讨会。

计有数百名与会者出席此项活动，其中包括商界领袖、居住在雅加达的西加居民协会负责人、千禧一代企业家、男女大学生以及支持甘贾尔-马福的义工们。出席活动的



马福和阿尔夏德·拉希德与2024年经济和政治研讨会与会者合影

人物还有斗争民主党政治人物林德纯(Darmadi Durianto)，他也是国会斗争民主党系第六委成员，以及激励师黄庆吉(Motivator Andrie Wongso)。

马福在研讨会上强调树立法治的问题，他说：“我们需要认真地树立法治。如果我们把印尼带到

卓越地步，这就意味着《宪法》序言第二段所述的印尼是一个真正独立、不受其它国家挟持的国家。我们正朝向统一和有主权的印尼。”

马福还以八个快速步骤来实现卓越印尼的愿景和使命，根据印尼人口结构，在2045年成为政府规

划的黄金时期印尼。这八个快速步骤是：  
1. 加快培养有素质、有生产力、有个性的优秀印尼人。  
2. 通过加速研究与创新，加快掌握科技。  
3. 加快基于知识和附加值的自主经济的建设。  
4. 加快经济建设的平

均化。  
5. 加快国家数字系统的建设。  
6. 通过绿色和蓝色经济加快实现可持续的环境。  
7. 加快落实实质性民主、尊重人权、司法至上和专业的安全。  
8. 通过自由积极的外



阿尔夏德·拉希德

交政策，加快印尼在实现更公正的新世界秩序中的作用。

此前，全国助选团主席阿尔夏德·拉希德概述他选择支持甘贾尔-马福为2024年大选的总统和副总统候选人的几个原因。首先是甘贾尔先生和马福先生的个性，他们都是愿意倾听心声的领导人。他们坚持“殊途同归”的价值观，并且有良好的政绩。本次活动在西加华人文工主席刘国辉(Riyan Agatha)的引导下，以问答形式进行对话，使现场气氛妙语横生。(BAM/HAN)



马福和阿尔夏德拉希德与林德纯、刘国辉、陈俊辉、钟宝昌以及其他嘉宾



在现场的嘉宾高唱印尼国歌



陈俊辉正在陪伴马福



陈俊辉、梁光水、钟宝昌和其他嘉宾



刘国辉((Riyan/Agatha))



UPH大学生正在提问



阿兹米·阿布巴卡尔表达希望



赖接福正在提问



Lt:Pnd

## 习近平出席金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会

11月21日晚,中国国家主席习近平出席金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会并发表题为《推动停火止战 实现持久和平安全》的重要讲话。

新华社记者 刘彬 摄



## 以色列与哈马斯达成临时停火协议

中新社北京11月22日电综合消息:当地时间22日凌晨,以色列内阁投票同意与巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)达成临时停火协议。

据《以色列时报》报道,根据协议,哈马斯将释放约50名以色列人质,主要为妇女和儿童。作为交换条件,以色列同意至

少为期4天的停火,预计每天将释放12至13名人质。而每10个额外人质被释放,将在4天停火基础上增加1天停火时间。此外,以色列将释放部分巴勒斯坦“囚犯”,同时允许更多燃料和人道主义援助进入加沙。

据美国有线电视新闻网报道,以色列政府明确

指出,计划在本轮人质释放结束后,恢复其空中和地面行动“完成对哈马斯的根除”。以总理内塔尼亚胡在内阁投票前表示,接受与哈马斯的释放人质安排“是一个艰难但正确的决定”。他说:“我们将继续战争,直到实现所有目标为止。我们将消灭哈马斯,让所有人质回

来,并确保加沙地带再也没有威胁以色列的势力。”

据路透社消息,对于

这份临时停火协议,若以色列最高法院不提出异议,第一批人质可能会在当地时间23日被释放。

## 联大通过决议敦促会员国遵守“奥林匹克休战”

中新社联合国11月21日电第78届联合国大会21日通过决议,敦促所有会员国依循《联合国宪章》,在明年巴黎奥运会开幕前7日至巴黎残奥会闭幕后7日遵守“奥林匹克休战”。

当天,就法国提出的题为“通过体育和奥林匹克理想建立一个和平、更美好的世界”的决议草案,联合国会员国中有120个国家参与表决。决议草案获得118票赞成、0票反对和2票弃权得以通过。

决议敦促会员国遵守“奥林匹克休战”,呼吁把体育作为促进和平、对话

与和解的手段。决议强调,2024年巴黎奥运会和残奥会将是一场大团结的赛事,可以借助体育的力量营造和平、发展、坚韧、容忍、谅解、无障碍和包容的氛围。巴黎奥运会力求将奥运会作为创新和变革的催化剂,以实现一个更可持续的世界,促进加快体育和重大体育赛事的公正和公平转型,并采用统筹兼顾的方式,从经济、社会和环境这三个方面实现可持续发展。

“奥林匹克休战”是国际奥委会根据古希腊奥林匹克神圣休战传统而设计的一项和平运动。1993

## 联合国、红十字国际委员会:

### 苏丹约2000万人面临严重粮食危机

中新社北京11月22日电综合消息:联合国、红十字国际委员会发布的最新消息显示,武装冲突导致苏丹人道局势持续恶化,已迫使该国620万至700万人流离失所,约2000万人面临严重粮食危机。

红十字国际委员会21日发布消息称,该委员会非洲区域主任优素福在结束对苏丹的访问后发出警告称,苏丹人道局势持续恶化,必须停止针对平民的袭击。

红十字国际委员会的消息称,苏丹武装冲突已导致近700万人逃离家园。自2023年4月起,当地粮食价格上涨60%,致使约2000万人面临严

重粮食危机。消息称,红十字国际委员会和苏丹红新月会接到的求助电话显示,目前苏丹民众面临家人失踪、缺水少水等困难情况。军事行动还严重影响医院的正常运作。

另据联合国人道主义事务协调厅20日就苏丹局势发布的报告,武装冲突已导致苏丹620万人流离失所。该国首都喀土穆所在的喀土穆州是冲突最激烈的地区之一,约340万人逃离家园。

联合国人道主义事务协调厅预计,武装冲突将导致苏丹2023年经济同比萎缩12%。武装冲突严重破坏该国基建、教育和医疗设施,扰乱工农业生

产,导致出口受阻、商业活动萧条以及严重的粮食安全危机。

红十字国际委员会呼吁各方遵守国际人道法,尊重并保护平民,必须停止针对平民的袭击,并确保伤员得到救治。

联合国人道主义事务协调厅多次呼吁国际社会向苏丹提供更多人道主义援助。该机构本月初曾表示,2023年苏丹人道主义行动应对计划需要26亿美元资金,但目前仅收到所需资金的约三分之一。

2023年4月15日,苏丹武装部队和苏丹快速支援部队在喀土穆等地爆发冲突,随后蔓延至苏丹其他地区并持续至今

## 哈马斯:以军袭击加沙地带 致死人数超1.4万

新华社加沙11月21日电巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)媒体办公室21日发表声明说,新一轮巴以冲突爆

发以来,以色列军队对加沙地带的袭击已造成超过1.4万人死亡、3.3万余人受伤。声明说,死者中有5840

多名儿童和3920多名妇女,另有超过6800人失踪。加沙地带至少60%的居民建筑在以军袭击中受损。

**Bagus FRESH**  
FRESHEN UP YOUR CAR & HOME

CAR TOILET ROOM  
汽车 厕所 屋子

空气芳香剂

**GRAND ELEPHANT**  
Autoclaved Aerated Concrete  
蒸压加气混凝土

PANEL LANTAI GRAND ELEPHANT  
SOLUSI PRAKTIS PENAMBAH LANTAI

楼层板

GREAT SERVICE  
Hotline Service (031) 561 6868  
www.grand-elephant.co.id 081 728 8383

High Quality Shrimp Feed

MS

**Bagus Para Kamper**  
Paradichlorobenzene  
对二氯苯

附近超市、便利店有售  
Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

www.bagusgroup.com  
关注我们: @ bagus.idn

官方电商合作平台:  
Shopee tokopedia Lazada

Breathable Wrap  
Pembungkus Tembus Udara  
透气包装

- Melindungi Pakaian 全面防护衣服
- Mengharumkan Pakaian 芳香消臭
- Anti Ngengat dan Penjamuran 防霉防蛀, 防黄抑菌

RANCH MARKET, LOTTE Mart, LuLu, TRANSFOOT, HERO, Market City, HARI HARI, Total, Grand Lucky, BENNY MART, YOSERBA GADANI, FARMERS OF MARKET, LOTTE Grosir, AEON, FOODHALL, rezeki, DAI NIPPON, TIP TOP, NAGA, Alfamart, FamilyMart, Mitra, ACE Hardware, SAKABOAT, FORTISS, PUDASARI, SIXTY

# 万隆劲松三语国民学校举办“团队精神”演出



杨汉平致词 多迪苏纳尔迪致词 黄爱玲致词



出席来宾:左起:黄爱玲、多迪苏纳尔迪、李汉芳、池浩庆、刘仁经、池海庆、杨汉平、温和源、林宏耀

【万隆讯】11月10日，劲松三语国民学校中学生举办“团队精神”文艺演出，邀请了曙光三语学校(SD.PelitaFajar)、基督教迦玛列学校(SD.Gamaliel)小学生参加演出助兴，使文艺演出更多姿多采。其他节目都由劲松中学生演出。

下午5时，出席的劲松基金会主席池浩庆、副秘书长温和源、副主席杨汉平、理监事李汉芳、刘仁经、池海庆、初中校长黄爱玲(Wong Carla Satyapama,S.Pd.)、高中校长林宏耀(Max Muljanto)，还有万隆市教育局局长兼初中监管长多迪苏纳尔迪(Dodi Sunar-

di,S.Pd.,M.M.Pd)都已来到现场观赏。

除了几个节目是由曙光三语学校和迦玛列学校的小学生表演，其他的传统舞蹈、现代舞、男女声弹唱、用四种语言表演的小品、球艺表演、汉语诗歌朗诵、科技生态表演、吉他合奏、小提琴、空手道等，都由劲松中学生献演。

文艺演出由两位学生当司仪主持节目。首先以巽达民族舞为开场舞，打开了文艺演出的序幕。

司仪有请劲松基金会副主席杨汉平致词：“感谢并欢迎来自各方来宾拨冗来观赏劲松中学生举办的

“团队精神”文艺演出。这些节目都是劲松学校中学生团结一起安排的创意演出，值得钦佩也让我们引以为傲。但愿这样的精神能继续在日常生活里。”

多迪苏纳尔迪局长致词赞赏劲松中学生的文艺演出，这是把所学到的实践出来，训练他们的智慧和勇气。他说：“21世纪应该拥有的四个技能或才干是：能与各方沟通、能与他人合作、拥有创造力、有批判性思维。现代孩子的思

维不再是一张白纸，而是有了他自己的思想，但需要家长循循善诱，指导，引领他们该走的方向和做法。教育上的三大罪是：欺凌行为、性暴力、不宽容。”他又谈到现代独立自主的课程(kurikulum merdeka)之一就是要让学生自由表达出来，最后以一首押韵的小诗勉励学生以这次的文艺演出为试金石，继续发展创新，享受创作与表达的乐趣。在劲松学校，不停地学习，把愿望和理

想放心上，训练自己成为优秀有素质的人才。

黄爱玲校长致词：“感谢上苍赐福使今晚的文艺演出能顺利如期进行。我深切地感受到中学生们很积极，努力地，不辞辛劳地筹备这一次的演出。今晚的舞台是你们的，你们可以展现你们的才干，包括你们义卖自己做的糕点饮料，都是你们的辛劳的成果。你们的努力和有创意能创新，使文艺演出成功，我身为校长因此引以为

荣。来自各方的支持，那么多人参与这次演出，真正体现了“团队精神”。

(雪妮报道)



小提琴独奏



汉语短剧《孙悟空棒打骷髅精》一剧照



劲松小学生献演民间舞蹈



吉他合奏



生态科学演出情景



迦玛列学校小学生乐队表演唱



中学生献演的民族舞蹈



以印尼语、汉语、英语、巽达语演出的木偶戏据

## Jasa Marga 获得 7.39 万亿盾银团贷款 用于加快庞越-外南梦收费公路的建设

【本报讯】Jasa Marga 上市公司 (JSMR) 通过其子公司 Jasamarga Probolinggo Banyuwangi (JPB) 有限公司报告称，该公司刚刚获得 7.39 万亿盾的银团贷款。

在报告中，JSMR 获得的巨额银团贷款来自印尼银行业多个机构，包括国家银行协会的银行、私营银

行、地方建设银行和国家基础设施融资机构。

根据 JSMR 提供的信息，该银团贷款协议于周二 (2023 年 11 月 21 日) 在雅加达由 JPB 有限公司总经理阿迪 (Adi Prasetyanto) 与六家银行银团债权人签署，这六家银行银团债权人分别是 BNI、BCA 和 Bank Mandiri

(担任联合委托牵头行和账簿管理人/JMLAB) 以及银团成员 Bank Jatim、BPD Bali、BPD Papua 和 1 家基础设施融资机构 Sarana Multi Infrastruktur 有限公司。

公共工程和民房 Bina Marga 总司长拉哈迪安 (Hedy Rahadian) 于周二 (2023 年 11 月 21 日) 对银团

表示感谢。

拉哈迪安希望有了这笔资金的支持，JPB 有限公司能够按照既定目标完成庞越-外南梦收费公路的建设。JPB 有限公司总经理阿迪希望在债权人的支持下，正在进行的收费公路建设能够保质保量按期完工。

(松鹤)

## Ayoconnect 携手三家合作伙伴 提供即时汇款服务

【本报讯】开放应用程序介面 (API) 平台 Ayoconnect 新增了更多合作伙伴。这次 Ayoconnect 为印尼各家银行提供转账服务，速度快、费用有竞争力。

第一家新合作伙伴是提供信贷解决方案的金融科技平台 Julo。然后是数字交易和支付服务平台 LangitPay 和多包裹发送应用程序 KirimAja。

Ayoconnect 公司创始人兼首席运营官 Chiragh Kirpalani 于周二 (21/11/2022) 发布的信息中说：“此项合作有望通过具有竞争力的交易费和快速、安全、可靠的网络的支持，提高应用程序用户的忠诚度。”

Ayoconnect 即时转账服

务使企业只需一次整合，就能向印尼 130 多家银行汇款，而且价格极具竞争力。此外，企业还能收到通知，并通过仪表盘对每笔交易进行实时监控。

Ayoconnect 声称自己是印尼唯一一家在 2022 年获得印尼银行 1 类 PJP 牌照的持牌开放式金融企业。

Chiragh 表示：“我们非常高兴 Ayoconnect 的合作伙伴对我们的信任，并相信我们的合作将对公司业务的增长产生积极的影响，最重要的是为最终用户带来更多的便利。”

Ayoconnect 希望这项服务能够为公众和行业人士服务，并得到监管机构的支持。

(松鹤)

## 三条新通道连接三处大型住宅区

【本报讯】派拉蒙房产公司正准备修建一条新路，将卡丁塞尔邦与 BSD 城连接起来。该通道计划于 2024 年 3 月开通。

这条通道将穿越卡丁塞尔邦林荫道路的 Pasadena 聚居区，并与 BSD 城 Bulevar Utara-Pagedangan 大道的 BSD 城北侧相连，距离西冷-巴拉查收费公路的 BSD 西部收费站不远。

新路长 1.2 公里，设计的宽度为 45 米。它将与 Sorrento Grande West 和 Pisa Grande 商区相连。派拉蒙置地规划与设计经理亨利 (Henry Napitupulu) 于周二 (21/11/2023) 发布的官方声明中说：“有了这条道路，卡丁塞尔邦及其周边地区的居民和民众，就不必通过卡丁塞尔邦 Gatot Subroto 道路，可以通过 Pasadena 大道进入 BSD 城，随后通到 Vanya Park 或 Branchsto BSD。

亨利说，派拉蒙置地已与两家邻近金光置地和全宝塞尔邦达成协议，以提高区域间的连接性。这条道路从马特拉住宅区内的马特拉林荫大道 (Jalan Bulevar Matera) 出发，沿 1.4 公里长的 Telaga Serpong Raya 道路通往全宝塞尔邦。

第三条新通道是 28 米宽的 Sorento 林荫大道，该大道已向公众开放，作为从卡丁塞尔邦林荫大道到 BSD 城的替代道路。 (松鹤)

**永才中醫氣功特式康復中心**

中醫氣功師：0852-1956-6533

免費把脈/問診

針灸、拔罐、骨刺、中藥、氣功推拿、腰痛、腿痛、頸椎不適、肩周炎、風濕、胃風、胃痛及男女生理狀況、失眠、頭暈、特效排除體內各種毒素及不適。

服務時間：上午8:30點至下午18:30點 (假日照常)

地址：嘎加瑪達美蒂的拉尼亞公寓二樓 Apartemen Mediterania Gajah Mada Residence, Lt. UG No. R2 J12, Jl. Gajah Mada No. 174, Jakarta Barat - 11130, Indonesia.

預約電話：中醫氣功師：0852-1956-6533

**歡迎惠登 遷移廣告**

SAMYANG INDONESIA 三陽簽證服務

各種簽證辦理-簽證延期

辦理工作簽證-長期居留證

註冊公司-股權變更-註冊商標

法律諮詢-文件認證-人力資源

國內國際-機票-酒店

聯繫：021-22664482, 22664480, 081289992622, 081289990978

遷移廣告

遷移廣告 更便宜

Miri 01 - Rp. 44000

Miri 02 - Rp. 88000

Miri 03 - Rp. 132000

Miri 04 - Rp. 180000

021-626 5566

021-600 9088

# 韩国宣布中止《〈板门店宣言〉军事领域履行协议》的部分效力

新华社首尔11月22日电 韩国总理韩德洙22日在首尔主持召开临时国务会议，会议表决通过中止《〈板门店宣言〉军事领域履行协议》部分效力的议案。

韩德洙当天在会议上表示，在韩国和朝鲜恢复信任之前，韩方将中止《〈板门店宣言〉军事领域履行协议》的部分效力，这

是为了韩国国家安全所作出的必要措施，也是依据韩国法律采取的措施。

韩德洙说，《〈板门店宣言〉军事领域履行协议》部分效力中止后，韩方在韩朝军事分界线一带的对朝侦察、监视活动将立即恢复，韩国军队对朝威胁目标识别能力和应对态势将大幅加强。

2018年4月，时任韩

国总统文在寅和朝鲜最高领导人金正恩在板门店会晤并发表《板门店宣言》，宣布双方将为实现朝鲜半岛无核化和停和机制转换而努力。同年9月，两人在平壤签署《9月平壤共同宣言》，就早日推动半岛无核化进程、加强南北交流与合作、努力把朝鲜半岛建成永久和平地带等达成一致。

《〈板门店宣言〉军事领域履行协议》是《9月平壤共同宣言》的附属协议，于2018年9月由时任韩国国防部长官宋永武、朝鲜人民武力相努光铁签署。该协议旨在消除朝鲜半岛战争威胁，终结包括非武装地带区域在内的军事敌对关系，把朝鲜半岛建设成“永久的和平地带”。



当地时间11月21日，菲律宾北萨马省受灾民众被转移至一处临时避难场所。(北萨马省信息办公室供图)

## 菲律宾多地强降雨 致超30万人受灾

中新社马尼拉11月22日电 菲律宾国家减灾委22日通报说，受冷空气交汇和热带低气压叠加影响，菲多地近日迎

来持续强降雨并引发洪水，造成全国超30万人受灾。

通报说，本轮强降雨和洪水导致菲律宾卡拉巴松、比科尔等5个大区的15个省份受灾，超过4.3万人被转移至临时避难场所，156座城镇宣布停课，5座城镇宣布停工。此外，目前菲全国至少有21条道路和2座桥梁暂时无法通行。

受持续强降雨和洪水影响，重灾区北萨马省

在21日晚间宣布进入灾难状态。减灾委公布的数据显示，该省目前受灾人数已接近5万，其中2.7万人被疏散转移。北萨马省省长埃德温·翁川绍说，近期该省仅一天的降雨量就相当于平时六周降雨量的总和。

菲律宾国家气象局22日警告说，菲律宾部分地区未来三天将继续面临强降雨天气。

减灾委公布的数据显示，截至22日8时，菲社会福利与发展部和各地方政府已向受灾地区提供价值339万比索的救援物资，包括家庭食品包和毛毯等。

## 西班牙新一届联合政府宣誓就职

新华社马德里11月21日电 西班牙首相桑切斯领导的新一届左翼联合政府21日在首都马德里

宣誓就职。本届政府由工人社会党和苏马尔党两大左翼党派联合组成。在西班牙国

王费利佩六世的见证下，新一届政府22名大臣宣誓就职。本届政府新设

住房、城市议程部、数字化转型部、青年和儿童部，内阁成员以女性居多，其中4名副首相均为女性。



## 首次中国和乌兹别克斯坦外长战略对话在京举行

11月21日，中共中央政治局委员、外交部长王毅在北京同乌兹别克斯坦外长赛义多夫举行首次中乌外长战略对话。

新华社记者 丁海涛 摄

## 俄外长同阿拉伯、伊斯兰国家外长联合代表团举行会晤

新华社莫斯科11月21日电 俄罗斯外长拉夫罗夫21日同到访的阿拉伯、伊斯兰国家外长联合代表团举行会晤，双方呼吁就加沙地带局势尽快建立稳定机制，以实现停火、确保平民受到保护。

与会各方表示，坚决谴责一切形式的恐怖主义，采用集体惩罚和对民用设施滥用武力的做法是不可接受的。

与会各方一致主张尽快建立稳定机制，以实现停火、确保平民受到保护、遵守国际人道主义法

俄罗斯外交部网站21日发布消息说，拉夫罗夫当天在莫斯科同沙特外交大臣费萨尔、埃及外长舒克里、印度尼西亚外长蕾特诺、约旦副首相兼外交大臣萨法迪、巴勒斯坦外长马立基、伊斯兰合作组织秘书长塔哈组成的阿拉伯、伊斯兰国家外长联合代表团举行会晤，就加沙地带局势详细交换意见。

与会各方强调，必须采取有力的协调措施，在巴以之间建立持久和平。国际社会须努力为冲突方进行谈判创造条件，并最终建立以1967年边界为基础、以东耶路撒冷为首都、与以色列和平共存的独立的巴勒斯坦国。

## 地球首次短暂突破2℃升温警戒线

香港中通社11月22日电 欧洲联盟气候监测机构哥白尼气候变化服务局11月20日说，本月17日全球平均气温较工业化前的1850年至1900年间平均气温高2.07℃，系有记录以来全球单日平均气温升温水平首次突破2℃。

哥白尼气候变化服务局在社交媒体上说，初步数据显示，本月18日的全球平均气温升温水平同样超过2℃，达到2.06℃左右。

科学家指出，地球升温突破2℃将使更多的人口面临致命极端天气的风险，并增加了地球达到不可逆转的临界点的可能性，例如极地冰盖的崩溃

和珊瑚礁的大规模死亡。

当地时间本月20日，联合国环境规划署发布了年度重磅报告。报告指出，到2030年，全球恐将升温2.5-2.9℃，即便是非常乐观的情况下，将升温幅度控制在1.5℃的可能性也非常小。

哥白尼气候变化服务局数据显示，今年6月至10月，全球单月平均气温均刷新全球有记录以来同期最高纪录，使得今年夏季成为有记录以来最热夏季。鉴于全球海水表面温度居高不下，加上厄尔尼诺现象，今年大概率将成为“人类有史以来最热的一年”，刷新2016年创下的最高纪录。

《卫报》称，米莱曾在竞选期间表示，布宜诺斯艾利斯对马岛拥有“不容谈判”的主权，他在一场电视选举辩论中说：“我有什么建议？阿根廷对马岛的主权不容谈判。马岛属于阿根廷。”

在接受阿根廷《民族报》采访时，米莱建议英国以类似1997年香港回归中国的方式，把马岛交还阿根廷。

“现在我们必须看看如何让它们回归。很明显，战争不是解决办法。我们的建议是朝著一个像英国和中国在香港问题上那样的解决方案前进，在这种情况下，生活在岛上的人们的态度不能被忽视。”米莱称，“你不能否认那些人就在那里。你必须与英国谈判，并考虑住在岛上的人的想法。”

## 世卫：全球新冠变种病毒仍构成威胁

香港中通社11月22日电 世界卫生组织专家当地时间21日在世卫社交媒体平台说，正在全球范围内传播的新冠变种病毒仍然构成威胁。

世卫专家说：“我们必须保持警惕，因为病毒正在传播、进化和变化。”据介绍，目前新冠病毒有3个“须留意变种”和6个“须关切变种”。

本月13日，中国国家卫健委新闻发言人米锋表示，随著中国各地陆续入冬，呼吸道疾病已进

入高发季节。米锋称，目前多种呼吸道疾病交织叠加。各地要坚持多病同防同治，密切关注肺炎支原体、新冠病毒、流感、登革热、诺如病毒感染等流行情况；做好老年人、基础性疾病患者、儿童等重点人群随访，优化疫苗接种服务。

香港大学医学院内科学系传染病科主任孔繁毅18日在电台节目表示，香港12月将踏入新冠高峰期，农历新年后则是冬季流感高峰期，预料会维持两至三个月时间。

## 克宫就泽连斯基暗示“有权暗杀普京”称不会成功

香港中通社11月22日电 乌克兰总统泽连斯基日前受访时暗示“若有机会乌有权暗杀普京”。对此，俄总统新闻秘书、克里姆林宫发言人佩斯科夫当地时间21日回应称：“乌克兰曾多次有过类似表态，他们不会成功。”

综合报道，据英国媒体20日发布有关泽连斯基的采访，这位乌克兰总统表示，自从去年2月俄罗斯“全面入侵”乌克兰以来，他已经记不清莫斯科试图暗杀他的次数。当被问及如果有机会，基辅是否会冒险暗杀普京时，泽连斯基称，“这是战争，乌克兰完全有权保卫自己的土地。”

关于泽连斯基这一言论，包括“今日俄罗斯”

(RT)等在内的多家外媒表示，这是泽连斯基在暗示“如果有机会，如果这样做能保护乌克兰和人民，乌方完全有权暗杀俄罗斯总统普京”。

佩斯科夫21日回应称，“乌克兰曾多次口头表态试图暗杀普京。在不同的层面上。我们对此非常清楚。他们不会取得任何成功”。并称“我们毫不怀疑，特别军事行动的所有目标和目的都将实现。”

今年5月3日，克里姆林宫新闻处表示，基辅政权于当日凌晨2时左右试图用无人机袭击克里姆林宫的俄罗斯总统官邸，但恐袭计划最终被挫败，普京未受到伤害。乌方其后表示没有参与袭击。

## 美军称对伊拉克两处设施进行打击

香港中通社11月22日电 综合消息：美国中央司令部在其社交媒体发文表示，美军于当地时间22日对伊拉克的两处设施进行了打击。

声明称，美国中央司令部的部队对伊拉克的两处设施进行了精确的打击。声明补充说，美军此举为近期部分组织“对美军和联军发动袭击的直接回应”。

当地时间21日晚，伊拉克民兵武装“伊斯兰抵抗组织”发表声明称，当天对叙利亚哈塞克省南部沙达迪地区的一处美军基地发射了数枚火箭弹。

美国国防部新闻秘书萨布丽娜·辛格(Sabrina

Singh)当地时间21日表示，自以哈冲突以来，美军在中东地区已遭66次袭击。

辛格在记者会上说，“自10月17日以来，美军已遭到约66次袭击。其中32次发生在伊拉克，34次发生在叙利亚。”

辛格补充说，截至目前，美军受伤人员达62人，并称受伤人数不包括20日晚间突袭中受伤的士兵，因其伤势还在评估中。

自以哈冲突爆发以来，美军在中东地区的基地遭受越来越多的袭击，袭击武器主要包括单向攻击无人机、迫击炮弹和火箭弹等。



# 陳惠連鄉親令夫君黃萬順先生 在馬來西亞古晉千古

# 深表哀悼



- |     |     |
|-----|-----|
| 張現信 | 謝明亮 |
| 張治群 | 丘一凡 |
| 林炳泉 | 楊升添 |
| 林德隆 | 楊協群 |
| 林美慶 | 楊捷源 |
| 林耀南 | 楊小強 |
| 林榮南 | 楊小剛 |
| 古智豪 | 楊記環 |
| 古兆威 | 楊映環 |
| 賴權生 | 楊世民 |
| 溫燕城 | 楊石松 |
| 溫新強 | 黃玉梅 |
| 李石清 | 黃鵬庭 |
| 李志平 | 黃治勳 |
| 李其麟 | 黃成強 |
| 李建松 | 黃建強 |
| 李和生 | 黃振坤 |
| 李錫波 | 黃永昌 |
| 李新茂 | 黃永銘 |
| 李鴻銘 | 黃海祥 |

Jo Susanto, Cong Bui Tjham, Rachmat Chai.

## 同 敬 輓

(恕排名不分先后)



# 陳惠連鄉親令夫君黃萬順先生 在馬來西亞古晉千古

## 同表哀悼



- |     |     |
|-----|-----|
| 梁文壽 | 朱勝昌 |
| 吳國富 | 韓永平 |
| 魏靜波 | 廖元奎 |
| 房崇和 | 葉華仁 |
| 房藹宜 | 宋世凡 |
| 劉協和 | 巫官祿 |
| 劉新華 | 彭勇堅 |
| 劉佑武 | 江明華 |
| 鄭維峰 | 馬石祥 |
| 鄭維克 | 許徐先 |
| 方競輝 | 許富良 |
| 方勁雄 | 陳文才 |
| 鍾有宜 | 陳俊輝 |
| 呂世典 | 陳妙福 |
| 傅孫國 | 陳星璋 |
| 林炳河 | 陳潮生 |
| 周倖平 | 陳奕伶 |
| 周沅瑤 | 蔡偉強 |
| 貝新德 | 蔡常雲 |
| 貝進興 | 蔡順生 |
| 貝政康 | 蔡茂靈 |
| 貝錦興 | 蔡美添 |

同敬輓

(恕排名不分先后)





# 深圳龙华区

来源:龙华政府在线、“深圳龙华”微信公众号



## “第六立面”换新颜 绘就城区风景线

### 龙华区城市第六立面试点片区提升工程全面完工，两片区获全市专项评估前两名



共惠普、多元活力、美观实用的高品质休闲活动空间。随着工程竣工，不仅为大美龙华翻新了一道风景线，带来丰富多彩的观感体验，也为龙华城市高质量发展注入新的活力与新的魅力，进一步提升城市功能和品质，为低空经济蓬勃发展拓展生态空间。随着城市第六立面提升工程持续深入推进，未来将有更多“全景式”建筑，变得可讀可品可触摸。

#### 项目详情

**北站中心公园观景台试点片区**  
该片区以绿色低碳为主要提升方向，同步开展公园景观和建筑立面提升，提升建筑能效，改善空间利用及面貌。试点范围包括深圳北站及站前建筑、深圳北站站前广场、北站中心公园、华阳国际总部等。

其中深圳北站站前建筑提升以降碳增绿、清洗翻新为主，辅以局部遮蔽，通过屋面美化，呈现更简洁大气、现代时尚的城市枢纽门户形象。结合深圳通大厦、维也纳酒店屋顶布局的光伏组件，针对老舊發黑屋面、外露設備、零散設備等欠缺美感的区域，进行清洗翻新、規整清障，輔以局部破損修復，達到建築風貌整潔幹淨、低碳美觀

的提升效果。

據悉，通過光伏設施設備安全和綠色清潔能源利用，深圳北站前建築屋面可實現年減排二氧化碳3260噸，減排硫化物98噸。

在全市20個試點片區提升實施效果專項評估中，該片區名列第二。

首創商務大廈試點片區該片區圍繞“文體藝術”主題，開展建築屋頂、立面和場地一體化提升，深化片區風貌標識，滿足市民日益增長的公共生活需求，提高片區活力。試點範圍包括深圳書城龍華城、星河ICO購物中心、龍華文化體育中心、龍華藝術中心及周邊環境。

築周邊場地、街道、空中連廊、開放空間等城市空間元素。在40年快速發展的過程中，深圳對城市“頂部風貌”和“頂部空間”的關注利用較少，部分城區建築屋頂雜亂無序、屋面老化失修、屋頂空間閑置低效。提升城市第六立面，可經過科學統籌協調，為城市進一步挖掘空間立體複合使用、拓展文體活動空間、補充公共交往場所、增加城市綠量、實現節能減碳，讓城市風貌更加生動、立體和富有綠色生機。

基于深圳空間資源緊約束的現實情況，為推進宜居、樞紐、韌性、智慧四大城市建設，2022年起深圳部署開展“城市第六立面提升專項行動”，劃出20個試點片區，打造五大類型特色空間。其中，龍華區設有兩個城市第六立面提升試點片區，分別以首創商務大廈、北站中心公園觀景臺為俯瞰點，劃定周邊約1公裏範圍，是龍華區具有代表性的典型區域。

今年初，龍華區城市第六立面試點片區提升工程正式啓動，項目以理序、降碳、增趣、煥彩為策略，創新開發建築屋頂的複合立體利用，提升城市環境空間體驗，建設公

到首創商務大廈和北站中心公園登高遠眺，你也許會發現和之前不一樣的風景。屋頂井然有序，屋面五彩斑斕，那曾經不被重視的高樓頂部煥發出勃勃生機，讓城市的美更加立體。近期，由龍華區住建局統籌，區建築工務署等單位負責實施的“龍華區城市第六立面”試點片區提升工程全面完工，龍華兩個試點片區在全市20個試點片區提升實施效果專項評估中位居第一名和第二名。

“城市第六立面”指人們在山體眺望點、高層或超高層建築、飛行起降區等高點，俯瞰城市時可感知的城市風貌，包括建築第五立面（建築屋頂）、建築立面以及建

## 深圳美术馆（新馆）正式开馆迎客

### 位于龍華區深圳北站商務中心區，

### 展廳面積2萬平方米，設置18個藝術展廳

11月6日，深圳“新時代重大文化設施”首個開工建設、首個完工的項目——深圳美術館（新館）在龍華區民治街道深圳北站商務中心區正式開館。中國美術家協會主席範迪安、中國文聯副主席潘魯生、廣東省文化和旅游廳一級巡視員楊樹，深圳市人大常委會副主任裴蕾、副市長張華、市政協副主席吳以環等領導嘉賓以及來自全國美術界的專家學者、藝術家、科學家、企業界代表參加開幕式。

範迪安對深圳美術館（新館）建成開館表示熱烈祝賀，並表示，深圳美術館（新館）是新時代全國美術館建設又一重要成果，是中國美術事業發展的一個新的標志。他指出，新館在開館之際策劃舉辦新穎、內容豐富、形式多樣的系列藝術展，既發揮已有藏品的作用，也匯集中國美術的經典之作、創新之作，還展示國際視覺藝術發展新趨勢

的成果，讓觀眾了解和領悟到深圳美術的發展脈絡、底蘊和未來。同時，把開館展覽結構與新館建築聯繫在一起，更體現出新時代新徵程上深圳美術館再出發的青春活力。

楊樹致辭時表示，深圳美術館新館在硬件的提升，配套服務的完善，以及展廳環境優化等方面成效卓著，標志着深圳文化設施建設再次邁入新階段，踏上新征程。他希望深圳美術館新館堅持人民至上，堅持內外兼修，守正創新，在高質量收藏、高水平應用、高品質服務上下功夫，為引領社會風尚、建設中華民族現代文明匯聚新動能、積累新經驗、創造新輝煌。

張華指出，作為首個建成開放的新時代重大文化設施，深圳美術館（新館）的建成開放將充分發揮連接粵港澳大灣區以及世界藝術的重要作用。“要堅持立足本土、面向世界、立足時代、面向未來的學術方向，打造集灣區藝術展示和交流中心、公共文化服務平臺、中國美術研究基地、藝術與科技融合高地於一體的國際一流大型綜合性美術館。”

據悉，新亮相的深圳美術館（新館）位于龍華區民治街道深圳北站商務中心區，地處深圳市地理幾何中心、粵港澳大灣區東岸城市發展中軸。新館建築面積6.6萬平方米，展廳面積2萬平方米，半室外雕塑展場3900平方米，設置藝術展廳18

個，配備典藏畫庫、學術報告廳、藝術圖書室、公教活動空間、藝術餐廳、文創商店以及地下停車場等多功能配套服務空間，其功能設置、設備配置、建築裝飾等標準均達到

一流水平。11月7日，系列開館展正式向公眾開放，有興趣的市民可預約前往觀展。





陈府令儿子  
代表家属向嘉宾致谢

# 陈伯年先生令德配陈泗云往生

## 华人社团及宗亲深表哀悼



陈府家属在灵堂前合影

【本报讯】华社贤达、陈氏宗亲总会总会长、印尼中华总商会监事长陈伯年令德配陈泗云女士，于2023年11月18日(星期六)零时50分，在SILOAM MRCC 医院寿终，享年82岁。遗体移至天堂殡仪馆1楼

103-105 座治丧，并于11月23日(星期四)下午2时30分，举行堂奠礼仪式，后在天堂火化场火化。治丧期间，华社贤达、挚友、亲属等前往吊唁，或登挽告、花牌致哀，江门市侨联、广东海

外联谊会唁电致哀。陈泗云女士一生贤淑慈祥，乐善好施，热心公益，克己唯德。陈泗云女士的离去，是印尼华社的损失，斯人已逝，其精神与风范长存。本报记者明光报道 学科/Bam 摄影



李振强、陈佳嘉、黄淼雄、张锦雄、陈志明、纪辉琦、林能莺、周维樑、汪洋等在现场



俞雨龄在灵堂前吊唁后与陈伯年等合影



INTI 与 PINTI 领导及 pelangi 奖学金成员在灵堂前合影



雅加达校园联谊会组织陈如铮、郑金英与成员在灵堂前献花致哀



陈浩昌、陈杰盛代表陈氏宗亲献花致哀



黄一君带领广肇会馆领导在灵堂前吊唁



黄财利、郭桂和、黄耀汉、贝锦兴、江淼成、黄淼雄、郑金英等华社贤达在灵堂前吊唁



广肇会馆理事与成员与陈府家属在灵堂前合影



雅加达校园联谊会组织成员等在灵堂前合影



黄国栋、纪国璋、谢华安、张锦雄、纪辉琦、陈志明、黄淼雄、黄裕祥、江淼成在现场



黄汉山、黄财利、黄耀汉、郭桂和、贝锦兴、黄裕祥在现场



美姐医生、郑金英、郑小英等 PINTI 成员在现场



法师率家属诵经念佛超度亡灵往生净土



陈氏宗亲吊唁后在灵堂前合影

# 第三届侨交会(雅加达) 智能科技展即将开幕, 超2000款“中国智造”设备和产品亮相展会!

第三届侨交会(雅加达)智能科技展将于11月28-30日在印度尼西亚雅加达国际会展中心(JIEXPO)Hall A3展厅举办。展会旨在持续深入地推动印尼与中国在智能科技领域的交流和贸易,探寻智能化、数字化转型时期的新商机。

## 亮点一: 汇聚前沿行业硬核科技及高新技术产品

展会展览面积5400m²,共设250个标准展位,分为人工智能设备及应用展区、绿色低碳展区、电子消费品选品展区、行业协会交流区等四大展区,共计161家来自中国的“智造”企业携2000+智能设备和科技产品亮相展会。

展会将重点展示一批适用性强、契合印尼智能化、数字化发展需求的产品及应用,包括“高巨”的无人机、水下机器人,“雷神”的无人叉车,“朝阳辉”的储能设备,“瑞邦”的通讯设备,“创仁”的智能电表,“东仪”的电动阀门,“宏泰”的智能门锁等。据组委会统计,截至开展前一个月,注册观众超过一万人,所提交的采购需求金额达1.2亿美元。



第三届侨交会(雅加达)智能科技展部分中国展品图例

## 亮点二: 展期活动丰富,多形式提升两国交流实效

展会同期将举办开幕式、圆桌交流会、电商论坛、新品推介会等活动。开幕式拟邀印尼通信与信息部部长 Budi Arie Setiadi、中国驻印尼大使馆、中国深圳市海外交流协会刘新会长、印尼华裔总会黄德新主席以及中国深圳市侨商智库研究院郑汉明理事长等相关嘉宾出席并致辞。

中印尼智能科技论坛暨第十一届国际民间交流圆桌交流会聚焦智慧城市、绿色低碳、工业自动化、电子商务四个领域,邀请印尼贸工部、行业协会,包括印尼国家电子目录协会、Gakes lab、制造商协会、无人机协会、智慧杆协会、智能制造协会等共同参与,为印尼-中国智能科技领域交流思想、分享经验、探讨合作创造机会,促进两国相关行业的协同与发展。

电商论坛邀请了ERP、合规、品牌营销、支付、仓储物流等领域的专家进行分享,为参会的观众提供获得行业信息、知识技能以及人脉资源的场景。



侨交会2023(雅加达)智能科技展论坛合影

## 亮点三: 首次搭建智能科技行业协会交流区,持续推动两国产业协同发展

据组委会介绍,展会特设印尼与中国智能科技领域的行业协会交流区,将邀请两国智能科技垂直领域行业协会深度参与。据组委会统计,截至目前,协会专场吸引了印尼众多行业协会报名,涵盖计算机、电子、相关机械类、设备类、购物中心类、零售品类等领域。中国行业协会如深圳市无废城市技术产业协会、深圳市工业互联网产业促进会、深圳市智慧杆产业协会等将出席对接。组委会负责人表示,行业协会专场是侨交会境外展首个创新尝试,源于行业协会对有效市场信息的敏感性与鉴别力,对有价值资源的吸引力和黏性,可以持续地链接两地资源和商机,建立两国深入的产业协同发展关系。



侨交会2023(雅加达)智能科技展行业协会交流区照片

侨交会品牌由中国侨交会集团倾力打造,自2015年在中国深圳举办以来,不断活跃于“一带一路”沿线国家和地区,已在印度尼西亚、马来西亚、泰国、越南、西班牙等国家地区举办或规划了近20场大型展会,举办会议论坛超过230场,持续推动中国与“一带一路”沿线国家地区在经贸、科技、文化等领域的深入合作交流,为疫后全球经济复苏带来活力。

## The 3<sup>rd</sup> OCTF (Jakarta) Intelligent Technology Exhibition

### 第三届侨交会(雅加达)智能科技展

# 2023年11月28-30日

印度尼西亚 雅加达国际会展中心  
Jakarta International Expo (JIEXPO) Hall A3  
展览面积5400m² 250个标准展位

**四大展区** 161家来自中国的“智造”企业

- ★ 展商及产品聚焦印尼当地智能化、数字化发展需求。展会重点展示一批适用性强、满足印尼智能化、数字化发展需求的产品及应用,包括无人机、水下机器人、无人叉车、储能设备、通讯设备、智能电表、电动阀门、智能门锁等。
- ★ 展期活动丰富,到场观展好礼不停。展会期间策划了开幕式、行业交流圆桌会、电商论坛、新品推介会等多种活动,搭建起信息共享、商贸对接、文化交流的平台。到场观展,更有丰富好礼等你来拿!
- ★ 两国智能科技行业协会交流区,行业交流平台再升级。两国智能科技领域的重要行业协会,如深圳市无人机行业协会、深圳市机器人协会、印尼医疗协会(Gakes lab)、印尼制造商协会、印尼计算机信息协会等均将参展参会,更特邀行业代表人物亲临现场!

**主办单位:** 深圳市侨商智库研究院 印尼华裔总会

**支持单位:** 中国侨商联合会 深圳市海外交流协会 深圳市贸促委驻印尼经贸联络处

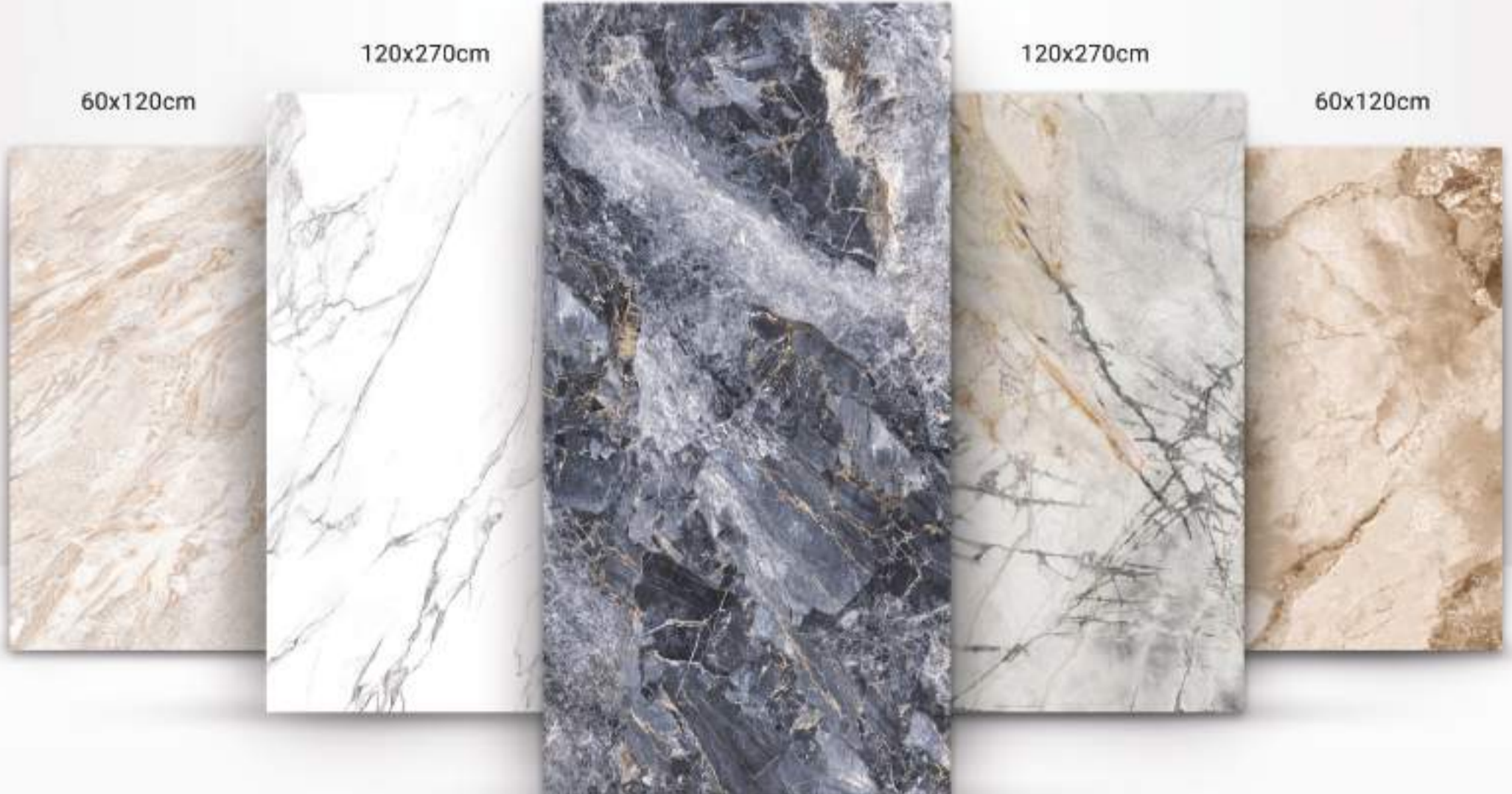
**承办单位:** 深圳市侨交会投资管理有限公司 广东广展国际展览有限公司

**金融支持单位:** 招商东慧投资基金管理有限公司 深圳市大涌汕股权投资投资基金有限公司

**媒体支持:** 印尼国际日报

# SANDIMAS

UKURAN BESAR 160x320cm



MEMILIKI PILIHAN LEBIH DARI 200 MOTIF GRANITE TILES  
TERSEDIA JASA PEMASANGAN





# 习近平出席金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会



11月21日晚, 国家主席习近平出席金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会并发表题为《推动停火止战 实现持久和平安全》的重要讲话。  
新华社记者 黄敬文摄



11月21日晚, 国家主席习近平出席金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会并发表题为《推动停火止战 实现持久和平安全》的重要讲话。  
新华社记者 刘彬摄

新华社北京11月21日电 11月21日晚, 国家主席习近平出席金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会并发表题为《推动停火止战 实现持久和平安全》的重要讲话。(讲话全文见第二版)

习近平指出, 本次峰会是金砖扩员后的首场领导人会晤。当前形势下, 金砖国家就巴以问题发出正义之声、和平之声, 非常及时、非常必要。加沙地区的冲突已持续一个多月, 造成大量平民伤亡和人道主义灾难, 并出现扩大外溢趋势, 中方深表关切。当务之急, 一是冲突各方要立即停火止战, 停止一切针对平民的暴力和袭击, 释放被扣押平民, 避免更为严重的生灵涂炭。二是要保障人道主义救援通道安全畅通, 向加沙民众提供更多人道主义援助, 停止强制迁移、断水断电断油等针对加沙民众的集体惩罚。三是国际社会要拿出实际举措, 防止冲突扩大、影响整个中东地区稳定。各方应该将联合国大会和安理会有关决议要求落到实处。

习近平强调, 巴以局势发展到今天, 根本原因是巴勒斯坦人民的建国权、生存权、回归权长期遭到漠视。解决巴以冲突循环往复的根本出路是落实“两国方案”, 恢复巴勒斯坦民族合法权利, 建立独立的巴勒斯坦国。

■本次峰会是金砖扩员后的首场领导人会晤。当前形势下, 金砖国家就巴以问题发出正义之声、和平之声, 非常及时、非常必要。加沙地区的冲突已持续一个多月, 造成大量平民伤亡和人道主义灾难, 并出现扩大外溢趋势, 中方深表关切。当务之急, 一是冲突各方要立即停火止战, 停止一切针对平民的暴力和袭击, 释放被扣押平民, 避免更为严重的生灵涂炭。二是要保障人道主义救援通道安全畅通, 向加沙民众提供更多人道主义援助, 停止强制迁移、断水断电断油等针对加沙民众的集体惩罚。三是国际社会要拿出实际举措, 防止冲突扩大、影响整个中东地区稳定。各方应该将联合国大会和安理会有关决议要求落到实处

■巴以局势发展到今天, 根本原因是巴勒斯坦人民的建国权、生存权、回归权长期遭到漠视。解决巴以冲突循环往复的根本出路是落实“两国方案”, 恢复巴勒斯坦民族合法权利, 建立独立的巴勒斯坦国。不公正解决巴勒斯坦问题, 中东就没有持久的和平稳定。中方呼吁尽快召开更具权威性的国际和会, 凝聚国际促和共识, 推动巴勒斯坦问题早日得到全面、公正、持久解决

■本轮巴以冲突爆发以来, 中方积极劝和促谈, 推动停火止战, 向加沙地带提供紧急人道主义援助, 并将根据加沙人民需要, 继续提供物资援助。中国作为本月联合国安理会轮值主席, 已经推动安理会通过相关决议, 要求延长人道主义暂停和走廊的期限, 保护平民, 开展人道主义援助等

■金砖合作机制是新兴市场国家和发展中国家加强团结合作、维护共同利益的重要平台。今天, 我们就巴以问题协调立场、采取行动, 为扩员后的“大金砖合作”开了个好头。中方愿同其他成员一道, 开创金砖合作新时代

不公正解决巴勒斯坦问题, 中东就没有持久的和平稳定。中方呼吁尽快召开更具权威性的国际和会, 凝聚国际促和共识, 推动巴勒斯坦问题早日得到全面、公正、持久解决。

习近平指出, 本轮巴以冲突爆发以来, 中方积极劝和促谈, 推动停火止战, 向加沙地带提供紧急人道主义援助, 并将根据加沙人民需要, 继续提供物资援助。中国作为本月联合国安理会轮值主席, 已经推动安理会通过相关决议, 要求延长人道主义暂停和走廊的期限, 保护平民, 开展人道主义援助等

援助, 并将根据加沙人民需要, 继续提供物资援助。中国作为本月联合国安理会轮值主席, 已经推动安理会通过相关决议, 要求延长人道主义暂停和走廊的期限, 保护平民, 开展人道主义援助等。

习近平强调, 金砖合作机制是新兴市场国家和发展中国家加强团结合作、维护共同利益的重要平台。今天, 我们就巴以问题协调立场、采取行动, 为扩员后的“大金砖合作”开了个好头。中方愿同其他成员一道, 开创金砖合作新时代。

南非总统拉马福萨主持峰会, 巴西总统卢拉、俄罗斯总统普京、沙特王储穆罕默德、埃及总统塞西、伊朗总统莱希、阿联酋总统穆罕默德、埃塞俄比亚总理阿比以及印度、阿根廷外长与会。

与会领导人对巴以局势表示严重关切, 谴责一切针对平民的暴力行为, 强调必须根据国际人道法保护平民, 呼吁立即实行持久和持续的人道主义休战, 提供人道主义援助, 强调通过对话解决争端, 支持一切有利于和平解决危机的努力。领导人呼吁国际社会支持公正解决巴勒斯坦问题, 推动实现“两国方案”, 建立一个具有完全主权、独立的巴勒斯坦国。  
蔡奇、王毅等参加峰会。

## 共享区域开放发展机遇

本报记者 龚鸣

开放包容是亚太合作的主旋律。“我们要坚持开放的区域主义, 坚定不移推进亚太自由贸易区进程, 尊重经济规律, 发挥各自比较优势, 促进各国经济联动融通, 加强相关区域经贸协定和发展战略对接, 打造合作共赢的开放型亚太经济。”“要坚定不移推进区域一体化, 加快推进亚太自由贸易区进程, 全面落实《亚太经合组织互联互通蓝图》, 共享区域开放发展机遇。”习近平主席在亚太经合组织(APEC)工商领导人峰会上的书面演讲、亚太经合组织第三十次领导人非正式会议上的讲话中深刻阐释中国主张, 指明亚太经济合作方向, 引领各方坚持开放的区域主义, 拉紧经济纽带, 积极拥抱世界, 共同努力构建开放型亚太经济。

### 亚太地区经济始终展现韧性和活力

今年6月,《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP)已对15个成员国全面生效, 标志着全球人口最多、经贸规模最大、最具发展潜力的自由贸易区进入全面实施的新阶段。2022年, 中国与RCEP其他成员进出口总额达12.95万亿元人民币, 同比增长7.5%。RCEP已成为亚太区域一体化建设取得的里程碑式成果, 是区域国家共享发展机遇的生动范例。

亚太各成员发展高度互补、利益深度融合, 亚太经济合作是相互成就、互利共赢的发展平台。各成员坚持走开放包容之路, 为经济发展开辟了广阔空间。正是凭借这种胸襟和格局, 亚太地区才得以抓住经济全球化机遇, 在区域一体化方面走在时代前列。过去30年, 亚太地区平均关税水平从17%下降至5%, 对世界经济增长的贡献达到七成。

习近平主席深刻总结:“亚太发展靠的是开放包容、取长补短、互通有无, 而不是对立对抗、以邻为壑、‘小院高墙’。”“亚太繁荣发展的历程表明, 唯有合作才能发展, 不合作是最大的风险, 搞‘脱钩断链’对谁都没有好处。”“亚太发展的经验告诉我们, 开放则兴, 封闭则衰。”

坚持开放包容、合作共赢, 亚太地区经济始终展现韧性和活力, 成为世界经济放缓背景下的一大亮点。国际货币基金组织(IMF)预测, 2023年亚太地区全年经济增长率有望达到4.6%。亚洲开发银行预测, 亚太地区发展中经济体今年经济增长为4.7%。

IMF亚太部主任克里希纳·斯里尼瓦桑认为, 当前经济全球化趋势遭遇诸多挑战, 亚太各经济体之间为降低非关税壁垒、增强互联互通及改善营商环境作出积极努力, 对这一地区吸引更多投资至关重要。中国经济的增长以及RCEP等区域合作机制有力带动了区域经济的发展。

历史反复证明, 开放包容、合作共赢才是人间正道。辽阔的太平洋, 没有任何自然阻隔, 也不应有任何人为的阻隔。美国APEC国家中心主席莫妮卡·哈迪·惠利表示, 在APEC合作机制下, 各方围绕贸易投资促进、加强公共卫生协调、可持续发展、数字化转型等重点议题合作, 通过共同努力实现亚太地区繁荣。

### 为亚太互联互通建设搭建更广阔平台

共建“一带一路”秉持共商共建共享合作原则, 以和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢的丝路精神为指引, APEC以自由和开放的贸易和投资为宗旨和原则, 追求建成一个开放、活力、强韧、和平的亚太

共同体, 二者目标高度契合, 代表了亚太地区和世界各国的根本利益和现实需求。

在中方推动下, APEC成员以亚太经合组织互联互通蓝图指引, 有序推动硬件联接、软件对接、人员往来。中方同各方携手高质量共建“一带一路”, 为亚太互联互通建设搭建更广阔平台, 为亚太和世界经济增长注入更强劲动力。泰国前总理阿披实·维乍集瓦认为:“共建‘一带一路’对东盟、亚太甚至全球都产生了积极影响, 也成为亚太地区开放合作、互联互通的重要助推力。”

积极推进共建“一带一路”同各方发展战略对接, 不断拓展互联互通的脚下之路: 在印尼, 中印尼合作建设的雅万高铁自10月17日正式开通运营以来, 平均上座率达到90%, 目前每日班次已增加到28趟; 在秘鲁, 中企正在建设的大型港口钱凯港将成为南太平洋沿岸重要的交通枢纽和物流中心; 在马来西亚, 东海岸铁路项目在热带雨林间搭建起贯穿东西、连接南北的“陆上桥梁”。

积极稳妥推进货物“绿色通道”建设, 让物流更畅通、交往更便捷, 不断完善互联互通的规则之路: 跨越1.9万多公里、飞行24小时, 今年新产季首批智利车厘子11月1日飞抵长沙, 当日以最快的速度新鲜上市; 上午从越南订购的脱壳花生, 下午在云南省天保口岸货场就能取货; 泰国榴莲运至广州南沙港, 卸船后最快只要1.5小时即可摆上当地水果批发市场的货架。

从文旅合作到教育交流, 从媒体和智库合作到民间交往, 中国同亚太国家人文交流更加广泛, 让互联互通的心灵之路更加宽广: 举办亚洲文明对话大会, 在泰国、马来西亚、澳大利亚、新西兰等国设立中国文化中心, 开展的中国电影节、欢乐春节等活动, 不断拉紧人文相亲的纽带, 为亚太地区经济合作夯实了民意根基。

智利驻华大使乌拉多表示, 共建“一带一路”加深了南美洲国家与亚太地区之间的合作, 加速了亚太区域一体化进程。日本前首相鸠山由纪夫表示, 共建“一带一路”让国际社会真正从全球发展维度关注发展中国家的现实问题, 促进了亚太地区的发展和稳定。

第三届“一带一路”国际合作高峰论坛形成458项成果, 中国金融机构成立7800亿元人民币的“一带一路”项目融资窗口, 中外企业达成972亿美元的商业合作协议。中国将继续推动亚太互联互通合作同共建“一带一路”倡议有效对接, 为全球互联互通、促进发展繁荣注入强劲动力。

### 用自身发展回馈亚太、造福亚太

泰国的香水椰子、越南的干果和香米、澳大利亚的龙虾、新西兰的乳制品、墨西哥的辣椒酱、秘鲁的羊驼玩偶……黄浦江畔, 第六届中国国际进口博览会盛况空前, 各国企业和产品在此进一步打开中国市场大门, 再次见证“中国将始终是世界发展的重要机遇”。

中国是亚太区域合作和经济一体化的重要参与者, 也是许多亚太经济体的主要贸易伙伴和地区产业链供应链的重要节点。今年以来, 中国经济持续回升向好, 增速在全球主要经济体中保持领先, 高质量发展扎实推进, 为地区乃至全球经济复苏提供了新机遇。过去一年, 中国与亚太地区贸易额达3.1万亿美元, 同比增长19.2%, 占中国外贸总额的36.8%。亚洲开发银行今年5月发布的报告显示, 亚太地区贸易保持稳步增长, 很大程度上得益于中国的贸易体量。

泰国前总理巴育表示, 中国引领本地区疫后经济复苏, 充分展现了大国担当, 促进了亚太地区的稳定、安全与繁荣, 并助力地区各国构建亚太命运共同体。智利总统博里奇高度评价中国与其他国家团结合作, 表示愿同中方密切在APEC等多边框架内沟通协作, 推动全球南方国家加强团结合作, 构建人类命运共同体。

(下转第二版)

本报北京11月21日电(记者吴月辉)

国家创新指数是反映国家综合创新能力的重要指标。21日, 由中国科学技术发展战略研究院发布的《国家创新指数报告2022—2023》显示, 全球创新格局保持美欧三足鼎立态势, 科技创新中心东移趋势更加显著, 中国创新能力综合排名上升至第十位, 向创新型国家前列进一步迈进。

《国家创新指数报告》选取与中国具有可比性的40个国家(其研发投入总和占全球95%以上, GDP之和占世界85%以上)作为评价对象, 从创新资源、知识创造、企业创新、创新绩效和创新环境5个维度构建了评价指标体系, 使用权威的国际组织和国家官方统计调查数据, 客观研判中国在国际科技创新格局中的地位, 全面反映中国科技创新投入、产出和支撑经济社会发展能力。结果显示, 2023年, 中国国家创新指数综合排名世界第十位, 较上期提升3位, 是唯一进入前15位的发展中国家。国家创新能力取得了显著进步, 从2000年的第三十八位快速提升至2011年的第二十位, 随后稳步上升至第十位。

从国家创新指数5个分指数来看, 中国在各个维度均有不俗表现。尤其是在“知识创造”上表现突出, 得分83.7分, 排名第三位。2020年, 中国高被引论文数为3.7万篇, 占世界份额为23%, 位列美国之后, 排名世界第二位; 中国有效发明专利数量达到227.9万件, 位居世界首位; 亿美元工业增加值工业设计注册申请量排名第一位。

国家创新指数报告显示

## 中国创新能力升至第十位



# 推动停火止战 实现持久和平安全

## ——在金砖国家领导人巴以问题特别视频峰会上的讲话

(2023年11月21日,北京)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的拉马福萨总统，各位同事：

本次峰会是金砖扩员后的首场领导人会晤。首先，我对金砖新成员国领导人表示欢迎，感谢拉马福萨总统和南非政府为这次会晤所作的努力。当前形势下，金砖国家就巴以问题发出正义之声、和平之声，非常及时、非常必要。

加沙地区的冲突已持续一个多月，造成大量平民伤亡和人道主义灾难，并出现扩大外溢趋势，中方深表关切。当务之急，一是冲突各方要立即停火止战，停止一切针对平民的暴力和袭击，释放被扣押平民，避免更为严重

的生灵涂炭。二是要保障人道主义救援通道安全畅通，向加沙民众提供更多人道主义援助，停止强制迁移、断水断电断油等针对加沙民众的集体惩罚。三是国际社会要拿出实际行动，防止冲突扩大、影响整个中东地区稳定。中方支持10月27日联合国大会紧急特别会议就巴以冲突通过的决议。中国作为联合国安理会轮值主席，主持通过了安理会第2712号决议。各方应该将决议要求落到实处。

巴以局势发展到今天，根本原因是巴勒斯坦人民的建国权、生存权、回归权长期遭到漠视。我多次强调，解决巴以冲突循环往复的根本出路是落实“两国方案”，恢复巴勒斯坦民族合法权利，建立独立的巴勒斯坦国。不公

正解决巴勒斯坦问题，中东就没有持久的和平稳定。中方呼吁尽快召开更具权威性的国际和会，凝聚国际促和共识，推动巴勒斯坦问题早日得到全面、公正、持久解决。

本轮巴以冲突爆发以来，中方积极劝和促谈，推动停火止战。为缓解加沙人道主义局势，中国已通过巴勒斯坦民族权力机构和联合国机构提供了200万美元紧急人道主义援助，通过埃及向加沙地带提供了价值1500万元人民币的食品、药品等紧急人道主义物资，并将根据加沙人民需要，继续提供物资援助。中国作为本月联合国安理会轮值主席，已经推动安理会通过相关决议，要求延长人道主义暂停和入道主义走廊的期限，保护平民，

开展人道主义援助等。

各位同事！

金砖合作机制是新兴市场国家和发展中国家加强团结合作、维护共同利益的重要平台。今天，我们就巴以问题协调立场、采取行动，为扩员后的“大金砖合作”开了个好头。中方赞赏南非作为今年主席国为推进金砖事业发展作出的重要贡献。俄罗斯明年将接任主席国，中方愿同其他成员一道，共同支持俄方工作，开创金砖合作新时代。

谢谢大家！

(新华社北京11月21日电)

## 李强将出席二十国集团领导人视频峰会

新华社北京11月21日电 外交部发言人毛宁21日宣布：应印度共和国政府邀请，国务院总理李强将于11月22日出席二十国集团领导人视频峰会。

## 中国新闻奖、长江韬奋奖颁奖报告会举行

### 蔡奇会见获奖代表

本报北京11月21日电 (记者张烁)第三十二、三十三届中国新闻奖和第十七届长江韬奋奖颁奖报告会21日在京举行。中共中央政治局常委、中央书记处书记蔡奇会见获奖代表。

上午9时30分，蔡奇来到人民大会堂北大厅，向获奖代表表示热烈祝贺，并同大家合影留念。

中共中央政治局委员、中宣部部长李书磊参加会见，出席报告会并讲话。

会议要求，广大新闻工作者要把学习掌握习近平新时代中国特色社会主义思想作为必修课，深刻领会这一重要思想的重大意义、丰富内涵和实践要求，自觉贯彻落实到新闻舆论工作各方面全过程，努力做有情怀、有本领、有担当的新

时代新闻工作者。

会议强调，新闻战线要以强信心为重点加强正面宣传，用融通中外的新概念新范畴新表述讲好中国故事、中国共产党故事和新时代故事，积极运用新技术新平台新手段推进全媒体传播体系建设，不断开创新闻舆论工作新局面。

中国记协主席何平在会上致辞。人民海军报社、工人日报社、人民日报社、新华社、中央广播电视总台、浙江广播电视集团、哈尔滨日报社代表先后发言。中央宣传思想文化工作领导小组成员，中央和国家机关有关部门、中央主要新闻单位负责同志和新闻工作者代表等约310人参加会议。

## 赵乐际同俄罗斯国家杜马主席沃洛金举行会谈

新华社北京11月21日电 (记者许可)全国人大常委会委员长赵乐际21日下午在人民大会堂同俄罗斯国家杜马主席沃洛金举行会谈。

赵乐际表示，在习近平主席和普京总统战略引领下，中俄新时代全面战略协作伙伴关系始终保持正确前进方向，政治互信不断巩固，务实合作蓬勃开展，人文和地方交流持续深化，树立了新型大国关系的典范。不管国际风云如何变幻，中俄都要恪守两国元首确定的“四个相互坚定支持”重大原则，携手巩固和发展全面战略协作，不断造福两国人民，维护国际公平正义。双方要继续推动共建“一带一路”与欧亚经济联盟对接，形成更多务实合作成果，推动上海合作组织、金砖国家等机制合作。

赵乐际表示，中俄立法机构交往的高水平，是两国关系战略性、特殊性的重要标志之一。双方建立的中俄议会合作委员会是增进政治互信、促进务实合作、传承人民友谊的稳固有效平台。中国全国人大愿同俄罗斯联邦会议一道，将落实好两国元首重要共识作为首要任务，进

一步密切交流合作，助力两国新时代全面战略协作伙伴关系不断向前发展。感谢俄罗斯国家杜马及各党团长期以来为推动中俄友好合作所做的工作。愿以明年两国庆祝建交75周年为契机，立足双方已有的良好合作基础和成功做法，发挥交流机制、专门委员会、双边友好小组、办事机构等平台作用，深入开展多层次、多领域交流合作，加强涉外立法经验交流，为促进两国经贸、金融、投资、安全、信息、人文、地方等领域合作提供坚实法律保障。

沃洛金表示，普京总统同习近平主席不断深化中俄全面战略协作伙伴关系达成重要共识，引领两国关系发展处于历史最好水平。俄坚定奉行一个中国原则。俄罗斯国家杜马各党团一致支持不断发展对华友好关系。俄罗斯国家杜马愿与中国全国人大共同努力，通过立法等形式落实好两国元首达成的共识，发挥俄中议会合作委员会的积极作用，为促进两国务实合作提供法律保障，增进俄议员与中国人大代表之间、两国人民之间的相互了解和友谊，为促进俄中关系发展作出贡献。

彭清华参加会谈。

## 韩正会见乌兹别克斯坦外长赛义多夫

新华社北京11月21日电 11月21日，国家副主席韩正在北京会见乌兹别克斯坦外长赛义多夫。

韩正表示，中国和乌兹别克斯坦都是世界文明古国，古丝绸之路见证了两国人民两千多年的友好交往。建交31年来，双方始终平等相待、相互尊重、相互信任，推动中乌关系持续健康稳定发展。在两国元首的战略引领和亲自推动下，中乌关系发展步入新时代，各领域合作

人快车道，为两国共同发展繁荣注入新动力。中方愿同乌方加大相互支持力度，加快发展战略对接，将两国高水平政治关系转化为实实在在的成果，更好惠及两国人民。

赛义多夫表示，乌中关系处于历史最好水平。乌方视中国为最重要的全面战略伙伴，愿同中方加强战略对话，落实好两国元首重要共识，不断深化两国各领域互利合作。



近日，安徽省宁国市落羽杉湿地公园，2000多亩落羽杉五彩斑斓，格外美丽。张连华摄（人民视觉）

## 中国新能源客车在乌兹别克斯坦受青睐

在乌兹别克斯坦首都塔什干街头，纯电动客车几乎随处可见。这些车辆宽敞整洁、行驶平稳、没有噪音，已成为塔什干一道亮丽的风景线。它们正是来自中国宇通客车股份有限公司（简称“宇通客车”）的新能源客车。

“现在我每天去上班都很开心，早上能够乘坐宽敞、明亮、舒适的纯电动客车，我觉得很幸福。”塔什干市民谢尔盖对记者说。

回想起第一次乘坐这批客车时，他说：“那是我第一次乘坐纯电动客车，客车起步非常平稳，车内外都没有噪音，让我印象非常深刻。”

今年，宇通客车与乌兹别克斯坦塔什干公交公司达成总量为800辆客车的订单，其中包括纯电动客车300辆、天然气车500辆，创下中国对乌兹别克斯坦客车出口新纪录，也是乌兹别克斯坦首次大批量引进新能源客车。

3月，宇通客车在中国郑州举行发车仪式，向乌兹别克斯坦交付首批客车。目前，订单车辆已全部交付并投入运营。

塔什干公交公司员工霍尔多夫今年33岁，是一名有十年经验的公交车司机。每天下班后，他都会检查车辆状况。“我很爱惜来自中国的先进客车。”他说，“良好的车况能帮助司机更好地完成工作，驾驶新能源客车时我非常开心。”

霍尔多夫还表示，在客车抵达塔什干之后，中国公司的同事为场站人员耐心培训，讲解驾驶新能源汽车的注意事项，中国同事对工作非常认真负责。

针对乌兹别克斯坦的气候特征，宇通客车为这批订单车辆进行了特别设计。据介绍，该批车辆动力电池采用独立液冷系统、电池舱体防撞设计、电池氮气保护系统等安全技术，并配备电机

泥沙防护结构、电机抗凝露结构等以降低故障率，同时采用大功率空调保证制冷效果。

“此次300辆宇通E12纯电动客车，将助力乌兹别克斯坦成为中亚地区公共交通出行电动化、低碳化转型的引领者。”宇通客车乌兹别克斯坦市场负责人杨虎说。

杨虎回忆说，2022年乌兹别克斯坦首次引进20辆宇通新能源客车，车辆一经上线好评不断。为乘坐新能源客车，当地民众甚至不惜花费更多等待时间。“很高兴我们的客车受到乌兹别克斯坦民众认可。”

乌兹别克斯坦政治分析人士库尔班诺夫表示，在共建“一带一路”倡议提出十周年之际，越来越多中国企业来乌兹别克斯坦开展合作，为当地创造了新的发展机遇。

(新华社塔什干11月21日电 记者李奥)

(上接第一版)

“中国将坚持实施更大范围、更宽领域、更深层次对外开放，坚持走中国式现代化道路，建设更高水平的开放型经济新体制，继续同世界特别是亚太分享中国发展的机遇。”中方的承诺言犹在耳，行动高效有力。

今年是中国改革开放45周年，中国坚持敞开大门搞建设，坚定不移推进高水平对外开放：印发《中

国(新疆)自由贸易试验区总体方案》，中国自贸试验区升级扩容到22个，由沿海向内陆和沿边梯度推进的建设格局加快形成；宣布“全面取消制造业领域外资准入限制措施”“主动对照国际高标准经贸规则，深入推进跨境服务贸易和投资高水平开放”等举措；与有关国家共同发布《数字经济和绿色发展国际经贸合作框架倡议》，支持各国企业在华开拓

新市场；成功举办第六届进博会，本月下旬还将举办第二届全球数字贸易博览会，进一步扩大开放，同各国共享发展机遇和红利。

中国的发展受益于亚太，也用自身发展回馈亚太、造福亚太。展望亚太合作下一个30年，坚定推进高水平开放的中国，将与各方一道，为世界合作和发展注入更多信心和力量。

## 新时代党的治藏方略的实践及其历史性成就高层论坛召开

本报北京11月21日电 (记者彭训文)新时代党的治藏方略的实践及其历史性成就高层论坛21日在北京召开。论坛由中国藏学研究中心主办，主题为“《新时代党的治藏方略的实践及其历史性成就》白皮书的宣介与解读”。

来自中央宣传部、中央统战部、中国社会科学院、中央民族大

学、西藏自治区社会科学院、西藏民族大学的专家学者和中国藏学研究中心有关科研人员参加论坛。各位专家学者围绕论坛主题，从学术研究、西藏的长治久安和高质量发展、继承和弘扬西藏优秀传统文化、铸牢中华民族共同体意识视野下西藏红色文化的保护成就和传承途径等多个角度展开交流研讨，热

议新时代党的治藏方略的实践及其历史性成就，就新时代中国式现代化的西藏实践积极建言献策。与会者一致认为，白皮书以详实数据和大量事实，系统总结在新时代党的治藏方略引领下，西藏经济、文化、民族、宗教、安全、生态、法治等事业取得全方位进步、历史性成就，充分展示了在新征程上做好西藏工作、继续谱写西藏长治久安和高质量发展绚烂华章的坚强决心和坚定信心。

据新华社莫斯科11月20

日电 (记者鲁金博)中国和俄罗斯首部合拍电影签约仪式20日在白俄罗斯首都明斯克举行，白俄罗斯文化部长马尔科维奇和中国驻白俄罗斯大使谢小川到场见证签约。

白国家电影制片厂厂长马里亚诺维奇、四川蓝色眼睛影视传媒公司总经理雷汉分别代表白中双方签约。双方合拍影片名暂定为《地久天长》，片长120分钟，拍摄周期约为80天。电影以中白友谊为背景，分别在中白两国取景地拍摄。

马尔科维奇在致辞中盛赞白中首部合拍电影的重大意义，称其为两国文化合作史上的历史事件。

## 中国和白俄罗斯签约合拍电影



近年来，内蒙古自治区赤峰建筑工程学校启动了“启功书院”，打造以“文化唤醒、读书养德”为主题的中职学校育人育才模式，实现了学生职业技能与人文素养的双提升。因为学生在书院学习。厉艳秋摄

# 中国海洋经济发展亮点多

本报记者 孔德晨

自然资源部11月20日举行例行新闻发布会，介绍前三季度海洋经济运行有关情况。初步核算，前三季度海洋生产总值7.2万亿元，同比增长5.8%，海洋经济总体延续恢复向好态势。

## 主要经济指标回升

“2023年以来，全国海洋经济持续恢复向好，主要经济指标延续回升态势，多个领域多项指标都出现了一些积极变化和亮点。”自然资源部海洋战略规划与经济司司长何广顺说，海洋生产总值高于全国GDP增速0.6个百分点，也高于沿海地区生产总值增速0.4个百分点。

海洋传统产业增势良好。国家海洋信息中心副主任崔晓健介绍，前三季度，海洋船舶制造企业抢抓新船市场轮动的机遇，中国海船市场份额保持全球领先，新承接订单量快速增长，船企经营效益持续回升。“全国新承接海船订单、海船完工量、手持订单量同比分别增长40.2%、23.3%、34.3%。”崔晓健说，“其中，交付的高技术、高附加值船舶显著增加，批量交付2.4万标准箱集装箱船、LNG双燃料动力散货船及气体运输船等。”海洋旅游业加速进入全面恢复新阶段，前三季度海洋客运量同比增长121.0%，已超过2019年同期水平。

海洋资源供给能力稳步提升。前三季度，全国批准用海项目1219个、170万亩，同比分别增长4.6%、下降2.7%，涉及投资6000多亿元。海洋油气增储上产持续推进，前三季度海洋原油和天然气产量同比分别增长4.6%、9.7%，渤海亿吨级油田群垦利6-1、陆丰12-3油田等多个项目建成投产。“蓝色粮仓”建设稳步推进，前三季度，国内海洋水产品产量和海水养殖产量同比增速均超5.0%。

涉海企业生产经营情况总体改善。调研显示，前三季度营收、利润实现同比增长的企业占比分别为



近年来，广东省大力发展深海养殖装备和智慧渔业，推动海洋渔业向信息化、智能化、现代化转型升级，建设海上牧场和“蓝色粮仓”。图为半潜桁架式渔业智能养殖平台“海威2号”。新华社记者 刘大伟摄

59.7%、54.5%，较上半年增长5.9、2.5个百分点。分行业来看，多数行业保持平稳发展。“其中海洋旅游业、海洋船舶工业、海洋电力业、海水淡化与综合利用业经营情况较好，均有超七成的企业营收实现增长。”崔晓健说。

## 创新赋能新兴产业发展

中国首颗海洋盐度探测卫星开展航空校飞试验，首台深海质谱仪研制成功并完成海试，首条跨洋中脊深海人工源电磁与大地电磁联合探测剖面实验成功实施……前三季度，海洋新兴产业不断成长，科技创新能力不断提升，成为海洋经济增长的亮点。

——海洋工程装备制造业持续向好。前三季度交付海工订单金额同比增长50.0%，占国际市场份额64.3%。河北、天津、山东、江苏、浙江等地海水淡化项目稳步推进，前三季度在建和新开工项目规模超30万吨/日。海洋药

物和生物制品企业经营总体稳定，调研结果显示，有53.3%的海洋药物和生物制品企业营业收入实现同比增长。

——海洋可再生能源开发不断取得新突破。海上风电项目建设加快推进，前三季度在建和新开工项目共计约1940万千瓦，较去年同期增加约200万千瓦，新增并网容量和发电量同比分别增长14.8%、19.2%。继潮流能实现稳定商业化运行后，温差能、波浪能也相继进入工程化运行或发电试验。

——海洋装备自主研发制造水平加快提升。在科研领域，海洋科学基础研究不断取得新进展。智能型测试工作保障船“香洲云”号顺利下水，海底地震勘探采集装备“海脉”投入使用，国内首套6000米级原位腐蚀损伤监测实验舱成功开发。在生产领域，海洋产业生产技术不断提升。首台国产18兆瓦海上风电主轴轴承顺利下线，2500吨自航自升式风电安装平

台“海峰1001”正式交付，亚洲首艘圆筒型浮式生产储卸油装置(FPSO)“海洋石油122”完成船体建造。

## 海运贸易航线持续丰富

前三季度，海洋运输平稳发展，港口设施水平不断提升。

“前三季度，沿海港口完成外贸货物吞吐量同比增长超10%，但受大宗商品价格下降、汇率波动等因素影响，海运进出口总额同比下降1.3%。”何广顺说。

海运贸易航线方面，辽港集团营口港南满线新航线正式开通，大连港德翔菲律宾航线正式投入运营，“中国防城港—柬埔寨七海国际港口”在北部湾防城港码头1号泊位举行首航仪式，航线持续丰富，助力推进“一带一路”建设。

与此同时，沿海港口设施水平不断提高。烟台港30万吨原油码头二期正式投产，年设计接卸能力1600万吨；青岛董家口港区罐容设计年储存能力超1106万立方米的原油商业储存库全面建成投产；北部湾港凭借智能理货系统大幅提升港口理货时效性、精准率和货物转移效率；青岛港首台自动化装卸机正式投用，装卸效率极大提升……

“但也要看到，外部不稳定不确定因素依然较多，国内需求仍显不足，海洋经济回升向好基础仍需巩固。随着国家宏观政策效应的持续释放和经营主体信心的增强，海洋产业内生动力不断提高，全年我国海洋经济有望继续保持稳中向好的发展势头。”何广顺说。



今年以来，山东省乐陵市经济开发区运用财税、金融等手段支持外贸企业发展，协调解决制造业全产业链生产遇到的困难，确保稳增长、稳就业、惠民生。图为11月21日，当地一家汽车零部件生产企业内，工人在生产线上赶制刹车片。贾鹏摄（人民视觉）

## 三部门召开金融机构座谈会 持之以恒营造良好货币金融环境

本报北京11月21日电（记者徐佩玉）日前，中国人民银行、国家金融监督管理总局、中国证监会联合召开金融机构座谈会，研究近期房地产市场金融、信贷投放、融资平台债务风险化解等重点问题。

会议认为，要持之以恒营造良好货币金融环境。要落实好跨周期和逆周期调节的要求，着力加强信贷均衡投放，统筹考虑今年后两个月和明年开年的信贷投放，以信贷增长的稳定性促进我国经济稳定增长。要优化资金供给结

构，盘活存量金融资源，加大对重大战略、重点领域和薄弱环节的金融支持，增强金融支持实体经济的可持续性。

会议要求，金融部门要按照市场化、法治化原则，配合地方政府稳妥化解存量、严格控制新增。金融机构要完善工作机制，突出重点、分类施策，与融资平台开展平等协商，通过展期、借新还旧、置换等方式，合理降低债务成本、优化期限结构，确保金融支持地方债务风险化解工作落实落细。

## 两部门发文

## 提升资本项目业务数字化服务水平

本报北京11月21日电（记者徐佩玉）中国人民银行、国家外汇管理局于近日发布《中国人民银行国家外汇管理局关于提升银行办理资本项目业务数字化服务水平工作的通知》，在全国范围内推广资本项目业务数字化服务，推动银行通过“网上办”“远程办”方式为机构、个人等主体便捷高效办理资本项目外汇和跨境人民币业务。

通知内容包括：一是支持银行通过审核电子单证的方式办理资本项目业务。二是拓展资本项目数字化业务办理类型，将银行在线下有

权限直接办理的资本项目下外汇和跨境人民币业务全面纳入数字化服务范围。三是明确银行办理资本项目数字化业务的形式和条件要求、业务审核及档案管理、相关数据与信息报送规则等。

中国人民银行、国家外汇管理局表示，将继续坚持把金融服务实体经济作为根本宗旨，统筹发展和安全，聚焦促进跨境投融资便利化，加强优质金融服务，持续提升监管能力和风险防控水平，更好促进实体经济高质量发展。

## 第九届中欧“欧洲论坛”举行

本报上海11月21日电（梁赛楠）2023第九届欧洲论坛日前在巴黎和上海双会场连线举办。此次论坛由中欧国际工商学院和巴黎大区工商会联合主办，主题为“中法经贸合作：机遇与挑战”。来自中法两国政府、企业界和学术界的多位嘉宾，就中法未来经济合作的机遇与挑战进行了探讨。

巴黎工商会会长、巴黎大区工商会副会长苏米亚·马林堡说，近年来，中国市场消费升级，为法国消费品和服务业带来了新机遇。

“对法国企业而言，明智之举不是离开中国市场，而是尽可能多地增进了解、寻求支持，充分把握中国市场提供的机遇。”

中欧国际工商学院院长汪泓表示，中国近期发布多项吸引外资的政策措施，取消制造业外资准入限制，这为欧洲及法国企业在华投资创造了广阔的机遇。“中国和欧盟在数字经济、绿色消费、科技创新等关键新兴领域优势互补、合作稳步加深，具有巨大的发展潜力。”她说。

## 江苏射阳63个项目集中签约

本报射阳11月21日电（记者邱海峰）江苏省射阳县第十七届丹顶鹤文化艺术节暨经贸洽谈会日前开幕。63个项目集中签约，计划总投资约230亿元，涉及风电装备、动力及储能电池、高端纺织、光电显示等多个领域。

据介绍，射阳丹顶鹤文化艺术节已连续17年举办，是当地重要的对外经贸文化交流活动。今年艺术节为期3天，集中展示射阳射阳经济、社会、文化、旅游等方面发

展成果。期间，除了进行重大项目签约，还举办中国质量认证中心新能源创新基地全尺寸叶片实验室投运仪式、首届新能源装备实证技术高质量发展研讨会、射阳智能装备产业创新论坛、江苏纺织服装供应链发展大会等系列经贸活动，并同期开展媒体摄影采风、第十届“最美射阳人”评选等主题活动，吸引海内外专家学者、企业及文化文艺界代表等800余名嘉宾参加。



江苏省海安市整合当地光伏产业资源，实施自动化、信息化、智能化升级改造，持续提高光伏产业竞争力。图为11月21日，位于海安高新区的凌丰太阳能（江苏）有限公司生产车间内，工人正在生产供应国内外市场的太阳能光伏组件。翟慧勇摄（人民视觉）

## 路畅景美

广西壮族自治区吴圩至上思高速公路（一期工程）项目龙楼互通近日建成通车。该项目是连接南宁吴圩机场与防城港的关键线路，全长37.551公里，采用双向四车道高速公路标准。该项目由中建八局南方公司承建，建成后将进一步优化北部湾区域高速公路路网结构。图为该项目航拍场景。晏洋洋摄



1至10月，全国网上零售额12.3万亿元，增长11.2%——

## 电子商务积极促进消费恢复扩大

本报记者 王俊岭

国家统计局数据显示，10月份，社会消费品零售总额43333亿元，同比增长7.6%，增速比9月份加快2.1个百分点。扣除价格因素，社会消费品零售总额实际增长8.4%，比9月份加快2.3个百分点。值得注

意的是，1至10月，全国实物商品网上零售额占社会消费品零售总额的比重为26.7%，占比较上年同期提升0.5个百分点。

日前，商务部电子商务司负责人表示，今年以来，电子商务在促进消

费恢复扩大、畅通国内国际双循环方面发挥积极作用，呈现以下特点：

网络零售稳步增长。1至10月，全国网上零售额12.3万亿元，增长11.2%，实物商品网上零售额对社会消费品零售总额增长贡献率达32.1%。根据商务大数据监测（下同），1至10月，直播销售额超2.2万亿元，增长58.9%，占网络零售额18.1%。中秋国庆黄金周期间，住宿、旅游、文娱和餐饮日均在线销售额分别增长133.7%、123.1%、82.1%和19.7%。此外，商务部组织“数商兴农丰收”活动，活动期间全国农村网络零售额2186.9亿元。

“丝路电商”推动扩大开放。商务部会同有关部门指导上海创建“丝路电商”合作先行区，对接国际高标

贵州省黔东南苗族侗族自治州施秉县鼓励当地企业抱团发展电商产业，助推“黔货出山”，带动农民增收。图为该县一家电商企业的展厅，直播平台的工作人员在整理农产品。磨桂寅摄（人民视觉）



# 澳门:从“文艺小城”走向“演艺之都”

本报记者 柴逸扉

11月中旬的一个傍晚,澳门大三巴前灯光璀璨,现场观众或端坐于台阶,或伫立在路口,静静地欣赏一场名为“乐韵悠扬大三巴”的音乐会。《赛马》《南屏晚钟》《东望洋灯塔》……来自澳门中乐团的表演者们带来一首首经典曲目,让现场观众听得如痴如醉。

“以世界遗产大三巴牌坊为背景的演出很有氛围,得到过世界遗产有关机构的高度赞赏。”澳门特区政府行政长官贺一诚近日表示,今年以来,在澳门举办的各类大型文艺节目,无论是数量还是质量均居邻近地区之冠。特区政府正通过多重措施,推动澳门成为“演艺之都”。

## 文化盛宴接连不断

国家艺术院团(澳门)演出季、迪士尼公主巡回演唱会……最近,来自浙江的王冠在澳门连看了好几场文艺演出,酷爱音乐、戏剧的他直呼过瘾。“我近年来澳门多次,每次都赶上不少文艺活动,既有知名歌手和偶像组合的演唱会,又有传统民乐演奏、百老汇音乐剧。”

尽管澳门只有30多平方公里,人口不到70万,但这座小城充满文艺气息,几乎时时都有演出,处处有展览。“你可能在看演唱会的途中路过几处艺术展,或者看话剧的隔壁就是一个小型音乐会,文艺活动密度很高。”王冠说。

各单位和演出团体自行在澳门安排文艺活动的同时,澳门特区政府每年还策划大型主题活动,让澳门特色的文化活动形成品牌。

今年10月至12月,第五届“相约澳门——中葡文化艺术节”举办,期间共推出中国与葡语国家艺术年展、中国与葡语国家电影展、银娱社区传统歌舞表演等7个项目70场活动,近600名文艺人员参与,多角度展现澳门多元文化的丰富内涵。今年4月至5月,第33届澳门艺术节举办,推出超过100场的演出、艺术展览和各项延伸活动,让艺术元素遍及澳门各个角落。

新春花车巡游、澳门国际音乐节、亚洲演出娱乐行业博览会……类似的活动还有很多。统计显示,今年以来近500项共约1200场次大型文体活动在澳门成功举办,小城里的文化盛宴接连不断。

## 配套举措日臻完善

近期,澳门城市文化促进会会长刘长妹一直在忙碌,节目策划、演出现场调度、撰写歌曲……许多澳门的大小文艺活动现场都会看到她的身影。“澳门这座城市虽小,但从政府到企业、社会组织都很支持文艺活动的举办,各项配套措施都不错。”刘长妹说,尽管澳门没有特别大型的演出场地,但灯光、音效等都达到国际标准,主办方往往能提供贴心的“一站式服务”,不少来澳门观看过表演的观众都有很好的体验。

除了澳门文化中心传统的表演厅,今年7月,该文化中心的黑盒剧场正式启用。这是澳门首个以专业规格打造的剧场文化设施,为澳门艺术青年提供了配套优良的训练及演出空间。另外,威尼斯人、银河、澳门百老汇等众多休闲度假设施也拥有装备精良、专业舒适的综艺馆或剧院,适合举办各类演出。

在演艺人才的吸收和培养方面,澳门特区政府推出了文化体育及其他产业优秀人才计划和高级专业人才计划,吸引文化产业方面的优秀人才来澳留澳。而澳门演艺学



图为第五届“相约澳门——中葡文化艺术节”活动现场。澳门特区政府文化局供图

院也在通过各项举措培养本地文艺人才。

澳门特区政府文化局局长梁惠敏表示,在支持文艺创作方面,特区政府文化局和澳门文化发展基金都一直不断对澳门艺术团体给予支持。在今年的艺术节活动中,本地节目占比五成,有助于本地艺术团体现更好展示才艺。

## 文旅融合丰富体验

如何能够更好地推动澳门成为“演艺之都”?有业内人士表示,澳门在未来发展过程中可以将文化产业与旅游产业相结合,因为络绎不绝的游客本身就是发展演艺市场的重要基础。大家在澳门旅游观光、休闲娱乐的同时,能够欣赏到精彩绝伦的表演,是一种很美妙的体验。

在澳门从事旅游工作的施钰告诉记者,游客最近来澳门,既可以观看格兰披治大赛车比赛,又可以欣赏各种文艺表演,一举多得;还

有像很多观光区域可以安排特色艺术文化活动和快闪演出,让观众既看景色,又赏节目,更有助于吸引游客的到访。“游客多了,市场规模大了,演艺活动才会收获更好的效果。”

此外,澳门特区2024年财政年度施政报告提出,特区政府要推出资助计划,重点推动澳门影视、文化展演、以文化旅游为题的文旅项目开发,助力发展澳门文创品牌。支持影视产业发展,筹建“澳门影视专题网站”。相关举措的落地都将促进澳门“演艺之都”的建设发展。

“我们将善用国家的利好政策,配合特区政府的支持措施,促进业界积极参与,促进文化资源的创造性转化利用,强化‘文化+’联动发展。”澳门特区政府社会文化司司长欧阳瑜表示,希望澳门未来扩大区域性交流合作,把握横琴粤澳深度合作区的发展机遇,发挥作为中国与葡语国家的平台优势,为澳门文化产业的发展开拓更广阔的空间。

# 第十四届澳门青少年外交知识竞赛总决赛举行

新华社澳门11月20日电(记者刘刚、李寒芳)第十四届澳门青少年外交知识竞赛总决赛20日在澳门教业中学举行,镜平学校、教业中学、濠江中学、圣公会(澳门)蔡高中分获冠、亚、季、殿军。

本届比赛由外交部驻澳特派员公署和澳门特区政府联合举办,吸引特区34所中学近9000名学生积极参与。

总决赛由深受特区学子喜爱的外交部发言人毛宁视频致辞开场,她希望澳门青年学子不负韶华,努力学习,增长才干,做澳门故事和中国故事的发言人,为祖国外交事业和人类进步事业贡献更多智慧和力量。

外交部驻澳特派员公署特派员刘显法寄语澳门青年学子,要弘扬爱国精神,当好“一国两制”伟大事业的接班人;涵养世界情怀,当好人类命运共同体理念的践行者;锤炼过硬本领,当好强国建设、民族复兴的追梦人。他表示,公署将继续与中央驻澳机构、特区政府和社会各界一道,共同为澳门青年成长成才、干事创业创造良好条件。

澳门特区政府社会文化司司长欧阳瑜致辞表示,希望广大澳门青年胸怀祖国和人民,关心世界大事,立足澳门、背靠祖国、面向世界和未来,勇于实践人生理想,讲好澳门故事和中国故事,服务国家发展,增进人类福祉。

比赛现场气氛紧张热烈,8支参赛队伍在选择题、填空题、抢答题环节展开激烈角逐。论述题环节,参赛队伍采用情景剧、短视频、幻灯片展示等多种形式,就推动构建人类命运共同体、共建“一带一路”、全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议等重大外交议题进行生动阐述,赢得现场阵阵热烈掌声。

最终,前四强脱颖而出。澳门大学附属应用学校、化地玛圣母女子学校、培正中学、澳门坊众学校获得优异成绩。

# 京港澳少年儿童绘画大赛获奖作品在澳门展出

本报澳门11月21日电(记者富子梅)“同心·同梦·同未来”——“美丽中国 我是环保小卫士”第二届京港澳少年儿童绘画大赛作品展暨美育论坛(澳门站),19日在澳门开幕。

北京港澳台侨妇女联谊会会长何超琼表示,让孩子们成长为“德智体美劳”全面发展的优秀人才是我们义不容辞的重要责任。今年正值北京港澳台侨妇女联谊会成立三十五周年,联谊会秉持办赛初心,希望为京港澳三地青少年搭建以艺术交流为载体、以赛事为纽带、相互促进发展的平台。

本次大赛共收到5064幅作品,评选出特等奖6名、一等奖46名、二等奖90名、三等奖140名、优秀奖148名。此次澳门站画展共展出北京、香港、澳门优秀代表作品175幅,展期为一个月。

大赛由北京市妇女联合会、香港各界妇女联合协进会、澳门妇女联合会联合指导,北京港澳台侨妇女联谊会主办。

# “亚洲物流航运及空运会议2023”在港举办

本报香港11月21日电(记者陈然)“亚洲物流航运及空运会议2023”21日起在香港会议展览中心举办。会议以“未来供应链新格局:多元·减碳·数码化”为主题,聚焦以多元化策略应对全球贸易变化和不确定性,为期两天。

交通运输部副部长付绪银发表主题演讲。他表示,多年来,香港在发展可持续交通方面积累了丰富经验,推进航运业绿色发展,与内地交通物流联系紧密,积极参与“一带一路”建设,发挥独特优势,在推进实施国家战略过程中把握发展新机遇,培育新的经济增长点,实现长期繁荣稳定。

香港特区政府财政司司长陈茂波表示,传统市场与东盟、中东以及“一带一路”共建国家的业务往来正在增加,意味着来往有关地区及区内的物流、航运及空运服务也将随之急速增长。香港将继续发挥“超级联系人”的作用,成为提供高增值物流、航运、空运、金融及风险管理服务的平台。

作为亚洲物流业界年度旗舰盛事,本届会议邀请近70名知名企业的代表出席,他们将参与20场专题论坛,就全球贸易展望及供应链趋势、供应链多元化、可持续性等重大议题分享交流。

# 两岸茶缘助推乡村振兴

新华社宁波11月21日电(记者刘欢、段菁菁)“我们到浙江余姚,发现这里茶园好、生态好,茶叶很适合制作台湾的一些特色茶。”台湾南投县宏安茶业总经理林宏洋说,结合台湾的制茶技术,他们在余姚生产出首批试制红茶。

第六届海峡两岸乡村振兴论坛余姚专场活动21日举行,台湾南投茶叶协会、浙江省各级茶叶协会代表等共150余人参与。两岸嘉宾围绕“两岸茶缘助推乡村振兴”主题展开研讨。

浙江余姚产茶历史悠久,茶史遗存丰富,传承有序,文化底蕴深厚。浙江余姚与台湾南投的涉茶交流源于2012年,通过“走出去”“请进来”的交流模式,两地茶产业交流合作逐步深化,进一步传播茶文化。

中共余姚市委常委李昭表示,近年来余姚大力推进姚台两地乡村振兴领域合作,以姚台青年企业家创业联盟、姚台“阳明茶缘”茶企联盟等平台,围绕乡村振兴、农业产业、创业合作等寻求共同发展。

今年6月,姚台“两岸共富”茶园项目在余姚上王岗村落地建

成,台湾制茶技术和余姚天然的地理优势有机结合,打开姚台同胞携手共富的新篇章。

宁波市复慈品牌管理有限公司总经理翁永建说,非常庆幸通过“两岸共富”茶园项目认识许多台湾朋友。台湾制茶工艺成熟,我们将积极借鉴台湾在茶叶生产制作、改良加工等方面的先进经验,围绕品种、品质、品牌做好茶文章,让茶产业成为余姚山区民众增收的支柱产业。

台湾南投县松岭茶艺文化协会理事长许素珠表示,茶不仅是喝的,更要用心品味。协会成员定期深入社区、学校开办茶艺课程,推广茶文化。未来我们要多来大陆交流,以茶为媒、以茶会友、以茶促融。

浙江大学茶学系教授王枝常表示,茶产业发展方向是机械化、数字化、标准化、特色化,台湾茶在茶园管理、茶叶加工以及新茶饮研制方面都有浙茶可学习和借鉴的地方。两岸茶产业要加强交流,除了传统文化、技术交流、茶叶交易外,茶产品、茶机械、茶器具研发等也是未来两岸茶产业合作的重点领域。



近日,以“湿地知心”为主题的两岸柴烧器物展在山东省青岛市崂山区举办,展出的柴烧作品由两岸艺术家共同创作。图为展览现场。王海滨摄(人民视觉)



近日,福建平潭金井港区国际邮轮码头,“蓝梦之星”邮轮搭载553名游客前往菲律宾苏比克,展开5天4晚海上之旅。连日来,平潭边检、海关、海事等部门通力合作,开展快速通关等服务保障,助力平潭培育东北亚、东南亚地区邮轮航线。图为邮轮在海上行驶。谢贵明摄(人民视觉)

# 香港高中生在“中国天眼”聆听宇宙探秘故事

一路爬行700多级台阶后,当“中国天眼”露出面容时,来自香港的高中生喘息未定就被眼前景象深深震撼,连连感叹道:“哇!‘中国天眼’也太大了,太壮观了!”

此刻,来自香港筲箕湾官立中学(以下简称“筲官中”)的100多名高二年级学生或扶着观景台的栏杆俯身探望,或快步爬上更高一层的观景台,只为能够将目前全球最大的单口径射电望远镜尽收眼底。

近日,筲官中高二年级学生作为首支赴粤港澳大湾区外的团队,开启香港高中公民与社会发展科必修的内地考察之旅。

出发前,得知即将到贵州参观学习,筲官中的师生不约而同地将“中国天眼”纳入此次内地考察的必访之处。

通体银白色的“中国天眼”形似一口大锅,架设在贵州省黔南布依族苗族自治州平塘县一个名叫大窝凼的喀斯特洼坑里,其全称是500米口径球面射电望远镜,2020年1月11日投入正式运行。

在观景台上,香港学生林嘉盛静静地观察着这个“观天巨目”。此时,牵动着馈源舱的绳索正缓缓移动,表明“中国天眼”正在工作,不停地搜寻来自外太空的信号。

“比起在天文科普体验馆里的模型,‘中国天

眼’不仅巨大,而且还很灵敏,这样的建造工艺绝对是世界一流。”谈到参观感受,今年17岁的林嘉盛抑制不住内心的喜悦。

当得知“中国天眼”不仅是中国科学家自主建造的大国重器,而且还会面向全球科学界开放,一旁的同学张肇霖顿感自豪。

“此前,射电天文学研究一直都是国外领先,但目前祖国的科学家建造的‘中国天眼’后来居上,还服务全世界的科学家,特别了不起。”他高兴地说。多科学目标漂移扫描巡天、中性氢星系巡天、银河系偏振巡天、脉冲星测时、快速射电暴观测……香港学生认真了解观景台上关于“中国天眼”科学任务和规划的简介。

发现800余颗新脉冲星、首次在射电波段观测到黑洞“脉搏”、探测到纳赫兹引力波存在的关键证据……中国科学家目前利用“中国天眼”取得不少突破性研究成果。

筲官中校长殷见欢介绍,选择参观“中国天眼”就是要让学生们了解祖国目前在科技领域所取得的成果,让他们开拓眼界。

“科技创新是人才培养很重要的方面,学校希望学生能根植香港、背靠祖国、面向世界,不断提升科技创新的能力。”殷见欢说,也希望能够与

内地多多交流科技教育理念,并带回学校,融入学生日常课程教学中。

参观时,香港学生郭臻注意到反射面板上有很多细微的小孔。后来,他了解到这些小孔一方面能将雨水、阳光透进洼地底部,让底部植物生长,从而保持洼地的水土稳定;另一方面能减轻“中国天眼”的自重,让其更加稳固。

“这样的设计理念充分展现了科技与自然的完美结合,让我对建造‘中国天眼’的科学家们更加崇敬。”郭臻说。

担任筲官中物理科老师的余绍辉说,比起在教室里讲授,相信学生们实地参观“中国天眼”受到的启发会更深刻,内地和香港教育人的理念是一致的,希望今后能进一步加强科技人才交流和培养。

两个多小时的参观很快结束了,来自香港的学生们纷纷走下观景台。看着远处连绵的群山以及掩映在夕阳之下格外炫目的“中国天眼”,有些同学还不愿离开。

“‘中国天眼’能够发现人类肉眼发现不了的外太空信息,这不仅拓展了中国人探寻宇宙的视野,也拓展了全人类探秘宇宙的深度和广度。”林嘉盛说。

(据新华社贵阳11月20日电 记者骆飞、褚萌萌)

经过10多年治理，北京市河湖生态复苏，水质不断改善——

# “清澈的河流又回来了”

严冰 潘旭涛 陈斯达

11月的北京，寒意渐浓。卢沟桥拦河闸下游永定河河道内，一派热火朝天的忙碌景象。挖掘机正在平整土地、修建施工便道。受今夏特大洪水影响，北京市部分水利工程设施被不同程度损毁，日前水毁修复工程正紧锣密鼓推进。

“水毁修复工程将于明年汛期前全部完成。”北京市水务局相关负责人表示，按照“一年基本

恢复、三年全面提升、长远高质量发展”的灾后重建思路，完善北京防洪体系，全力保障首都安全。

打造安全的河，这是北京市治水目标之一。经过10多年治理，北京市实现了永定河、潮白河、北运河、拒马河、洳河五大河流重新贯通入海，河湖生态复苏，水质不断改善。如今，北京的河是安全的、流动的、绿色的、人文的。

## 安全的河—— 大建大治 筑牢防线

今年汛期，华北、黄淮等地出现极端降雨，海河流域发生特大洪水，永定河卢沟桥分洪枢纽遭遇百年以来最大洪峰。

“这次洪峰不光流量大，而且上涨速度快，当时所有人都捏了一把汗。”回忆今年7月31日的情景，北京市水务局永定河管理处调度科负责人吕红霞依然心有余悸。

那段时间，卢沟桥分洪枢纽管理所所长白建华一直紧盯水位变化。7月31日下午，卢沟桥拦河闸承受能力已近极限，需要不断提闸调整泄洪流量。

机闸组8名工作人员冒雨奔跑于各闸室之间，让永定河安全行洪。同时，通过闸门调度，推延洪峰到达下游的时间，为泛区群众转移争取了宝贵时间。

卢沟桥分洪枢纽是永定河在北京境内的最后一个控制性工程。永定河峡谷段山高坡陡、源短流急，河水随着山势陡涨陡落，历来是防洪重点；平原段则是游荡型河道，水流散乱，易冲易淤，河势变化剧烈。“我们对洪水过程、总量、洪峰大小等进行精密计算，精细动态调度水利工程，把损失降到最低。”吕红霞说。

今年汛期特大洪水，让包括永定河堤防在内的部分水利工程设施遭受不同程度损毁。大涝大灾之后是大建大治，大幅度提高水利设施、防汛设施水平。

10月底，永定河干流堤防水毁修复工程、永定河滞洪水库水毁修复工程启动施工。北京市水务部门计划安排54个灾后恢复重建项目，其中49个已经开工，其余5个预计年底前全部开工。

北京市水务局还组织制定了《北京市“23·7”流域性特大洪水灾后恢复重建水务专项规划》，统筹各方形成合力，确保水灾后重建各项目标任务落地落实。

为了打造安全的河，北京正加快构建“三道防线”和数字孪生流域。“构建卫星与雷达、雨情、水情监测”三道防线，推进密云水库、官厅水库、永定河、北运河、潮白河、拒马河、南水北调工程等水利工程数字孪生和典型山洪沟道径流实验建设。”北京市水务局相关负责人表示。

## 流动的河—— 五大河流 贯通入海

北方河流多为季节性河流，汛期易泛滥成灾，枯水期则流量小，甚至断流、干涸。

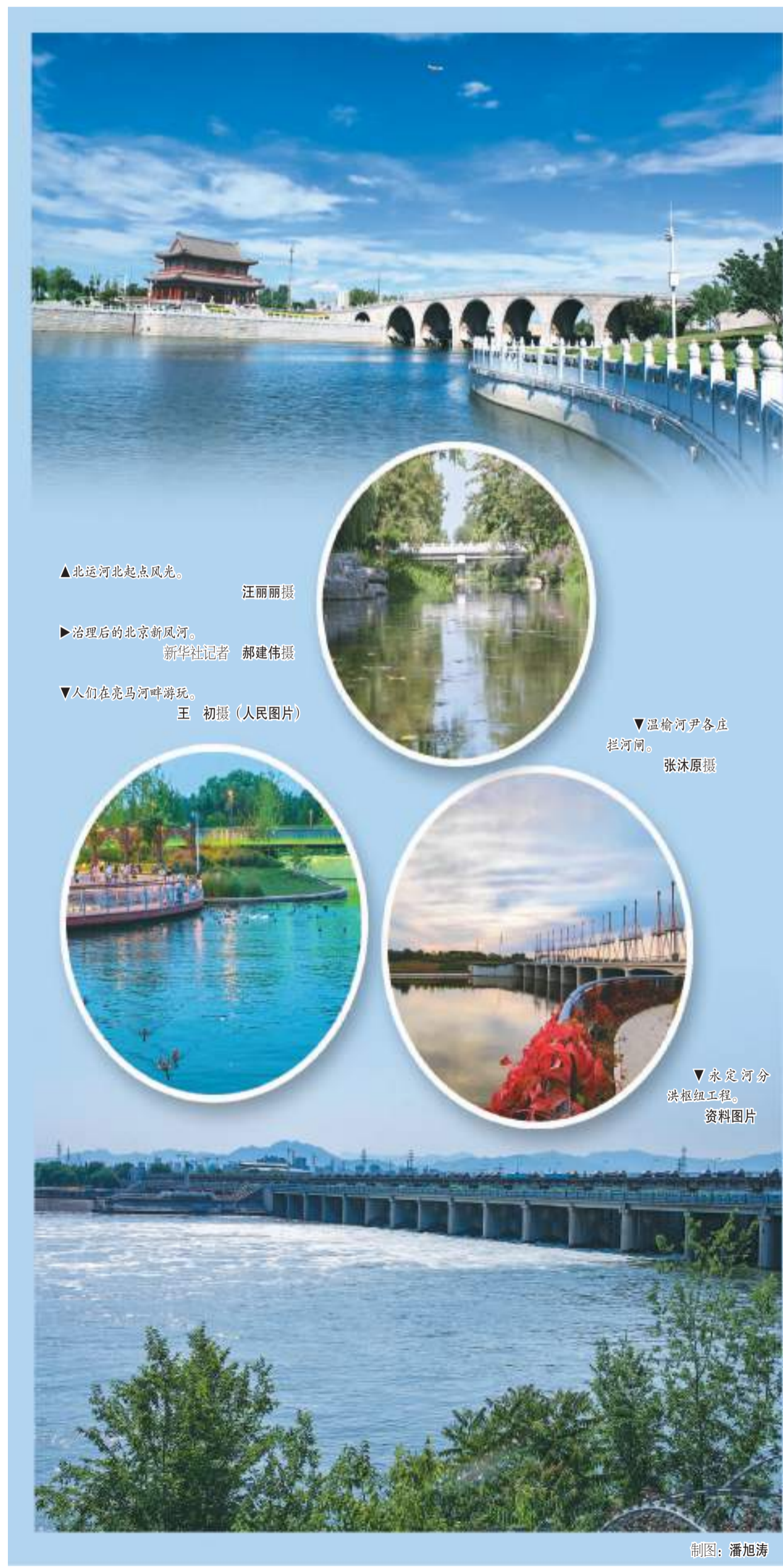
“上世纪90年代，有些影片需要沙漠的镜头，就到永定河取景。”白建华回忆说。资料显示，20世纪70年代初，北京五大河流可贯通入海。而之后一段时间里，由于城市发展、水资源过度开发以及干旱少雨等原因，五大河流或发生断流，或出现严重污染和生态系统退化。1996年，永定河北京段断流干涸，河底黄沙裸露。

让“流动的河”回来，成为北京市民的热切期盼。从2003年开始，水利部协调河北、山西两省持续向北京集中输水。2014年，南水北调中线一期工程通水，长江水奔涌入京，成为北京的主力水源。截至今年11月13日，南水北调中线工程累计调水量突破600亿立方米，直接受益人口超过1.08亿，北京城区七成以上供水为南水北调水。

“南水”进京后，在优先保障居民生活用水的基础上，对水源地进行补水，让断流的河得以复流。2021年4月30日，北京市水务局开始通过密云水库、怀柔水库、京密引水渠等向潮白河实施生态补水。2021年5月30日清晨，潮白河通州段白庙橡胶坝，从潮白河上游远道而来的水头与下游有水河道汇合，标志着潮白河北京段时隔22年再次实现全线水流贯通。

经过跨流域多水源生态补水，北京市五大河流相继实现全线水流贯通入海。水流动起来后，河湖生态面貌焕然一新。

洳河水系正逐渐成为鸟类天堂。白鹭、苍鹭、扇尾沙锥、黑翅鸢、白腹鸢、红隼等频频飞临，在河流及沿线湿地上空翱翔。拒马河水系生态环境持续向好，成为国家一级保护濒危



▲北运河北起点风光。

汪丽丽摄

►治理后的北京新风河。

新华社记者 郝建伟摄

▼人们在亮马河畔游玩。

王初摄(人民图片)

▼温榆河尹各庄拦河闸。

张沐原摄

▼永定河分洪枢纽工程。

资料图片

制图：潘旭涛

鸟类黑鹳的重要栖息地。潮白河两岸生态逐步恢复，建起集休闲、垂钓、赏景、观鸟为一体的亲水空间。

补水更大的意义在于回补地下水。“南水”入京之后，北京市地下水进入“止跌回升期”，干涸的泉眼逐步复涌。

在北京市门头沟区妙峰山一处山窝里，1米深的水池汨汨地往上涌着泉水。妙峰山镇陈家庄村村支书陈小年弯腰掬了一捧水喝：“真甜！”

陈小年今年61岁，还记得儿时夏天和小伙伴们在这里用泉水冰镇瓜果。“永定河干了后，这泉就没水了。2019年以后永定河补水，泉水又复活了，瞧这水多好！”陈小年说。

为了增加地下水补给，北京市采取了一“增”一“减”的治理措施，一方面开展生态补水，另一方面压缩需求、控制增量、减少地下水开采。

截至2022年底，北京市地下水平均埋深为15.64米，连续7年累计回升10.1米，地下

水储量增加51.8亿立方米。藏水于地，极大促进了水源涵养和修复。

## 绿色的河—— 精准治污 碧波重现

有一段时间，北京的一些河流因遭受污染而成为“牛奶河”、臭水沟，如今，它们蝶变

为波光粼粼的绿色之河、生态之河。

站在北京市通州区北关分洪枢纽旁大光楼上眺望，北运河犹如一条绿色飘带伸向远方。作为京杭大运河的北段，北运河承载着北京中心城区约90%、城市副中心约85%的排洪任务。地处“九河末梢”，“排污河”曾是北运河的标签。

北京市水务局北运河管理处北关管理所公共服务组组长张征在北运河边长大，曾见证北运河的过往，如今参与了北运河的治理。“上世纪八九十年代，北运河的水质为劣V类，很多河段是黑臭水体。听老同志说，当时管理所职工能领到‘闻味费’补贴。”张征说，这些年，通过区域截污治污、河滨带生态修复、滩地小微湿地及城市公园建设，北运河清澈了起来，水质长期稳定在IV类，部分河段达到III类。

从2013年起，北京市连续实施4个“三年治污行动”，从加强污水收集处理能力、加快再生水输配工程建设、深入实施乡村环境综合整治等方面入手，解决河湖治理顽疾。今年2月北京市发布的第4个“三年治污行动”方案提出，到2025年，实现城乡污水收集处理设施基本全覆盖，全市污水处理率达到98%，劣V类水体全面消除。

河湖水变清了，记忆中的美景又回来了。通州区永乐店镇半截河村，有一条贯穿全村的河，这是隋唐大运河故道中的一段。宽阔的河面上，芦苇、蒲草随风摆动。村民赵爱民经常对着河面拍照：“以前这里是又脏又乱的垃圾坑，现在随手一拍就是大片！河上有了白鹭和野鸭子，水里也有了鱼。”

赵爱民是土生土长的半截河村人，小时候吃的鱼，都是从这条河里捞上来的。但随着时间的推移，地下水位不断下降，河道逐渐干涸，只剩下一处小水洼。陆续有村民在河两岸建起了旱厕、窝棚，河道渐渐变成了垃圾坑，村民们遛弯儿都绕着走。

经过一系列治理，半截河村的这条河变了样：垃圾清理了，河道拓宽了，河水流淌了起来……“清澈的河流又回来了。”赵爱民说。

河湖水变清了，水中的“稀客”变成了“常客”。去年9月，在北京市平谷区黄松峪水库，出现了一群通体透明、硬币大小的生物，一张一缩地在水中遨游，它们就是有着“水中大熊猫”之称的桃花水母。桃花水母是珍稀水生生物，生活在清澈的江河、湖泊之中，对水质要求极高，因此被称为“水质检测仪”。

近年来，桃花水母频频现身北京市平谷区、怀柔区等地河湖中，为良好的水质“代言”。

## 人文的河—— 古韵悠长 焕新新生

古往今来，人类逐水而居，文明伴水而生。北京千年水系孕育出独特的水韵文化。

站在北运河北关分洪枢纽拦河闸上，张征指着宽阔的水面说：“这里就是北运河的北起点。”

据史料记载，秦汉时期，北京就有了运河漕运。隋炀帝开凿大运河，其中的永济渠将北京和中原地区连通起来。蜿蜒近2000公里的京杭大运河全线畅通后，粮食、商品等物资源源不断从南方运抵北京。

千百年来，北运河见证了历史上万舟云集、千帆竞发的漕运盛景，留下丰富的文化遗产。

如何让运河文化活起来？

“远看通州城啊，好大一条船啊，高高燃灯塔啊……嗨呀嗨呀！”2021年6月，大运河北京段40公里航道实现全线通航，这首富有节奏感的“船工号子”，重现了古运河上漕运兴盛之景。北运河从一条“排污河”变成生态河，为通州段全线旅游通航奠定基础。

2022年6月，京杭大运河北京段、河北段联合举行京津冀游船通航仪式，标志着京杭大运河京津冀段全线62公里实现游船通航。

目前，北京市正着力建设三条文化带——大运河文化带、长城文化带、西山永定河文化带。大运河北京段沿线的历史文化遗产家底逐步摸清，燃灯塔、张家湾古镇、桥闸码头、白浮泉大运河源头、永通桥等运河遗址加速修复……沿线50余处水源、闸、桥梁、古遗址、古建筑等得到修缮保护，再现古运河风貌。

在通州大运河森林公园，“漕运码头国风市集”热闹非凡。“大运河非遗小道”上，非遗文化市集、汉服打卡、游艺互动等精彩纷呈。得到活化利用的运河文化成为时尚潮流，彰显古今共融的历史文化魅力。

在城市的另一端，西山永定河文化带也迎来了古韵新生。

从距今70万年的人类历史遗址周口店遗址，到3000年前的“北京城之源”琉璃河遗址，再到见证870年北京建都之始的金中都遗址……探访西山永定河文化带，仿佛经历了一场时空之旅。

6月25日晚，“山河永定，古都新韵”2023西山永定河文化节在石景山区首钢园盛大开幕。文化节期间举办了专题展演、文化互动、文艺作品、文化消费、文旅融合5大类10余项活动，向公众展示西山永定河文化带的人文积淀。

水是城市的灵魂，水务是城市发展的重要一环。《北京市“十四五”时期重大基础设施发展规划》提出，拓展市民亲水空间，到2025年，中心城区景观水系岸线长度达到350公里。依托大运河文化带建设，加快推进沿线航道、船闸、码头等配套设施建设，逐步恢复历史漕运河道景观，实现北运河全段、通惠河、亮马河、潮白河部分河段等水域游船通航。

47份资料剪报赠送侨博馆

## 传承史学泰斗陈垣的“信”与“义”

本报记者 徐令缘文/图

侨界关注

在华侨历史博物馆的收藏馆里，静静躺着一摞剪报，不少已泛黄残破，承载着厚重的时光印记。其中一页1946年11月27日的《读书周刊》，头版头条刊登了《书通鉴外纪温公序后》，作者是被誉为“国宝”的史学泰斗、曾任北京师范大学校长的陈垣。时隔七十余载，经过后人精心整理，这批承载着历史记忆的文献重新被“唤醒”，来到侨博馆，成为博物馆重现历史记忆的一个篇章。在侨博馆举行的“在首都遇见侨乡·广东江门主题月活动”中，陈垣所传承的“信”与“义”再现光彩。



首都遇见侨乡·广东江门主题月活动”。活动现场，陈垣后人陈智超、陈雪松向中国华侨历史博物馆捐赠47份陈垣相关资料剪报，作为这位侨乡名人的历史成就纪念。

## 潜心研究 源于热爱

“我祖父的祖父曾做柑皮生意，开办了一家名为‘陈信义’的药材商行。店门前挂一副对联，写着‘信人所任，义事之宜’，以彰显店铺老幼不欺的诚信。”陈垣之孙陈智超，如今已近90高龄。他追忆往事，从家门之兴讲起陈氏“信义”的传承。

“我少时身体不算强健，因此常得祖父关怀。虽然身居两地，祖父仍来信询问：‘智超身体如何？停一年不读书，纵其自习，亦一样有益。’”陈智超谈道，这令他倍感温暖。祖父不仅惦念他的身体状态，更关心他的人格与事业发展。“‘信人所任，义事之宜’的信念，深刻体现在祖父的为人治学之中。”

“为人即是治学，二者密不可分。”陈智超认为，无论为人治学，陈垣的突出特点之一就是严谨认真。1961年，中国佛教协会要借佛牙舍利到几个信奉佛教的国家展出。为了保障展览信息科学准确，已80高龄的陈垣率领团队考据资料。适逢三伏天，陈垣不顾酷暑，指导学生查阅《历代三宝记》《宋高僧传》等大量文献，还亲自去书库翻找。房间里太热，陈垣就把桌子搬到庭院廊下，但仍然汗如雨下，浸透他的夏布背心。后来这项研究成果《佛牙故事》发表在《人民日报》1961年7月20日第7版上，与佛牙出国行动形成良好配合。

“祖父的严谨认真还体现在他的文献搜集理念上，他讲究‘竭泽而渔’，意思是在文献收集整理中，必须有穷尽所有相关材料的毅力与决心。他认为，这样的研究，才是负责的历史研究，才是追寻真相的历史研究，才是可‘信’的历史研究。”陈智超说。

在陈智超家收藏的陈垣文物中，有一份珍贵的稿费捐赠书，上书“兹谨将积存稿费肆万元献党”，时间为1970年。此份捐赠书为陈垣亲笔所书，正如陈垣的学生、国学大师启功所言“一笔似米芾又似董其昌的小行书，永远匀称，从不潦草”。如陈垣生前所愿，在他故去后，后人将藏书36237册、期刊4795册、一般文物字画1149件献给国家，由北师大图书馆收藏。

启功曾说：“中华民族的历史文化是民族的生命

和灵魂，更是各兄弟民族团结融合的重要纽带，也是陈老师学术思想的一个重要组成部分，甚至可以说是中心。”中国几千年来各民族从矛盾到交融，最后团结成为一体，构成伟大的中华民族及灿烂文化。在学术领域论证这一思想的，正是陈垣精心且得意的著作之一《西域人华化考》。“祖父的历史研究，源于他对中华民族历史文化的深深热爱。”陈智超说。

信是治学必信，义是一片丹诚。从“陈信义”到陈垣，这份精神仍在延续。

## 精神风范 代代相传

暨南大学古籍研究所张其凡教授曾讲过：“新会陈氏，虽以医药起家，一门三世治史，俱有佳绩，殊为不易，诚属佳话。”家学渊源，三代相承，在20世纪学术史上颇为引人注目。史学泰斗陈垣之后，其子陈乐素深耕宋史，其孙陈智超主攻宋明史，且为梳理祖父的学术遗产贡献尤甚。

“‘陈信义’这个牌子已有200年左右的历史，我们想传承这个老字号品牌，也是对家族精神的传承。”陈雪松是陈垣的曾孙，陈智超的儿子，如今是一位成功的商业人士。“我们必须承认，有陈家药行打下的坚实基础，才有一代国学名家少年时的读书条件。”陈雪松所言，正是“以商养文”的理念，该理念带动许多华侨经商归国资助文化教育之举。“我们不会干涉孩子的职业，但会培养他们对中华历史文化的兴趣。”陈雪松说，“把家学整理好，也是把中华历史文化传承好。”

从广东走向广阔世界，陈垣常念故乡。陈智超回忆道：“他思念故乡的烧鹅、土鲮鱼，忧心家乡的灾害，也对广东学者多有提携。”陈垣的精神，是家乡精神的一部分。广东省江门市委宣传部文化科科长陈科明说：“陈垣先生是江门人民的一面精神旗帜。他追求真理、热爱祖国、创新学术、无私奉献的精神风范，鼓舞了一代又一代人。在陈垣大师治学精神的感召下，江门与北师大结下深厚友谊，携手保护陈垣故居，建设陈垣励耘书屋、打造24小时免费开放的陈垣图书馆、推广‘陈垣杯’读书活动，让尊师重教、崇尚尚学理念深入人心。”

上图：北师大校园内的陈垣校长像。

## 小小剪报 记录历史

秋冬之交，北京的天空高远起来，北京师范大学的银杏叶子也落了。满地金黄之上，一座铜像立在楼群之中，静静守望着这个京师文重镇。铜像脚下，是启功题字“陈垣校长像”。时至今日，北师大的学生提起陈垣时，还会亲切地称一声“陈校长”，仿佛这位一生精诚信学、着力兴教的历史人物依然“活在今日”。

这位“国宝”级史学大师的诞生，是家乡孕育与首都培养共同作用的结果。陈垣生于1880年，从小在广州私塾读书，13岁时，一本张之洞的《书目答问》为他指明了自主读书的门路。跟随此书指引，陈垣广泛涉猎，自认“读书之基于此也”。1913年，陈垣从侨乡江门一路向北来到北京，最终驻足在京师学堂之中。恰逢承德文津阁《四库全书》移贮京师图书馆，他于是如饥似渴地阅读学习起来。陈垣带领助手，花费整整3个月，按函、按册、按页对这部36277册、2291100页的大丛书进行彻底清点，梳理了中国古典文献之脉络。在故乡与首都的学习历程，沉淀为陈垣历史研究的深厚底蕴。他的第一篇史学论文《元也里可温考》一经问世便在史学界引发广泛反响。此后他更是佳作频出，历久不衰。

北京是陈垣的第二故乡。陈垣人生的后半程，在西城区兴华胡同13号的四合院里度过。院落两扇斑驳的木门上各刻一列文字：“忠厚传家久，诗书继世长。”正屋高悬一块牌匾，上书“励耘书屋”。从沉醉于《书目答问》的故乡少年到满腹经纶的广博学者，陈垣寻根问底的求知欲化为充满思辨的史学考证，与他家门传承的“信义”风骨，长久留在了这座故居。

近日，侨乡江门与华侨历史博物馆共同举办“在



扫码观看视频

海南琼中

## 『村企』带动农民闯市场

最近，在侨乡海南的琼中黎族苗族自治县，长兴村党支部书记、村委会主任王有政格外忙碌：到村里的红毛丹种植基地查看果树长势，又去各村村民家的果园了解收成情况……

近年来，长兴村种植的槟榔黄化病问题日趋严重。谋划村庄产业转型，成为王有政的头等大事。通过走访考察、咨询专家，他发现原本主要在保亭黎族苗族自治县种植的红毛丹也能适应当地环境。他率先在槟榔地改种红毛丹，又带动村民种植，挂果后收益颇丰。

为了加快流转土地、转产种植红毛丹，长兴村委会2022年成立琼中长兴富民村实业有限公司，依托乡村振兴衔接资金种了310亩红毛丹。

“比起相对松散的合作社，公司有更健全的管理制度，经营管理也更灵活。”王有政说，公司盈利后将按纯利润的10%发放工资和奖金，25%给村民分红，65%用于公司后续发展和村里的公共事务。

过去，缺乏“造血”功能是琼中村级集体经济的普遍问题。全县100个行政村大多数经营性收入较低，缺少产业支撑，内生动力不足。琼中县委副书记负责人表示，琼中通过打造100家村级股份有限公司，建立符合市场经济要求的新机制，统筹利用村级分散的资金、资产和闲置资源，探索“县域国企平台公司+村级公司+外来公司”的产业发展模式。

如今，不少“村企”已收获“第一桶金”。每天清晨，在营根镇生鲜配送中心，工作人员抓紧将果蔬、肉类等食品装满3辆货车，为全县39所学校、超市等配送。

配送中心隶属于暨对村委会全资控股的村级企业——海南琼中暨对乡村建设有限公司，今年2月成立以来获得2000多万元订单，预计今年可实现纯利润近100万元。

地处深山和生态保护保护区，暨对村耕地短缺，规模化发展种养产业受限。经过驻村工作队和村两委调研商议，2021年9月，暨对村成立“村企”，利用乡村振兴衔接资金等发展多元化产业。

“缺少资源，走出村庄才能实现‘自我造血’。”暨对村驻村第一书记劳民介绍，该村级公司与周边村庄的村级企业合作，以流转土地、入股分红等形式共同建设了山兰种植基地、标准化蔬菜示范基地，打通种植、采购、仓储、配送全环节。公司还与县域国企平台公司合作，承接工程建设项目，带动122人次就业，务工收入84万元。

“村企”还培养出一批“乡土经理人”。暨对村党支部书记、村委会主任胡开君说，谈业务、找订单也成为他的工作之一。他与合作伙伴前后谈了8次，才确定了配送中心的业务。眼下，他又和花生油加工企业洽谈订单，打算开展花生种植；与专业营销团队合作，在县城建设山兰稻文化夜市。

“村集体经济壮大了，过去的难事儿也好办了。”劳民说，村里成立了乡村振兴互助联合会，把村级公司的经营利润按一定比例注入，反哺村庄公益事业，用于村庄基础设施建设，奖学助优，为落实乡村振兴积分制提供资金保障等。

通过打造“村企”，琼中各村整合各类涉农、产业扶持等资金，并吸引一批社会资本进村发展集体产业，激发乡村经济内在动力。

（据新华社电 执笔记者罗江、陈绍华）

华裔作家书写华工故事：

## 讲述华侨先辈的家国情

金旭

近日，长篇侨乡题材小说《远道苍苍》入选2023年茅盾文学奖候选名单。广东台山籍华裔作家刘怀宇以新宁铁路的建设为背景，讲述了华侨陈宜禧的传奇人生，让海内外台山人通过文学作品对家乡历史加深了解。

在台山，“十步一侨物，百里一侨墟”。一座座侨墟，是华侨先辈家国情怀的历史见证。侨墟的崛起和发展离不开台山新宁铁路的开通，这条民办铁路的创建者正是陈宜禧。

刘怀宇的父亲刘子毅生前20多年坚持搜集撰写关于陈宜禧和新宁铁路的史料和故事。在父亲去世后，刘怀宇继承父亲的遗志，经过5年调研和沉淀，创作了小说《远道苍苍》。

“我们可以从陈宜禧一生的经历中，获得很多启发。他的故事告诉我们如何在逆境中坚持抗争，如何在多元文化环境中立足生根。同时，他在铁路建设方面取得了令人瞩目的成就，也为后人提供了实用的经验和启示。”刘怀宇说。

刘怀宇介绍，陈宜禧在美国西雅图火车站当过清洁工、筑路工，靠着“顶硬上”的劲头，他寻找各种机会学习，渐渐成长为技术人员。1904年回到家乡后，他提出建设新宁铁路计划，提出“不招洋股，不借洋款，不雇洋工”的“三不”主张。1906年5月1日，新宁铁路正式动工，1909年通车，从台山斗山至江门北街，全长

100多公里。铁路开通后，海外华侨欢欣鼓舞，大批侨汇汇入当地，用以侨墟建设和家乡发展。

在书中，刘怀宇还讲述了台山的华侨历史。19世纪中期，许多台山人怀揣着“淘金梦”，前往美国加利福尼亚挖掘金矿。1863年，美国首条横贯大陆的铁路——太平洋铁路动工。据历史学家估计，约1万至1.5万名华工参与修建了美国横贯大陆铁路。考虑到这项工作的难度和危险性，实际华工数量可能更多。到工程后期，中国劳工在所有工人里已占八成以上，其中大部分来自台山地区。1882年，美国推出《排华法案》，暂停华人移民赴美，拒绝所有华人劳工进入美国，在美国的华人移民不能成为公民。于是，许多台山华侨决定将多年积攒下来的血汗钱带回家乡，用于建设侨墟，发展商业和教育。

刘怀宇说，为了创作这本书，她频繁往返于太平洋两岸，走访江门、台山、新会、西雅图等地，走进小说主人公曾经生活的山村、城市、森林，到陈宜禧当初淘得第一桶金的地方采风。她还不断搜寻有关陈宜禧的历史资料，并幸运地在华盛顿大学图书馆找到了陈宜禧当年的英文信件和账本。

“父亲的嘱托是我写作的动力。”刘怀宇说，“希望通过笔下的故事，向华侨先辈致敬，传承好他们在海外奋斗、心系祖籍国的精神。”

（来源：中国侨网）



## 广西北海：逐浪扬帆

2023“一带一路”国际帆船赛（中国北海站）日前在广西壮族自治区北海银滩国际帆船港开赛。图为参赛选手驾驶J80帆船在北海银滩海域扬帆竞速。李君光摄（人民视觉）

侨乡新貌

## 2023全球音乐教育联盟国际小提琴大赛总决赛落幕——

# 让音乐成为世界和平的使者

本报记者 黄敬惟

国家大剧院音乐厅内气氛热烈，一场音乐盛宴正在上演。观众时而在充满生命气息的旋律中感受俄罗斯民族的乐观精神；时而仿佛置身芬兰海滨，在夜色中的篝火旁聆听游吟诗人的歌声；时而在浓厚的田园牧歌风味中，品味匈牙利风格的情调。

### 展现高超演奏水平

11月13日晚，2023全球音乐教育联盟国际小提琴大赛总决赛音乐会在国家大剧院音乐厅举行。来自中国、美国的3位年轻选手罗超文、崔艾莉和约书亚·布朗携手美国费城交响乐团、中国乐派交响乐团，分别演奏了柴科夫斯基《D大调小提琴协奏曲》、西贝柳斯《d小调小提琴协奏曲》和勃拉姆斯《D大调小提琴协奏曲》。最终，美国选手约书亚·布朗获得金奖，美国选手崔艾莉获得银奖，中国选手罗超文收获铜奖。

罗超文的音乐表达细腻，在炫技的乐段表现稳定自如，赢得观众的掌声；崔艾莉对曲子的理解深刻，将音乐中浓烈的忧郁、极致的缠绵表现得淋漓尽致，现场观众屏息凝神；约书亚·布朗尽情展示了所选作品的神韵，虽然这部作品并没有特别炫技的部分，但是它百转千回的情感并不容易把控，需要在理性与激情间小心地游走，约书亚·布朗的分寸拿捏得十分到位……

3位年轻选手成熟的演奏技巧、对音乐精准的理解把握以及全身心投入的演奏，让观众在寒冷冬夜中享受到音乐带来的美与温暖。

本次大赛的评委主席黄滨教授是一位卓越的音乐家，有着丰富的演奏经验，她对音乐的诠释和出众的技巧广受业内赞誉。在她看来，3位选手贡献了一场非常精彩的音乐会，他们展现出了自己的技巧和对音乐的理解，是高水平的演奏。

看着参赛的选手们，黄滨“就好像看到了曾经的自己”。她期待这些青年音乐家们将来能够在艺术上有更高的成就。“对音乐的追求是可以贯穿一生的事业。”黄滨说，“对于青年音乐家们来说，获得奖项和名次固然重要，但不断精进对艺术的理解才是自我内心的永恒探索。”

全球音乐教育联盟主席、大赛主席王黎光表示，本次大赛体现了高超的音乐审美和音乐教育标准。他期望青年小提琴艺术家们能够发挥所长，成为推动世界和平的音乐使者。



### 架起文化交流桥梁

在决赛音乐会现场的观众席中，除了评委、音乐院校专业师生和音乐爱好者外，还有不少参赛选手。从11月3日到13日，十余天的角逐中，选手们是竞争对手，更是音乐之路上的同行者。

日本、美国、中国、俄罗斯、德国……参赛选手们来自不同的国家，说着不同的语言，有着不同的文化背景，如今已成为惺惺相惜的朋友。他们有的曾在其他比赛中有过一面之缘，有的则是初次见面。在这段时间的相处中，年龄相近的他们因为对音乐的热爱而产生精神共鸣。参赛选手们一起排练、一起吃饭，不少人尽管未能登上决赛音乐会的舞台，但依然选择了留下来欣赏演出。

参与决赛音乐会演奏的费城交响乐团也与中国观众有着深厚的缘分。1973年，费城交响乐团成为首个在中国演出的美国交响乐团，从此开启了50年的音乐人文交流历程。

费城交响乐团执行总监睿恩德说：“在我们首次访华演出50周年之际，能与本次大赛的决赛选手们共同献上这一场精彩纷呈的音乐会，是中美两国音乐界为50周年献上最美贺礼之一。”他表示，全球音乐教育联盟国际音乐大赛与费城交响乐团再度携手，不仅接过了存续50年的友谊火炬，还为本次大赛赋予了更多特殊的意义。他希望能继续以音乐为媒介，在中美两国人民和两国文化之间架起一座桥梁，续写下一个50年的友好篇章。

▲今年的全球音乐教育联盟总决赛，与参赛者欣赏融合中西方音乐特色的音乐会。  
▲史家民摄（人民日报）  
▲全球音乐教育联盟供图

“音乐是一种跨越国界的语言，它能够打破文化的隔阂，传递美好的信念。”在黄滨看来，音乐具有独特的力量，能够超越语言和文化的差异，让人们心灵相通。“通过这场比赛，我们希望能够发现更多具有音乐和平使者精神的年轻音乐家，让音乐之声传遍世界的每一个角落。”黄滨说。

### 推动全球音乐教育

与全球范围内的音乐院校结成联盟，集合音乐学术力量，推动优质教育资源整合、策划国际顶级音乐赛事、举办高端音乐学术活动……自2017年成立以来，全球音乐教育联盟致力于让音乐教育为人类文明的和谐共生和世界和平的发展做出贡献。

为了促进全球音乐人才的培养，全球音乐教育联盟为联盟院校间搭建了平台，建立起音乐人才国际培养模式，让优质的音乐教育资源能够为更多人共享。

全球音乐教育联盟打造了多种模式的本科、硕士研究生和本硕博连读

培养项目，联盟成员院校之间学分互认，并对达到毕业标准的学生分别颁发两校学位证书。这一机制吸引了不少优秀学生的加入。

通过联合培养计划，学生可以获得去联盟内其他院校交换的机会，开拓专业眼界、推动音乐文化交流。对于一些民乐专业的学生来说，通过联合培养去老牌音乐学院学习音乐商务等专业，也有助于他们将来更好地传扬中国传统乐器。

同时，全球音乐教育联盟将“全球音乐院校校长交流季”活动常态化，邀请全球顶尖音乐领域专家、学者与音乐家进行学术和艺术交流，不断在高端学术领域进行探索。此外，全球音乐教育联盟积极为音乐文化交流打造平台，通过举办名家音乐会等方式，推动东西方文化的相互理解。

“我一直坚信，音乐能够打破人与人、国与国之间的隔阂。”王黎光说。一直以来，全球音乐教育联盟秉持着“让音乐成为世界和平的使者”的信念，以音乐艺术的独特力量奏响文明交流互鉴的和谐乐章。

上世纪80年代，川剧小生余开元凭借在新编历史川剧《轶侯剑》中的精彩表演收获众多奖项，一举成名。

今年是余开元从艺从教60周年。年过七旬的他最近正在重排《轶侯剑》。“我想在下次全国戏剧展演上再现这部经典剧目。”余开元说。

余开元15岁结缘川剧，在舞台上成长为国家级非物质文化遗产项目川剧代表性传承人、国家一级演员。之后，他从台前走到幕后，创办成都艺术职业大学，通过职业教育传承艺术。

### 梨园显风采

余开元出生在四川泸州一个农村家庭。为补贴家用，他在15岁时报考了泸州川剧团。由于外形俊秀、嗓音清亮，余开元顺利通过考核，进入川剧团学戏。

余开元不仅先天条件好，也非常刻苦。学川剧，形体训练是必修课，很多学员痛得大喊大叫，余开元却咬紧牙关，不哼一声……3个月后，余开元破格进入剧团排戏。

学戏路上，余开元博采众长，先后拜“泸州河”川剧艺术创始人韩成之和川剧小生泰斗袁玉堃为师。1969年，在随剧团赴上海学习时，他反复观摩《智取威虎山》《龙江颂》等经典剧目，从其他剧种中吸收养分。

厚积薄发。1983年，四川省举办“振兴川剧全省第一届调演”。余开元在《轶侯剑》中的表演赢得满堂喝彩，一举斩获所有大奖。在这出戏中，余开元打破界限，虽是文生胚子，也运用武生身段架子，并采用川剧大师张德成老生深沉腔式唱法，成功塑造了汉文帝一角。

之后，余开元随川剧团辗转南北，名声大噪，并被破格保送到中央戏剧学院和全国第四届戏曲演员讲习会深造。1985年，在全国戏曲观摩比赛中，余开元主演的《轶侯剑》再次捧回国家大奖。

从艺以来，余开元主演了《绣襦记》《轶侯剑》《打金枝》等上百部川剧剧目，塑造了上百个形象鲜明的角色。余开元的演出频频获得肯定，有人称赞他“博而能精，立像传神”，张庚、郭汉城、阿甲等戏剧名家也称他为“巴蜀第一小生”。

### 办学为传承

在艺术生涯如日中天的时候，余开元却从“梨园”转身“杏坛”，投身教育办学事业。

川剧是四川的文化瑰宝，但随着时代发展，也面临着后继乏人的困境。“我这辈子无怨无悔，就怕川剧没人传下去了。”余开元说。他深知，今天的戏剧人才，不仅需要师父的口传心授，还需要完备的文化素养和理论水平。因此，系统的艺术教育尤其重要。

1999年，余开元拿出全部积

## 川剧艺术家余开元：

# 从艺六十载 全意为传承

本报记者 赖睿

蓄，创办成都艺术职业大学。“当初办学，心里其实也没有底，但办法总比困难多。”余开元说。经过20多年艰苦奋斗，学校逐渐进入良性循环发展期。2018年，学校顺利升格为本科层次职业教育高校；2022年，学校获批学士学位授予单位。

作为第十二届全国人民代表大会代表，余开元在办学中始终以传承中华优秀传统文化为己任。他在学校筹建戏剧学院，培养川剧演员，凡是学习川剧艺术的学生学费全免，并对特别困难的学生给予重点帮扶。他还带领学校艺术团前往韩国、澳大利亚、美国等国参加比赛和演出，扩大川剧影响力。

2015年，成都艺术职业大学眉山校区建成启用。新校区位于眉山市青神县，当地具有悠久的竹编文化。在余开元的建议下，学校与眉山市青神县共建“竹艺研发中心”，推动青神竹编传承发展。

近年来，成都艺术职业大学打造“川剧+乡村设计”专业群建设，以精神文明建设为切入口，用艺术推动乡村振兴。

尽管工作繁忙，余开元仍然坚持上课、带徒。在他的指导下，数名弟子获得中国戏剧梅花奖，成为国家一级演员。“我正在制定一个帮扶计划，筛选一批边远地区或是家庭困难的学生组成戏剧班，免费学习传统戏剧，不仅让他们有一门生存技艺，也为传统戏剧培养更多接班人。”余开元说。

## 走进“纸上空间” 领略文化之美

本报记者 邹雅婷

支祠（奎光堂），实现传统与现代的美学对话。

造纸术是中国“四大发明”之一，为人类文明的发展作出重要贡献。安徽手工造纸历史悠久，以其品质优良而享誉中华。据统计，国家级非遗项目

目中有10项关于纸的制作、加工工艺，其中3项在安徽，分别是宣纸制作技艺、桑皮纸制作技艺和纸浆加工技艺。其中，宣纸制作技艺入选联合国教科文组织人类非物质文化遗产代表作名录。

2023年，清华大学传统工艺与材料研究文旅部重点实验室以“安徽手工纸”为研究对象，开展了一系列学术活动，联合30余位非遗传承人、学者、艺术家、设计师组成安徽手工纸创作营，完成了31件（套）艺术作品，旨在“从艺术的角度发现纸”。

黟县素有“桃花源里人家”的美称，李白曾留诗盛赞“黟县小桃源，烟霞百里间”。南屏村位于黟县西南，村内完整保存了300多幢祠堂、书院、民宅等古建筑，被列为全国重点文物保护单位。

“非遗是人和环境互动的产物，让非遗重新回归特定环境并从中获得能量，是我们选择南屏古村祠堂建筑作为展览空间的主要原因。”安徽纸工艺成果展策展人、清华大学美术学院博

士生导师苏丹说。

来自河南洛阳的畅杨杨是河南省省级非遗项目民间剪纸（孟津剪纸）代表性传承人。他创作的大型剪纸作品《生·生不息》以安徽手工造纸原料青檀树叶为主体图案，叶片上“长”出多个丰满可爱的娃娃，外沿刻有叶氏家训。“人的血脉传承如同树一样，开枝散叶，生生不息。代代相传的家训，让后人与祖先有情感的联系。”畅杨杨说。

设计师马龙的作品《纸上眉梢·竹节高升》设计灵感来自安徽传统油纸伞的造型，综合运用手工牛皮纸、竹子、棉线、桐油等传统材料与3D打印齿轮、尼龙绑带、不锈钢链接扣等现代科技材料，将传统技艺与现代设计元素融为一体，带给人新颖活泼的感觉，表达步步高升、喜庆吉祥的寓意。

展览开幕式上还发布了《安徽纸工艺项目白皮书》和《文化之美·纸上空间项目宣传片》。

据悉，展览将持续至11月29日。



余开元指导学生练习川剧基本功。

受访者供图



展览现场一角。

吕博、陈炜摄

本报电（记者窦皓）日前，第八届浙江书展在宁波举行，来自全国各地的360多家出版发行单位、超3万种出版物精彩亮相。

本届书展以“阅读引领 精神共富”为主题，注重以书为媒，融合传统与现代、城市与乡村、线上与线下，大力推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，多角度展现“诗画江南、活力浙江”的人文底蕴和独特韵味。

本届浙江书展设有主题馆、中版集团馆、长三角联合馆、浙版馆、数

## 第八届浙江书展在宁波举行

字阅读馆、阅读场景馆、名社好书房、少儿阅读馆、特色书店等14个专题馆和3个展区。现场首设的中华版本馆专题馆，精选杭州国家版本馆和天一阁博物院部分珍贵版本资源进行集中展览。宋韵文化、良渚文化、海丝文化、阳明文化等一大批精品图书，也在书展现场与读者见面。此外，书展在现场和线上设立直播

间，对接国内各高品质数字阅读平台，开设浙江书展专区，举行“云逛书展”等互动阅读活动，为读者带来具有科技感和沉浸式的数字阅读新体验。

书展期间，全场图书5.5折至7.5折销售，最低折扣达3.5折，同时推出400万元惠民消费券，为读者倾力打造一场惠民阅读的嘉年华。书展推出700多场新书发布、名家讲座、文

化论坛等阅读推广活动。梁晓声、东西、齐叶、濮存昕、杨澜等50余位知名作家和文化名家亲临现场。

浙江书展是文化浙江建设的一张靓丽名片。为大力推进全民阅读和“书香浙江”建设，更好满足人民群众精神文化需求，本届书展在浙江全省11个设区市、90个县（市、区）设立100余个分会场，覆盖新华书店门店、高校、图书馆、民营书店、城市书房、农村文化礼堂、农家书屋等各类城乡阅读场所，让全省人民共享这场全民阅读盛会。

## 专家学者共话语言服务业高质量发展

本报电（记者黄敬惟）由中国外文局主办的“协同发力共话语言服务未来”语言服务出口基地工作推进会近日在北京举行。百余位专家学者和行业企业代表围绕促进语言服务产业发展、提升国家语言服务能力、推进语言服务业高质量发展等进行了交流探讨。

推进会上，语言服务网启动上线。为推动语言服务出口基地建设，为各基地提供集中展示、对接交流的信息平台，在商务部、中宣

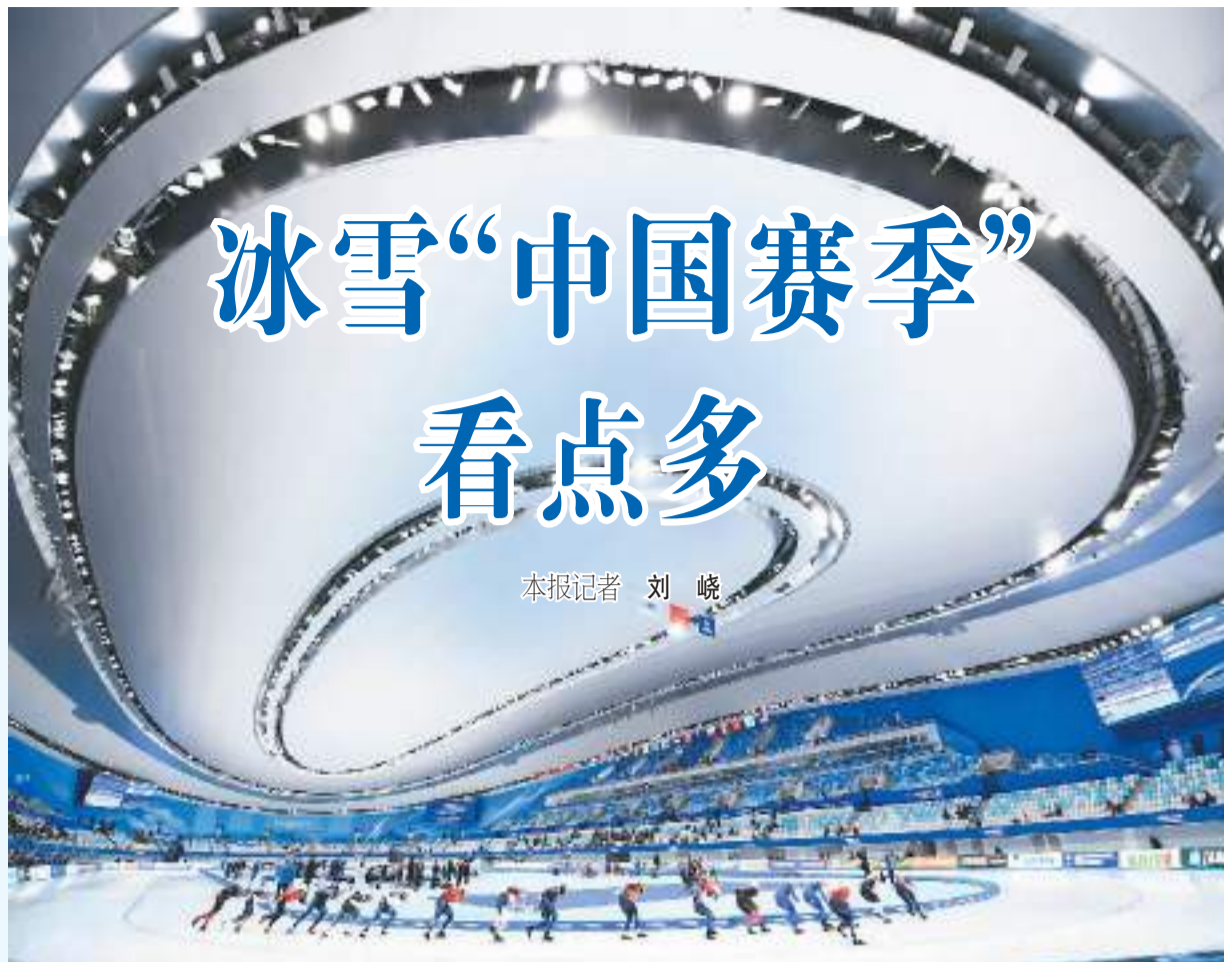
部、教育部支持下，中国外文局牵头建设了语言服务网。

在研讨中，来自北京语言大学、华侨大学等高校的嘉宾介绍了我国语言服务行业的发展现状，结合实际案例进行经验分享并对行业未来发展提出相关建议。来自多家企业的代表则就数字语言服务支撑体系的构建、语联网赋能行业的关键技术突破、数字科技时代下变革语言服务生产关系和发展智能语言服务产业链的创想等内容进行了探讨。





▶参赛选手在“冰丝带”比赛。  
新华社记者 鞠焕宗摄



# 冰雪“中国赛季” 看点多

本报记者 刘 晓

随着冬季来临，世界冰雪项目赛事进入高峰期。连日来，从“冰丝带”到“雪游龙”，多项冰雪项目顶级赛事在中国精彩上演，拉开了冰雪“中国赛季”的帷幕。

中国选手连创纪录、冬奥场馆喜迎归客……从冰球、花样滑冰、短道速滑和速度滑冰到单板滑雪、自由式滑雪、高山滑雪和雪车，越来越多的国际大赛落户中国，续写着“后冬奥时代”的“冰雪传奇”。

## 重回“冰丝带”

重回“冰丝带”，高亭宇又一次听到观众呼喊他的名字。

近日，2023—2024赛季国际滑联速度滑冰世界杯北京站在国家速滑馆举行，重归赛场的高亭宇回到“福地”，在男子500米第二次比赛中获得第四名。

2022年北京冬奥会上，高亭宇在“冰丝带”创造历史，为中国男子速滑拿下首枚冬奥会金牌。冬奥会后，高亭宇进入休整期，缺席了上个赛季的所有比赛。此次重回赛场，他希望从“冰丝带”重新出发，找回自己的竞技状态。

“我真的享受和热爱速度滑冰。每个运动员的状态都有高低起伏，在新赛季，我的关键词就是‘重生’。”高亭宇说。

本站赛事中，中国队共夺得2枚银牌和4枚铜牌。其中，男子速滑名将宁忠岩收获3枚奖牌——男子短距离团体追逐银牌以及男子1000米、1500米铜牌。

宁忠岩说，重回“冰丝带”比赛，已经没有了北京冬奥会时的紧张，更多的是享受比赛。本赛季世界杯日本站上，宁忠岩便在两个单人项目上摘得1银1铜，保持着不俗的竞技状态。

“新赛季有一个非常好的开局，我

希望能在下一站比赛中得到金牌。”宁忠岩说。

女子项目中，中国队也有斩获。韩梅和李奇分获女子1500米银牌和铜牌，韩梅还在女子3000米项目中拿下铜牌。

北京冬奥会上，韩梅带领中国队获得女子团体追逐赛第五名。本赛季的一银一铜，是她首次在世界杯个人项目上获得奖牌。

中国女子选手上一次在世界杯1500米项目中站上领奖台，还要追溯到1999—2000赛季。当时，宋丽在荷兰海牙站的比赛中获得第三名。如今，两名女将的新突破，让人们看到了中国速度滑冰的希望与未来。

“中国运动员应该有远大的理想。”韩梅说，“2026年米兰冬奥会，我的目标是登上领奖台。”

对于中国速度滑冰在新赛季的表现，中国滑冰协会主席、速度滑冰国家队总教练李琰表示，队伍的突破是依靠团队力量实现的。

在此前的备战中，宁忠岩、韩梅等队员曾跟随日本名将高木美帆的教练团队训练。在李琰看来，训练要结合国内、国外的优势。“每个运动员都在找自己的不足，找到努力突破的地方。我们凝聚整个团队的精神，用团队的力量来实现这样的突破。”李琰说。

## 竞速“雪游龙”

位于北京延庆的国家雪车雪橇中心也迎来了新老朋友。近日举行的2023—2024赛季国际雪车联合会雪车和钢架雪车世界杯延庆站比赛中，不少冬奥会奖牌获得者回到“雪游龙”，在赛道上演速度与激情。这也是延庆在北京冬奥会后迎来的首场国际体育联合会A级赛事。

本站赛事，中国队夺得2银2铜，实现了历史突破。其中，在男子四人雪车首场比赛中，来自中国的孙楷智车队位列第三，获得中国男子四人雪车首枚世界杯奖牌。

在北京冬奥会上，由孙楷智、李纯键领衔的中国队选手，分获男子四人雪车第16名和第17名，创造了中国队在该项目上的冬奥会最好成绩。此次重返“雪游龙”，中国选手展现了自己的成长。孙楷智、丁嵩、叶杰龙和甄恒这支新组建的四人车组合在首轮滑行中排名第一，两轮总成绩排名第三，首次站上世界杯领奖台。

在钢架雪车项目中，中国选手表现亮眼。女子项目比赛，中国选手赵丹以0.02秒之差惜败于德国名将蒂娜·赫尔曼，获得一枚宝贵的银牌，这也是中国女子钢架雪车选手首次夺得世界杯奖牌。男子项目，两名中国选手陈文浩和闫文港一同站上领奖台，分获银牌和铜牌。

以微弱差距错过金牌，让赵丹颇感遗憾。但她表示，这次比赛收获了信心。从担任北京冬奥会的开幕式旗手，到站上世界杯领奖台，这名00后小将一直在成长。

“以前对高水平选手是仰望的，经过这些年的努力，我可以一步一步靠近她们了。”赵丹说，“我现在更有信心跟高手较量、竞争。”

北京冬奥会上，闫文港在“雪游龙”摘得中国钢架雪车项目首枚冬奥会奖牌。他说，接下来要在世界杯和世锦赛上继续保持好状态，争取有更多登上领奖台的机会。值得一提的是，2026年

米兰冬奥会首次设置混合团体项目，这给中国钢架雪车提供了新的机遇。闫文港说，接下来的训练和参赛要为此新的项目做足准备。

## 顶级赛事汇聚

在速度滑冰和雪车世界杯两站比赛之后，作为“双奥之城”的北京在这个雪季还将举办国际雪联单板及自由式滑雪大跳台世界杯、国际滑联世界花样滑冰大奖赛总决赛、国际滑联短道速滑世界杯等国际顶级冰雪赛事。

其中，单板及自由式滑雪大跳台世界杯的比赛将于11月30日至12月2日在首钢滑雪大跳台举行，世界花样滑冰大奖赛总决赛将于12月7日至10日在国家体育馆举行，短道速滑世界杯北京站则将于12月8日至10日在首都体育馆举行，多个北京冬奥会场馆将再次见证冰雪高手精彩过招。

国家体育总局冬季运动管理中心副主任李扬介绍，中国队将有4女3男共7名选手参加自由式滑雪大跳台比赛，其中女子项目的目标是登上领奖台，男子项目的目标是争取进入决赛。北京冬奥会冠军苏翊鸣将亮相男子单板大跳台的比赛，重返一跳成名的“福地”。

不久前，国际滑联世界花样滑冰大奖赛中国杯在重庆举行。而在下个月，花滑大奖赛总决赛将“绽放”北京。中国花样滑冰协会主席申雪说，北京已经举行过10次中国杯、1次四大洲和1次大奖赛总决赛，相信这次比赛会再次点燃“双奥之城”的冰雪激情。

数据显示，在2023—2024赛季，中国将举办18项冰雪项目国际赛事和91项国内赛事。相比上个赛季，国际赛事从无到有，国内赛事则增加了50%左右。其中，12月是赛事高峰期，几乎天天都有国际或国内比赛上演。同为北京冬奥会竞赛场馆的河北崇礼云顶滑雪公园，将在12月6日至12月9日举行单板及自由式滑雪U型场地世界杯。位于吉林长春的莲花山滑雪场则将在12月16日至17日举办自由式滑雪空中技巧世界杯。

## 中拉太极拳网络大赛举行

本报电（立风）近日，由中国武术协会主办、华奥星空科技发展有限公司承办的“2023第二届中国和拉美及加勒比国家太极拳网络大赛”落下帷幕。

本次大赛分为规定项目和传统项目两大类，共设19小项380个组别，大赛共收到来自中国、拉美及加勒比国家武术爱好者共计3800余个参赛视频作品。比赛期间，超75万全球网友访问大赛官方网站，累计收到观众投票近300万次。选手参赛视频引起了全球武术爱好者的广泛关注，来自巴西、阿根廷、墨西哥、秘鲁、乌拉圭、智利等多国观众在视频评论区表达了对参赛选手的支持以及对太极拳的喜悦。

据中国武术协会介绍，2021年，中国武术协会首次组织中拉太极拳网络大赛，得到了拉美及加勒比各国武术协会大力支持和踊跃参与，在增进中国与拉美和加勒比国家人文交流、促进中拉民心相通、加强与拉美和加勒比国家武术交流与合作方面发挥了重要作用。通过数字化推广，太极拳开辟了全新的国际交流与展示平台，这门拥有众多流派和广泛群众基础的运动在海外持续绽放生机。

## 各国高手赛跳棋



近日，由国家体育总局棋牌运动管理中心、中国国际象棋协会主办的2023“新泰杯”中国国际象棋公开赛在山东泰安开赛。来自蒙古国、苏里南、喀麦隆、拉脱维亚等6个国家的46名国际象棋高手齐聚新泰青山湖畔，以棋会友。

图为参赛选手在比赛中。 陈 阳摄（人民视觉）

## 世界象棋锦标赛在美开幕

据新华社电（记者徐剑梅 报道员曹智聪）11月19日晚，第18届世界象棋锦标赛在“能源之都”和“太空城”之称的休斯敦拉开帷幕。据主办方介绍，连同同步举行的第四届世界青少年象棋锦标赛，今年共有来自13个国家和地区的84名参赛者将厮杀对垒于楚河汉界之上。中国队此次派出象棋特级大师孟辰、刘欢，象棋大师唐思楠领衔出战。

美国队棋手奥利维耶·特西尔告诉记者，他两年前开始学中国象棋，产生了浓厚兴趣。此次参赛，强手如林。对此，他说：“我当然想赢，我一直都想赢，这是我下象棋的起点……尽管竞争激烈，我会尽力而为，享受这段经历。”

休斯敦象棋协会主席胡玉山在开幕式上表示，赛事不仅有利于推广象棋运动，更能够增进世界人民的了解和友谊，促进中美之间的文化、体育交流。

恰逢成立30周年，世界象棋联合会代表薛忠在开幕式上致辞说，这是世界象棋锦标赛首次在美国举办，希望象棋能拥有更广阔的舞台，让世界了解这项智力运动的魅力。

得克萨斯州州长格雷格·阿伯特近日发表声明，欢迎赛事在德州举办。

根据赛程安排，24日举行冠军赛决赛，25日举行快棋公开赛和闭幕式。

据介绍，首届世界象棋锦标赛1990年在新加坡举办，中国曾多次举办该赛事；上一届比赛于2022年10月在马来西亚举行。

## 第70届澳门格兰披治大赛车落幕

# 澳门大赛车 越来越精彩

富子梅 唐 佳



近日，第70届澳门格兰披治大赛车圆满落幕。这项在城市赛道举办的著名国际性赛事每年吸引赛车高手云集，今年共有39个国家和地区的270多位赛车手齐聚澳门，一决胜负。

作为澳门年度国际体坛盛事，本届大赛为期6天，观赛人次达14.5万。11月19日，压轴上演的国际汽联三级方程式世界杯决赛举行，英国车手克·布朗夺冠。

70年来，澳门格兰披治大赛车从未中断。这项创立于1954年的赛事，以葡京弯、发夹弯等极具挑战性的东望洋赛道闻名于世，经过时间磨砺日益成长成熟。

“非常精彩，令人难忘！”许多赛车手称赞澳门格兰披治大赛车组委会的组织工作认真专业、赛事服务周到细致，比赛气氛热烈。在集车区、大看台、传媒中心，各种服务设施一应俱全；赛车队、志愿者、服务人员尽职尽责；赞助商、车企、赛事运营方紧密衔接。赛事运作服务的高效顺畅体现了澳门举办大赛车的高水准和专业度，深受业界好评。

澳门特区体育局局长、澳门格兰披治大赛车组委会协调员潘永权说，大赛车对澳门的积极影响，体现在经济和管理升级上，还有渗透在社会生活方方面面的“多重效应”。例如，多年积累的丰富办赛经验，不断带动文化旅游，发挥了“体育+旅游”的联动效应。

今年围绕大赛车比赛，澳门全城多项延伸活动热闹开场。游客可以走进大赛车博物馆，领略这项赛事的辉煌历史；可以在赛前近距离参观，和心仪的赛车合影留念；可以坐上模拟赛车，感受比赛的紧张刺激；也可以参与赛道欢乐跑，体验赛道速度与转弯难度……

近几年，澳门“体育+旅游”成效初现。“体育+”赋予各类体育赛事城市品位、文化内涵和精神力量。潘永权说，澳门的发展离不开内地的支持，下一步希望引进国家大型体育品牌活动，进一步推动澳门与内地的交流合作，为粤港澳2025年合办全运会积累经验。

题图：车手在澳门格兰披治三级方程式大赛中。  
新华社记者 张金加摄



## 高峡平湖桨声声

近日，湖北省宜昌市秭归县第一届菜板公开赛在三峡大坝上游的徐家冲龙舟训练基地举行。比赛吸引了来自全国各地200多名菜板爱好者和运动员参与。参赛选手手持菜板，在湖面

上你追我赶，展现出高超的技巧和顽强拼搏的体育精神，点燃了高峡平湖的冬日激情。

图为参赛选手比赛中。 韩 军摄（人民视觉）

## “中国市场极具‘磁吸力’”

——第五届中法文化论坛侧记

本报记者 孙亚慧文/图

河水环桥、街衢纵横，三四米宽的弹石路面，藏于古城小巷里的厚重历史……

当中法文化论坛来到江苏苏州，人们便很容易产生这样的联想：两地虽远隔万里，但在许多方面十分相像，也常常被拿来对比。甚至，当为东西方文化对比选取一截片段的时候，精巧的苏州园林、声腔氤氲的苏州评弹总会浮现于脑海。

近日，由欧美同学会、法国展望与创新基金会共同主办的第五届中法文化论坛在苏州举行，本届论坛围绕创意产业、旅游消费与文化艺术等方面开展10余场交流活动。中法两国文化艺术界、政商学界的嘉宾及留学人员代表相聚一堂，以文化交流为媒、以文明互鉴为介，碰撞思想，启迪智慧。



促进人文合作走深走实

法国前总理、法国展望与创新基金会主席让·皮埃尔·拉法兰是中法文化论坛的发起人之一。自2016年第一届中法文化论坛开始，从北京到里昂、从西安到尼斯，如今来到江南水乡苏州，他见证着这段人文交流一路成长的轨迹。

“今天的世界受到战争与暴力威胁。和平不会从天而降，只能通过努力来实现。我们要相互尊重、相互对话、相互交流，与所有人、哪怕是观念不同者进行交流，这正是世界所需要的。”拉法兰说。他表示，在中法建交即将迎来60周年之际，期待两国间的文化交流与分享能在姑苏城绽放“各美其美、美美与共”的瑰丽硕果。

每届中法文化论坛里，主旨演讲都是重头戏。在苏州，来自博物馆、传媒、文学、电影、美术等领域的数位知名代表带来行业洞见，促进人文合作走深走实。

“卢浮宫作为艺术博物馆拥有50多万件藏品，故宫博物院拥有180余万件藏品，中国国家博物馆拥有140余万件藏品……博物馆发展日新月异，5G网络、大数据、云计算、人工智能、区块链等新技术为博物馆打开了一扇通往未来的大门。如何合理利用先进技术来满足公众的新需求、新期待，是博物馆当前面对的重要课题。”中国国家博物馆馆长、欧美同学会副会长王春法说。

与此同时，王春法认为，随着博物馆数字化、智能化水平大幅提高，在线展览成为关注、了解文物的重要途径，但也会产生观众“浅阅读”“浅思考”等问题，如何破解值得深思。2024年，中法两国还将共同举办文化旅游年，在博物馆领域合作举办高水平活动。王春法说，中法在博物馆合作交流方面存在巨大开拓空间，需要携手并进、相向而行，提升交流质量和水平。他建议，创造更多交流平台，建立两国博物馆界高级别定期会商机制，拓展人才交流与合作渠道，共同探索文物研究、保护与修复联动机制等。

中国美术馆馆长、著名雕塑家吴为山曾在法国留学，他表示，求学路上对自己影响最大的两位老师都是留法艺

图①与会方嘉宾在欣赏中国书画的画作。

图②中法文化论坛现场展示的苏州特色工艺美术产品。

图③中法两国嘉宾在平行论坛对话环节交流。

图④中法两国嘉宾在体验苏绣。

对话的基础。”吴为山说。

会激发人灵感的国度

国际知名导演让·雅克·阿诺是中法文化论坛的老朋友，也是中国影迷的老朋友。2015年4月，阿诺凭借电影《狼图腾》获得了第五届北京国际电影节最佳导演奖；就在本月初，他拍摄的《燃烧的巴黎圣母院》摘得第36届中国电影金鸡奖最佳外语片奖。

一张张照片，回顾着《狼图腾》拍摄4年中令阿诺难忘的一幕幕场景，讲述着他与中国的故事。他说：“我的团队中有600多名中国技术人员，他们拥有极高的工作热情与技术水平。内蒙古最冷的时候有零下40摄氏度，拍摄过程很艰难，但这并没有影响我们的工作。”

近年来，阿诺也关注到了中国新一代演员的发展。在接受本报记者采访时阿诺表示，他期待能有更多机会接触中国年轻演员的表演。“在我看来他们很有天赋，可能会带来不一样的表现。”阿诺说。

近年来，法国汉威士集团与包括腾讯在内的多家中国企业开展广泛合作，在集团董事长兼首席执行官雅尼克·博罗雷看来，“中国市场充满机会，极具‘磁吸力’”。

过去十几年间，博罗雷来过中国许多次，每一次都为这里日新月异的发展而惊叹。“在中国，我一直希望达成更多合作。这是一个会激发人灵感的国度，如今，我们在全球100多个国家和地区都开设了分公司，集团有1500多名员工在中国工作。毫无疑问，法中文化间的交流会不断惠及政治和经济领域，这是我们所有人肩负的责任。”博罗雷说。

这次来到苏州，阳光媒体集团董事长、欧美同学会商会副会长杨澜感到非常亲切。去年，她曾花费很长时间制作了一档非遗焕新纪实节目，跟拍了几名苏州的能工巧匠，师傅炉火纯青的技艺让杨澜记忆犹新。



家。2013年，吴为山的作品《天人合一·老子》在法国获得“卢浮宫国际美术金奖”，这让他与法国的艺术联结更加紧密，法国前总理多米尼克·德维尔潘也曾高度评价这件作品。2017年，吴为山当选为法兰西艺术学院通讯院士，这也为中国美术馆带来了新的文化交流机遇。

雕塑作为一种无声的载体，包含着文化的深度与情感的温度，是文化交流的理想载体。“今天在塞纳河畔，立着两位中国圣哲的青铜雕塑——老子和孔子。雕塑的主题，是孔子向老子问道。问道与传道，正是广泛深入进行心灵

新华社成都电（记者李倩薇）记者从四川省成都市人力资源和社会保障局了解到，在成都地区双城经济圈建设过程中，成渝两地人社部门在就业、社保、人才、劳动关系公共服务“四大体系”方面积极携手合作，目前已达成近200项合作措施。

在稳就业方面，截至目前，两地共享人力资源和就业岗位信息24万个，已联合开展成渝专场招聘活动53场，为两地2262家用人单位发布5.92万个就业岗位，实现劳务转移11.04万人，落实社保补贴、培训补贴、创业贷款补贴、就业补贴等政策补助资金超千万元。

在人才公共服务方面，今年以来，两地90家用人单位联合开展人才引荐活动，发布近2500个人才需求；两地技工院校开展师资互培互训、校企交流17次，联合培养技能人才1246人；实现专项职业能力证书信息联网查询和数据互通。

在和谐劳动关系方面，两地同步启动2023年清理整顿人力资源市场秩序专项行动，着力规范人力资源服务活动。同时，落实劳动保障监察信息共享机制，共享重大劳动保障违法案件和失信联合惩戒名单信息。

在近日召开的成渝双城人力资源和社会保障事业协同发展2023年第二次联席会议上，成渝两地人社部门还举行区县集中签约仪式，参加签约的12个区县将在就业、社保、人才、劳动关系等重点领域，开展人力资源高效集聚、人社政策协同等101项合作事项。

## 创业资讯

中国-金砖国家新时代  
科创孵化园在厦门启动

新华社厦门电（记者付敏）近日，在厦门举办的2023金砖国家新工业革命伙伴关系论坛上，中国-金砖国家新时代科创孵化园启动建设。

据介绍，金砖科创孵化园的建设，旨在推动中国与金砖国家及其他新兴市场国家和发展中国家的交流合作、科技创新与产业孵化工作。金砖科创孵化园将以孵化新时代科技企业为主要目标，建立金砖国家大学和科技园合作网络，通过人才培育、金融支持、搭建技术交易和知识产权运营平台，建立全要素、全链条创新孵化体系。同时，金砖科创孵化园还将优化金砖国家创新创业生态，建设“云孵化”平台，线上平台和线下载体紧密融合。

当天，俄罗斯之家（厦门）协同创新中心、德国史太白（厦门）协同创新中心、新加坡创士锋国际技术转移中心、新西兰伯利亚大学（厦门）技术转移中心，以及金砖技术交易平台、金砖知识产权运营平台等第一批项目举行了入驻孵化园签约仪式。

2023金砖国家新工业革命伙伴关系论坛以“深化伙伴关系合作 推进金砖国家新型工业化”为主题，由工业和信息化部、福建省人民政府共同主办。论坛围绕工业互联网与数字制造、人工智能、数字经济、智能制造、绿色可持续发展、产融合作、能源电子等议题进行研讨。

欧美同学会第十届  
年会将于明年1月举行

本报北京电（陈渡归）日前，欧美同学会举行第十届年会暨海归创新创业兰州峰会媒体推介会，据悉，本届年会将于2024年1月举行。

据介绍，本届年会着眼于将留学人员的群体优势与甘肃产业发展、人才需求深度融合，以“海归聚陇原 共建新丝路”为主题，将举办开幕式、主旨演讲、签约仪式、平行论坛、“双创”峰会、考察交流等活动。

甘肃省委常委、统战部部长孙雪涛表示，承办本届年会是助力推动中国式现代化甘肃实践的重要举措，甘肃将大力营造识才、爱才、敬才、用才环境，为广大学子人才和海归人才保驾护航，提升服务人才的“甘肃温度”。

欧美同学会党组书记、秘书长李民表示，今年是“一带一路”倡议提出10周年，甘肃作为丝绸之路上的“黄金段”和国家向西开放的重要平台，迎来了高质量跨越式发展的新机遇。欧美同学会将以举办本届年会为契机，广泛团结凝聚海内外广大学子人才，精准服务甘肃经济社会高质量发展，助力甘肃抢抓“一带一路”建设机遇、开创富民兴陇新局面、书写连通世界新篇章。

本届年会由欧美同学会与甘肃省委、省政府主办，甘肃省委统战部、省人力资源和社会保障厅、省商务厅、兰州市委市政府以及甘肃欧美同学会共同承办。

成渝两地人社部门达成近二百项合作措施



万亿元国债项目申报及审核正快速推进——

# 增发万亿元国债，怎么管好用好？

本报记者 汪文正

今年四季度，中央财政增发2023年国债1万亿元，集中力量支持灾后恢复重建、弥补防灾减灾救灾短板。临近年末增发国债，并不多见，且增发后财政赤字率超过了3%，海内外对此关注度较高。

近日，由国家发展改革委、财政部等有关部门组成的增发国债项目实施工作机制召开动员部署会，布置国债启动有关工作，项目申报、审核正快速推进。

增发万亿元国债将带来哪些影响？如何用好管好国债资金？财政部、国家发展改革委有关负责人和业内专家进行了解读。

## 不增加地方偿还负担

此次增发的2023年1万亿元国债，作为特别国债管理。据了解，此前中国曾三次发行过特别国债。第一次是在1998年，为了改善银行资本金不足问题，财政部面向四大国有银行发行2700亿元的特别国债；第二次是在2007年，为成立国家外汇投资公司筹集资本金，财政部面向商业银行和社会公众发行1.55万亿元用于购买外汇。第三次是在2020年，为应对新冠疫情对经济造成的冲击，发行1万亿元抗疫特别国债，主要用于疫情期间防疫、保民生和基础设施建设等相关支出。

此次特别国债有何不同？中银证券全球首席经济学家管涛介绍，相比2020年的抗疫特别国债发行，此次增发1万亿元国债在中央和地方债务负担分配上有所不同。2020年的抗疫特别国债由中央财政统一发行，按规定纳入中央国债余额预算管理。其中，抗疫特别国债利息由中央财政负担，分配地方使用的资金由地方承担还本责任。而此次增发国债将全部通过转移支付方式安排给地方使用，全部列为中央财政赤字，还本付息由中央承担，不增加地方偿还负担。

“2020年的抗疫特别国债，地方政府用了是要归还本金的，而这次用了却是不用还的，是中央政府加杠杆、地方政府稳杠杆。”管涛分析，这有助于带动地方基建投资，支持地方基层“三保”。“截至2023年三季度末，中国社科院测算的中国中央政府杠杆率为22.6%，远低于60%的国际警戒线，这为用好正常的财政政策空间创造了条件。”

“中央财政增发国债，而具体资金使用全都在地方，有利于推动形成实物工作量、缓解地方财政收支压力，也能够进一步优化财政支出结构、优化债务结构。”中国财政科学研究院研究员石英华说。

根据相关安排，增发的国债资金在2023年安排使用5000亿元，结转2024年使用5000亿元。管涛认为，此次增发国债的资金使用安排跨越今年明年，体现了政策的连续性，将有效拉动2024年GDP增长。

## 政府负债率仍处于合理区间

增发国债之后，2023年中央预算也作出相应调整：2023年中央本级支出不变，中央对地方转移支付比年初预算增加5000亿元；地方一般公共预算支出预算相应增加5000亿元，支出增幅由5.2%提高至7.4%。

值得注意的是，增发1万亿元国债以后，2023年全国财政赤字由3.88万亿元增加到4.88万亿元，赤字率由此将从3%提升至3.8%。

如何看待财政赤字率突破3%？财政部副部长朱忠明回应称，虽然今年财政赤字率有小幅提高，但中国政府的负债率仍处于合理区间。

横向对比，中国政府整体负债率低于其他世界主要经济体。“当前中国政府具有增发国债的空间，此次增发后风险整体可控。”北京大学经济学院财政学系主任刘怡说。

粤开证券首席经济学家罗志恒介绍，纵向看，根据经济社会发展形势调整预算已有先例。“在1998年面临亚洲金融危机以及暴雨灾害时，中国也做出过预算调整。”罗志恒表示，此次赤字率上升到3.8%左右，突破3%传统意义上的“红线”束缚，充分利用了中国较大的中央财政空间。

“考虑到本次增发的国债是纳入到中央财政赤字管



▲中央财政于今年四季度增发2023年国债1万亿元，将有力支持各地推进高标准农田建设、增强农田抗灾抗能力。

图为11月16日，施工机械在安徽省蚌埠市五河县小溪镇上营村高标准农田综合治理工地平整土地。

李向前摄（人民视觉）

▼灌区建设改造是此次万亿元国债资金重点投向领域之一。图为近日，工人们在湖南省郴州市嘉禾县毛俊水库灌区2标段项目工地作业。

黄春涛摄（人民视觉）

理，所以我们将采取公开发行方式发行，和已经确定的年度国债发行进行统筹安排。”朱忠明介绍，为加快预算支出进度、促进经济恢复性增长，前期财政部在制定下半年国债发行计划时做了相关谋划，将原定年度国债的发行靠后安排，客观上为后续增发国债留出了空间。他表示，财政部将密切关注宏观经济形势和债券市场的情况，合理把握国债的发行节奏，使国债发行和资金使用进度相匹配，确保顺利发行并避免资金闲置，更好发挥国债资金对灾后恢复重建和提升防灾减灾救灾能力的保障作用。

国际市场和部分机构对此普遍表示乐观。近日，国际货币基金组织(IMF)上调对中国明年两年经济增速的预期，并将中国增发1万亿元国债作为看好中国经济的重要政策支持。“国债资金投入后，有利于带动国内需求，有助于进一步巩固经济回升态势。”刘怡说。

## 资金全部按项目安排和管理

此次增发国债的资金规模大、使用领域广，后续如何管好用好国债资金？

据介绍，万亿元国债资金主要用于8个方向：灾后恢复重建，支持以京津冀为重点的华北地区等灾后恢复重建和提升防灾减灾能力，促进灾区基本生产生活条件和经济社会发展恢复到灾前的水平；以海河、松花江流域等北方地区为重点的骨干防洪治理工程；自然灾害应急能力提升工程；其他重点防洪工程；灌区建设改造和重点水土流失治理工程；城市排水防涝能力提升行动；重点自然灾害综合防治体系建设工程；东北地区和京津冀受灾地区等高标准农田建设。

财政部部长蓝佛安表示，在严把准入关口方面，国家

发展改革委、财政部将会同有关部门建立工作机制，抓紧布置地方做好项目申报，严格做好项目梳理和筛选储备工作，把好项目关口。为加快资金下达，财政部将根据确定的项目清单，尽快下达国债项目预算；同时，督促地方加强资源整合，保障项目建设需求，尽快形成实物工作量。

国家发展改革委副主任从亮强调，在项目储备方面，本次增发国债资金不按地方切块，哪个地方符合条件的项目越多，哪个地方得到的资金支持力度就越大。“为切实提高投资精准有效性，此次增发国债资金全部按项目安排和管理。”从亮表示，国债资金要根据项目情况进行安排，用地、环评等要素要对符合条件的项目加强保障。同时，优先支持国家和地方规划中明确的重点项目，对于没有专门规划的领域，要抓紧制定实施方案，明确具体支持范围、建设任务、安排标准等，确保项目安排科学合理。

国家发展改革委固定资产投资司司长罗国三说，此次增发国债项目原则上应“十四五”规划、国务院及国务院有关部门批复的重点专项规划和区域规划或省级规划和相关实施方案中的重点项目，“项目应研究论证充分，具备一定前期工作基础，要严格落实各渠道建设资金，确保资金拼盘完整闭合”。

近期，随着各地国债项目申报进入尾声，项目有望在今年四季度和明年快速形成实物工作量，并对财政支出形成较强支撑。财政部方面介绍，各级财政部门正采取有效措施合理加快财政支出进度，1—10月累计，全国一般公共预算支出同比增长4.6%，重点支出得到有力保障。

在监督管理方面，财政部也将加强国债资金的全流程监管。“财政部门将压实监管责任，积极发挥各地监管局属地优势，督促各地将国债资金使用情况作为财会监督工作的重点，推动建立全流程、全覆盖的常态化监管机制，形成监管合力，促进国债资金安全、规范、高效使用。”蓝佛安说。

尚岛(海南)供应链管理从西班牙进口的火腿，近日漂洋过海抵达海南省儋州市洋浦港小铲滩码头，送往位于洋浦保税港区的仓库。

“海南自贸港加工增值超30%免关税政策(以下简称‘加工增值政策’)为我们节省了成本，净利润提升约10%，我们为这项政策而来!”尚岛(海南)供应链管理服务有限公司关务负责人柏鹤说。今年9月，该公司首批加工增值西班牙火腿产品出区进入内地销售，截至目前已出区5批货物。

据了解，加工增值政策在洋浦先行先试以来，取得了良好成效，洋浦已有9家企业开展加工增值业务。该政策已走出洋浦，扩大至海关特殊监管区域外的重点园区试点，在海口综合保税区、海口空港综合保税区落地施行。

洋浦经济开发区是海南自由贸易港建设“样板区”，多个自贸港优惠政策在这里先行先试。

“过去3年，这项政策为我们节约4亿元!”海南逸盛石化有限公司相关业务负责人李世峰说。这是海南自由贸易港“双15”优惠政策，即：自2020年1月1日至2024年12月31日，对注册在海南自贸港并实质性运营的鼓励类产业企业，减按15%征收企业所得税；对在海南自由贸易港工作的高端人才和紧缺人才，其个人所得税实际税负超过15%的部分，予以免征。这项政策为企业节省了成本，也有利于招揽人才。

11月2日，海南逸盛石化有限公司进口的一批900吨煤炭顺利通关。该公司是“精简自动进口许可管理”扩区试点落地的第2家企业，为试点的压力测试提供了新样本。

海南自由贸易港建设以来，洋浦经济开发区推出一系列制度创新举措。今年4月起，原本仅适用于洋浦保税港区的11项政策，扩大到整个洋浦经济开发区，压力测试稳步推进。扩大实施范围为制度集成创新提供了更广阔的空间，惠及更多经营主体。

其中，“中国洋浦港”船舶港是《海南自由贸易港建设总体方案》赋予洋浦经济开发区独有的自贸港政策之一。围绕落实船舶港制度，洋浦先后制定实施“创新不同保税油品同船混装运输监管模式”“创设便捷高效的国际船舶登记程序”“保税港区物流分离监管”等6项制度创新，成为海南自贸港制度创新案例。

制度创新带动了产业发展。截至目前，共有42艘国际船舶入籍“中国洋浦港”，助力海南省国际船舶总吨位居全国第二。3年来，洋浦新增航运相关企业近600家，新增登记船舶300余艘，港航物流产业已初具规模。

今年7月，洋浦入选港口型国家物流枢纽，成为海南省首个成功申报的国家物流枢纽，也是目前全国唯一依托自贸港建设的港口型国家物流枢纽。到9月底，洋浦已开通45条内外贸航线，基本覆盖国内沿海和东南亚地区主要港口，形成了“兼备内外贸、通达近远洋”的航线布局。码头方面，洋浦目前拥有10多个码头，集装箱、散杂货、原油、天然气等各类泊位51个，年货物吞吐能力可达1.2亿吨。

眼下，洋浦港口20万吨级泊位正在热火朝天建设之中。

洋浦交通港航局港航物流发展科负责人周昌慧介绍，洋浦积极实施国际集装箱枢纽港扩建工程，项目一期将于2025年初建成，届时将新增2个20万吨级和1个15万吨级的集装箱泊位，集装箱年设计通过能力将超500万标箱。同时，洋浦正着力发展石化新材料加工制造、海上风电及海工装备制造、健康食品加工等重点产业，积极谋划建设面向西部陆海新通道沿线国家和地区的内陆国际双向集散中心，加强洋浦国际航运枢纽的中转功能。

从地方重要港口到西部陆海新通道国际航运枢纽，再到港口型国家物流枢纽，洋浦“身份”的不断升级正是海南自贸港建设蓬勃兴起的写照。

# 「我们为这项政策而来」

本报记者 徐佩玉 曹文轩

十一项便利化政策在海南儋州洋浦经济开发区先行先试

浙江省宁波市真诚引才，悉心育才——

## 一场招聘对接百名博士

单峻峰

11月3日，在华中科技大学同济医学院，浙江宁波卫健系统武汉高层次人才招聘会吸引了400余名来自华中科技大学、武汉大学等在校大学生参加，210余人达成了初步意向，对接的百余名博士毕业生中，有43位达成了就业意向。

招聘活动别开生面，宁波各大三甲医院的当家人现场推介自己医院平台的特色优势。卫健委主任现场推介政策、送出青年人才礼包。武汉校友现身说法，向学弟学妹们介绍宁波的发展环境、事业前景、生活人文，表达了宁波对青年人才的衷心欢迎和满满诚意。

王一茹是华中科技大学附属同济医院肾内科博士毕业生，在现场深度交流后，对宁波有了更加直观的了解，当场达成意向去宁波发展，期待

开启新的职业生涯。

“宁波是一座与人才双向奔赴的圆梦之城。”宁波市卫生健康委主任俞晋平介绍，通过此次引引的高层次人才，宁波提供了从生活补贴、安家补助、购房补助等全方位人才补助方案，帮助他们解决后顾之忧。2022年，宁波各大医院新引进人才2437人，其中硕博生62人。

招聘会当日，宁波市卫健委与华中科技大学同济医学院签订校地合作协议，与宁波人才发展集团签订战略合作协议，通过政府与企业、学校三方合作，共同服务高校毕业生就业，推进宁波“医学高峰”建设。作为制造业大市和创新之城，在“医学高峰”计划上，宁波积极发力，已基本建成系统的“高端—后备—基础”人才培养体系。



南通至无锡高速公路海门至通州段(南通绕城高速公路)是江苏省南通市“三环四射四通道”中的二环高速，线路全长65.4km。该项目是江苏省首次创新采用“股权投资+施工总承包”模式的高速公路项目，具有国家高速公路分流、过江通道连接沪通枢纽及通州湾港区集疏运、完善区域综合交通运输体系等功能，计划2024年9月底具备通车条件。

图为项目与G15沈海高速交会处处的新枢纽施工现场。丁正泉摄

# 我市聚焦“數字賦能”，推動部門信息匯聚共享、實時更新，實現從“線上線下脫節”向“線上線下融合”轉變——“一張圖”賦能基層“智”理



圖為林春新在查看莆田市社會治理六級中心功能定位圖。全媒體記者 林羅曉 攝

（莆田網訊）基層治理是國家治理的基石。我市依托“全市一張圖”，把社會“智”理的觸角延伸到基層治理的各個“神經末梢”，繪制出一幅基層治理的美麗畫卷。

去年以來，市委市政府圍繞“全市一張圖、全域數字化”，大力實施“黨建引領、夯基惠民”工程，聚焦“數字賦能”，打造集信息采集、匯總共享、預警監測、數據分析、指揮調度、監督考核等功能於一體的大數據調度指揮平臺，使基層治理的基礎更加牢固、權責更加一致、合力更加強大、社區更加和諧。這些改變，市委政法委委務會成員、市網絡辦負責人林春新頗有感觸。

林春新告訴記者，在以往的基層社會治

理中，受制於條塊分割體制，各級各部門平臺數量眾多，各單位之間信息難以實時共享，無法有效整合，導致許多部門現成的基礎數據無法提供給基層使用。另一方面，鎮街、社區的一級數據運用能力較弱，主要還是依靠紙質臺賬的形式來開展工作，遇到問題和困難無法得到及時流轉，導致工作成效緩慢。

如今，基層社會治理已經形成上下聯動、整體推進的新局面。11月6日，記者在莆田大數據調度指揮平臺上看到，基層治理包含的文明創城、安全隱患、兩違治理、生態環保等各個方面，社區网格员只需要通過手機App就可以實時上報相關情況，平臺可根據事件情形進行相應流轉。截至10月31日，平臺

已經匯聚各類公共數據69億多條，開發應用場景418個，共享組件56個，推動52個部門“上圖”辦公，按照相應的層級和權限，全部下沉至縣（區）、鄉鎮（街）、村（居），甚至細化到網格、單元。

“‘全市一張圖’大數據雲平臺依托現有政務數據共享交換平臺的能力，整合教育、衛生、人社等業務部門數據，通過數據可視化、數據研判分析、數據治理建模等智能化手段，實現數據全域融合、組織縱橫觸達、要素一圖感知、事件智慧治理。”林春新介紹道，“全市一張圖”平臺推動數據賦能基層治理，切實為基層減負增效。

為了檢驗大數據調度指揮平臺應用情況，今年以來，市“夯基辦”、市數字辦積極開展運用“全市一張圖”推動基層治理創新評比活動。全市上下掀起建圖、用圖、評圖的高潮，圖上作業、圖上匯報、圖上調度指揮成爲常態。

為了更好運用“全市一張圖”推動基層社會治理創新，市“夯基辦”將各部門各縣區經驗做法匯編成冊，探索創新“組織重優、資源重整、力量重合、數字賦能”的工作機制，有效發揮基層治理的聚合效應、示範效應。下一步，我市將通過建立規範化、標準化、數字化的基層治理大數據雲平臺，推動部門信息匯聚共享、實時更新，實現從“線上線下脫節”向“線上線下融合”轉變，有效賦能基層治理。

（全媒體記者 陳沛達）

## 仙游縣上榜中國縣域投資競爭力百強

（莆田網訊）11月7日，工信部賽迪顧問縣域經濟研究中心發布《2023中國縣域投資競爭力百強研究報告》，福建共有7個縣市上榜，我市仙游縣榜上有名。

《報告》從政務服務能力、投資活力、要素吸引力、基礎設施支撐和生態環境五個維度，對全國1864個縣級行政區劃單位投資競爭力進行全面評估，形成“賽迪縣域投資競爭力百強（2023）”榜單。

據悉，自2022年起，仙游縣聚焦九大重點產業體系，創新實施“三轉一市”“四換四名”“四個一批”的實體企業梯次培育工程，全力拓展“一心兩翼八園”產業發展空間，逐步形成產業綠色高質量發展新格局。傳統產業突出數字賦能、模式創新、轉型升級，已形成以工藝美術爲主，鞋服紡織、高端裝備爲重要支撐的產業體系。新興產業圍繞“電動福建”建設，搶抓三元正極材料、氫能、半導體新材料及生命健康等產業新賽道。通過產業鏈中主要企業的落地，推動上下游產業鏈的招商，着力新增打造千億級新材料產業園。（全媒體記者）

## 莆田木雕列入外事交往禮品清單

（莆田網訊）記者近日從市外辦獲悉，我市莆田藏雲堂藝術品有限公司、福建騰暉工藝有限公司2家企業共10件木雕工藝品入選外交部機關及駐外機構服務局供應庫，被列入外事交往禮品清單。

據了解，外事禮品是代表中國形象的“國禮”，也是國際交往傳遞友誼的見證。今年4月，外交部機關及駐外機構服務局領導一行專程來莆田考察外事禮品，實地走訪調研，詳細了解莆田木雕企業對非遺的傳承與創新，對莆田木雕匠心獨具、精湛工藝給予充分肯定。

莆田木雕興於唐宋，盛於明清，浮雕、圓雕、鏤空雕等雕工精細傳神，被稱爲“精微透雕”，享譽世界。作爲國家級非物質文化遺產項目，莆田木雕亮相央視《非遺裏的中國》。1915年，莆田民間木雕名匠廖熙的木雕作品《關公坐像》參加巴拿馬萬國博覽會獲金獎，開創中國木雕工藝在世界獲獎的先河，這也是迄今爲止全國唯一一個木雕單項金獎獲得者。莆田木雕多次亮相APEC峰會、博鰲論壇等國際舞臺。此次，列入外事交往禮品清單，是莆田木雕發展史上又一個里程碑。

（全媒體記者 黃凌燕）

將聚集原料、制藥、臨床、診斷、治療等核醫學全產業鏈企業，填補媽祖健康城核醫學產業鏈的空白，引領和帶動北岸經開區生命健康產業發展。

（全媒體記者 朱建婷/文 林羅曉/圖）

## 國內唯一的核醫學產業園一期項目進入收尾階段，建成後將填補媽祖健康城核醫學產業鏈的空白——助推生命健康產業做大做強



位於北岸經開區的兩岸智能醫療產業園內，核醫學產業園一期項目3棟黃灰色相間的廠房在藍天白雲的襯托下顯得尤爲壯觀（如圖），施工現場呈現一派熱火朝天的景象。室外，挖掘機、鏟土車有序作業；室內，工人們

們加快收尾施工……

昨日，記者走進該項目1號生產廠房，只見一根根鋼架縱橫交錯、貫通東西，猶如一副巨大的骨架，撐起偌大的廠房。房頂上設置36個重型消防天窗，整個廠房寬闊明亮。“這個

廠房高度19.2米，寬度48.6米，是北岸經開區最大的鋼結構廠房，目前已進入收尾階段。”項目負責人陳浩介紹，廠房內的機電設備都已安裝完畢，工人們正忙着廠房地面地坪漆施工。

國家核醫學產業園項目是北岸經開區依托已經落地的全國首臺自主知識產權醫用重離子設備爲核心打造的國內唯一的核醫學產業園。該項目占地面積約251畝，其中，一期主要用地爲兩岸生技園一期B地塊，占地約51畝，已建成包括1棟生產廠房、1棟調試車間、1棟研發廠房，以及其他室外配套工程。

目前，一期項目已進入收尾階段，主要開展景觀綠化、圍牆等室外配套工程；二期用地已啓動報批手續。同時，正在對接多家有土地出讓需求的核醫學產業相關企業。

據悉，核醫學產業園項目全面建成後，

## 創作皮雕畫《江山永固》獻禮建市40周年

（莆田網訊）11月6日，兆豐（福建）新材料有限公司藝術總監、退役軍人陳志鴻和他的團隊完成皮雕畫《江山永固》創作，向建市40周年獻禮（如圖）。

這幅皮雕畫高116厘米、寬239厘米，是陳志鴻和他的團隊歷時3年創作。利用牛皮結實耐用、易刻、燙、染的特性，經過描繪、雕刻、燙色等一系列工序，融合莆田木雕傳統技藝，純手工制作完成。作品以萬裏長城爲主題，雄踞山脈之上，宛如巨龍騰舞，寓意中華民族龍脈相傳，表達莆田人民熱愛江山，退役軍人永葆初心本色，傳承紅色基因。

陳志鴻還是省第二批退役軍人就業創業指導團隊成員、湄洲灣職業技術學院產業導師、莆田皮雕技藝第五代傳承人。多年來，他

注重紅色文化與非遺皮雕傳統技藝融合，詮釋紅色精神。建市40周年，陳志鴻和他的團隊運用新型環保皮材質制作《閩中革命精神永放光芒》公益廣告和木蘭溪“十里風光帶”圖景，宣傳莆田形象。（陳文華 文/圖）



（全媒體記者 郭文淵 通訊員 翁勁鬆）

（福建僑報供稿）

## 豐富文旅演藝項目《印象·媽祖》落地湄洲島

記者近日獲悉，湄洲島國家旅游度假区與三湘印象團隊正式達成合作，將在世界媽祖文化論壇永久會址打造《印象·媽祖》文旅演藝項目，以新業態豐富文旅消費場景、激發文旅產業新活力，助推湄洲島全域旅游高質量發展。

據介紹，三湘印象是國內沉浸演藝和實景演藝創領者，先後打造了《印象·劉三姐》《印象·大紅袍》等一系列大型文旅演藝項目。此次《印象·媽祖》演藝項目將充

分發揮三湘印象在“藝術+科技”的專業優勢，創新構建“1+1”“內+外”的演藝形制和獨特的觀演關係，把《印象·媽祖》打造成國內首個媽祖文化沉浸體驗與情境行爲相融合的演藝項目，充分展現“歷千年而愈興”的媽祖文化非遺魅力。

該項目預計於明年“五一”期間，農曆三月廿三媽祖誕辰1064周年紀念日之際正式亮相。

（全媒體記者 鄭己東 通訊員 許雙萍）

## 臺灣莆仙同鄉會回莆尋根謁祖

（莆田網訊）“祝你生日快樂！祝你生日快樂！……”11月3日，兩岸同胞歡聚一堂，爲回莆尋根謁祖的臺灣彰化莆仙同鄉會榮譽理事長龔以敏慶祝生日。大家共唱生日歌，同品家鄉菜，暢談同鄉情。出生于莆田的龔以敏不滿1歲就隨父母離開家鄉，在家鄉過生日成了他的願望。當天，龔以敏實現了近80年的願望。這是此次臺灣彰化、花蓮、基隆

莆仙同鄉會回莆尋根謁祖濃濃親情的一個縮影。當天，臺灣彰化、花蓮、基隆莆仙同鄉會一行鄉親72人前往中華媽祖文化交流協會，先後參觀了媽祖非遺文化展示、懿明樓媽祖文化陶瓷展等，並品嚐了家鄉美食。

“故鄉之行令人難忘。”76歲的花蓮莆仙同鄉會前理事長王慶祥回想年輕時回莆田的情形說，當年幾經周轉回到家鄉探望親

人，老家招待客人最好的菜是一盤切成薄片的五花肉，小孩還不能上桌。如今，莆田村莊煥然一新，道路平整寬闊，親人們全搬進了新房，生活發生了翻天覆地的變化。

當天，中華媽祖文化交流協會常務副會長俞建忠和臺灣彰化莆仙同鄉會理事長曾碧霜、花蓮莆仙同鄉會理事長程麗美、基隆莆仙同鄉會理事長王志堅共同簽訂了《友好交流 融合發展》協議。

中華媽祖文化交流協會副秘書長蔡承武表示，媽祖文化是中華優秀傳統文化的瑰寶之一，也是莆田一張閃耀世界的名片。臺灣

各莆仙同鄉會積極傳播媽祖文化，不僅成爲莆臺媽祖聯誼交流的重要窗口，而且在傳承中華民族傳統美德、促進兩岸同胞心靈契合中發揮了積極作用。希望繼續通過共保非遺文化、共承國學精粹、共度傳統節日、共研媽祖學術、共做媽祖慈善等開展莆臺文化交流聯誼活動，促進“媽祖信俗”的保護傳承，激發兩岸民間文化交流合作潛力，增進兩岸同胞情感聯結。

## 瑞媒：油價衝擊 為何并未發生



(參考消息網11月21日報道) 瑞士《新蘇黎世報》網站11月18日刊登題為《地緣政治正在失去其恐怖性，石油價格並沒有如沙特所願》的文章，作者是格拉爾德·霍斯普，內容編譯如下：

事實證明，發出石油價格衝擊的警告為時過早。當哈馬斯一個多月前襲擊以色列時，1973年阿拉伯石油國家對西方國家實施石油禁運的記憶再次浮現。當時，石油國家站在埃及和敘利亞一邊，而這兩個國家出人意料地襲擊了以色列。由於禁運，石油價格急劇上漲。今天的情況看起來却完全不同。

沙特能源大臣阿卜杜勒-阿齊茲·本·薩勒曼最近不得不多次解釋為什麼石油價格目前處於疲軟階段。北海布倫特原油價格非但没有衝向每桶100美元，反而跌破了每桶80美元關

口。當被問及石油需求疲軟時，他淡淡地說：“需求并不疲軟。人們假裝需求很弱。這一切都祇是一個詭計。”

這樣一來，這位能源大臣就盯上了石油市場上的“投機者”——當石油價格從沙特角度來看走向錯誤方向時，這一指控就會被反復提出。但這也相當於承認了沙特之前的做法行不通：利雅得與莫斯科一起決定將額外減產期限延長至年底。供應短缺在一段時間內導致油價上漲。但現在氛圍已經改變了。

這也與中東地區局勢至今沒有升級有關，尤其因為伊朗保持克制。對地緣政治的恐懼已經消散。與此同時，供需基本數據表明價格走弱。

目前世界石油儲備的填充情況比前一段時間的預期要好一些。圭亞那、北海和美國的供

應也超出了預期。與此同時，最近幾周俄羅斯的出口也有所增加——與和沙特達成的限制供應協議相反。

大批分析師也忙於估計未來的石油需求。今年，全球石油日均需求預計將增加240萬桶，達到1.02億桶，創歷史新高。然而，美國，尤其是中國的需求正在減弱。因此，生產國的前景不是那麼樂觀。

國際能源署在其最新報告中也預計明年需求增長將放緩。這意味着石油市場的緊張局勢將進一步緩和，這對司機和通貨膨脹率來說都是好消息。然而，不利的一面是，這在一定程度上伴隨著經濟放緩。

以沙特為首的石油輸出國組織(歐佩克)將於11月底與俄羅斯主導的其他石油國家舉行會議。這個模式被稱為“歐佩克+”。應該有

### 新聞 國際簡訊

1. 巴以衝突：雙方“接近達成”停火協議，以軍稱“重創”哈馬斯。



2. 11月22日，約1000艘船隻將在土耳其集結，然後於次日前往加沙地帶，試圖打破以色列的封鎖，並幹擾以色列的海上貿易。“這是十多年前類似嘗試的重復。”該抗議活動的組織者之一奧克丘稱，這些船隻將搭載來自40個國家的4500人，“包括反猶太復國主義的猶太人”。

3. 當地時間20日，美國總統辯論委員會宣布，2024年首場總統辯論將定於2024年9月中旬舉行，並稱“這是有史以來最早的一次總統辯論”。

4. 麻省理工學院確認：該校一中國博士生突然身亡，導師：他是位了不起的化學家。

5. 剛果(布)首都布拉柴維爾20日晚發生一起踩踏事故，造成至少37人死亡。

國際日報臉書網址：  
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

很多事情需要討論。儘管石油國家很團結，但它們的情況也各不相同。目光主要集中在沙特。因為利雅得將產量保持在長期以來的較低水平，幾乎是以一己之力推高價格。

然而，這個沙漠國家正失去市場份額和收入，這也反映在經濟發展疲弱上。因此，沙特內部再次增產的壓力越來越大。然而，這將增加石油供應。這對消費國來說值得高興。正如我們現在所知，雖然地緣政治和經濟意外仍然可能發生，但油價衝擊的恐怖場景似乎仍然不太可能出現。

## 研究報告：英國近50萬人因不健康失業

(參考消息網11月21日報道) 據英國《泰晤士報》網站11月19日報道，50萬英國成人因生活方式不健康而失業。

報道稱，一份研究報告發現，英國有近50萬人因飲食、吸煙或飲酒過度而失業。

一個由健康慈善機構組成的聯盟研究了由煙草、酒精和肥胖等引起的各種疾病在經濟方面造成的危害。煙草、酒精和肥胖是造成可預防性死亡的三大主要原因。

據估計，2型糖尿病和肺癌之類的疾病導致45.9萬英國人失業，每年給英國經濟造成310億英鎊的損失。

該報告警告，未能嚴格監管垃圾食品行業正阻礙英國經濟增長，並給國民保健署帶來巨

大壓力。

英國2/3的成年人有肥胖或超重問題，每年有100萬人次因與體重有關的原因住院，有98萬人次因與酒精有關的原因住院，有50.6萬人次因與煙草有關的原因住院。

該報告稱，大企業“從(英國人口)健康狀況不佳中獲利”，這些公司每年從煙草、垃圾食品和酒精的銷售中獲利530億英鎊。

這項研究是由英國吸煙與健康行動組織、防治肥胖癥衛生聯盟和酒精健康聯盟牽頭開展的，希望對不健康食品的廣告和促銷加以限制。這些健康慈善機構表示，這對解決經濟不活躍(既不工作也不找工作的)人口比例上升問題至關重要，目前英國有260萬工作年齡段

的成人長期患病。

報道稱，健康慈善機構稱贊政府宣布了具有歷史意義的立法，在年青一代中逐步禁止吸煙，並呼喚大臣們對垃圾食品也採取類似的行動。

英國公共衛生部門主管協會的愛麗絲·懷斯曼說：“政府必須從煙草控制中吸取教訓，對所有有害產品加以規範，這樣我們的社會才能促進良好的健康，而不是不斷推動我們消費有害健康的產品。”

英國醫師協會會長席兼酒精健康聯盟主席伊恩·吉爾摩爵士(教授)說：“煙草、酒精和不健康的食品是導致英國可預防性死亡和健康狀況不佳的三大原因，也是造成健康不平等

的主要原因。這些結果給我們本已捉襟見肘的衛生健康服務體系帶來了巨大壓力。”

(編譯/沈建)



## 歐盟機構：全球單日平均氣溫升溫水平首次突破2攝氏度

(新華社北京11月21日電) 歐洲聯盟氣候監測機構哥白尼氣候變化服務局20日說，本月17日全球平均氣溫較工業化前的1850年至1900年間平均水平高2.07攝氏度，系有記錄以來全球單日平均氣溫升溫水平首次突破2攝氏度。

哥白尼氣候變化服務局在社交媒體平臺X(前身為推特)上說，初步數據顯示，本月18日的全球平均氣溫升溫水平同樣超過2攝氏度，達到2.06攝氏度左右。這家機構定於21日確認最終數字。

按照2015年達成的《巴黎協定》，各方將

加強應對氣候變化威脅，把全球平均氣溫較工業化前水平的升高幅度控制在2攝氏度之內，並力爭控制在1.5攝氏度以內。

依據法新社說法，如果個別日子的單日升溫幅度超過2攝氏度，并不意味着全球數十年來平均氣溫增幅突破《巴黎協定》設置的門檻。然而，今年以來有關全球平均氣溫的多個指標頻頻刷新紀錄，值得警惕。

哥白尼氣候變化服務局數據顯示，今年6月至10月，全球單月平均氣溫均刷新全球有記錄以來同期最高紀錄，使得今年夏季成為有記錄以來最熱夏季。鑒於全球海水表面溫度居高

不下，加上厄爾尼諾現象，今年大概率將成為“人類有史以來最熱的一年”，刷新2016年創下的最高紀錄。

依據該機構的數據，今年1月以來，全球平均氣溫創1940年以來最高紀錄，比工業化前平均水平高1.43攝氏度；10月全球平均氣溫則比工業化前同期平均水平高約1.7攝氏度。

聯合國環境規劃署20日發布的年度《排放差距報告》說，截至今年10月初的12個月內，已有86天的全球單日平均氣溫比工業化前水平高1.5攝氏度以上。雖然這并不意味着已經突破《巴黎協定》設置的門檻，但發出了“我們

正越來越接近”這一門檻的信號。(王鑫方)



# 中國連爆人肉開盒案 明星素人皆遭黑手

## 非法組織利用黑客軟件獲個人信息 部分涉未成年人隱私 公安機關將依法嚴打

### 神州熱點

「一直在看，一個人走在寂靜的深夜，我感覺向後的視線裏流着冷汗，即使回頭也空空如也的時候，那就是我看着你。一直在看，我什麼都做不了，我只是看着你。」這是一位遭遇「人肉開盒」的中國女主播收到的匿名郵件，郵件在每一行文字後面還分別配上一雙大眼睛的表

情，令人倍感驚悚。近來，中國連爆「人肉開盒」案，非法組織利用黑客軟件，循着受害者社交平台的資料搜尋來個人信息「開盒」，部分案件甚至涉及洩露未成年人隱私。 ◆香港文匯報記者 趙一存 北京報道

### 軟件賬戶名竟成非法組織下手點

香港文匯報記者根據網絡信息整理發現，「人肉開盒」案中非法組織獲得的受害者私人信息多是利用黑客軟件，類似剝洋葱皮一樣一層一層從受害者社交平台的資料搜尋，最後利用非法手段獲取更多個人信息。有媒體援引中國從事主播工作的李女士(化姓)的反映稱，李女士是在最近一年受到了大量「人肉開盒」的騷擾，包括在公開平台被曝光個人隱私信息、收到匿名郵件、接到騷擾電話等。據稱，在境外軟件上，有群組持續「人肉開盒」網絡博主。

這位李女士表示，自己最開始獲悉隱私信息被洩露是被一名粉絲告知，這位粉絲在境外「人肉開盒」相關群聊中發現李女士正在被「開盒」，於是提醒她刪除有關信息。李女士透露，自己被「人肉開盒」最初來自於直播時音樂軟件的賬戶名。雖然這是運營賬戶，但李女士與同事的運營賬號互相關注，於是這些非法組織就順着關注、粉絲列表去找，找到了李女士和同事的音樂賬號。而音樂賬號又進一步關聯了微博賬號，微博賬號是李女士的個人微博號，記錄了其過去的工作經歷，由此李女士的真實姓名被暴露。

不過，李女士表示，自己的真實姓名等信息只是在申請微博賬號時經過實名認證，並未公開顯示。她據此猜測，應是對方在自己的微博帖子中獲得真實姓名後，使用非法手段進一步獲得了李女士的個人信息，隨後被公布在境外聊天軟件中。隨着隱私信息被洩漏，李女士不斷被騷擾。

◆香港文匯報記者 趙一存 北京報道

素人博主被虛貓組織「開盒」。網上圖片



據了解，「人肉」一般指「人肉搜索」，以互聯網為媒介搜集關於特定人或事的信息。「開盒」則是一個行業黑話，即利用黑客軟件，盜取個人及家人所有信息，包括但不限於身份證號、社保卡號、銀行卡賬號、個人證件照片，是一種網絡暴力行為。當下，「人肉開盒」常被連在一起，有人「人肉」、有人「開盒」、伴隨而來的是受害者遭遇無休止的網絡暴力和生活騷擾。

### 公開個人信息且電話騷擾苦主

近日，中國知名視頻平台bilibili(B站)通報的一起「人肉開盒」案例引起廣泛關注。據稱，今年8月，多位B站UP主(網絡博主)舉報，有群體在境外平台有組織地煽動用戶對站內UP主進行「人肉開盒」，這個群體不僅在線上公開UP主個人信息，還對其進行一系列電話私信騷擾、網暴攻擊、不實惡意舉報等違法行為。

後經警方查明，此次網暴侵權案件牽涉中國18個省市，共計40餘人，主要活動人員為未成年人L某與未成年人C某。其中，L某因違法事實情節嚴重，警方對其處以10日行政拘留。同時，相關違法行為將被永久記錄在其個人檔案中。警方指，此案涉及地域範圍廣、涉案人員多且行為性質惡劣，各地監管部門、公安機關將依法對該團夥的違法行為進行嚴厲打擊。

### 多明星慘遭虛貓組織「開盒」

香港文匯報記者經多渠道了解到，這些「人肉開盒」的非法組織非常猖獗，他們一般是非法組織利用黑客軟件，循着受害者社交平台的資料搜尋得來的信息「開盒」。今年4月，bilibili美食博主「傑克辣條」因「處刑式虐貓」，拍攝虐貓視頻並上傳至網絡販賣，被安徽阜陽阜南縣警方治安拘留。此後，「傑克辣條」在網絡平台上發文致歉，稱今後將引以為戒，遵守公德，健全人格。然而，他此後的行為證明他不但未有悔改，反而變本加厲，不但繼續虐貓，還對公開譴責其虐貓行為的明星藝人「人肉開盒」。

網傳截圖信息顯示，在「傑克辣條粉絲群」裏，有人貼出明星藝人的反對虐待動物的微博評論截圖，然後說「哪位大神給開了她」，隨後短時間就有人非法曝光這位明星藝人的身份證、社保卡等私人信息。還有人在明星藝人被「開盒」後問到，「我可以把他的身份信息租房嗎」，等等此類比比皆是。而據中國媒體報道稱，事實上被「開盒」的人不僅被非法曝光大量個人信息，還遭遇不法分子威脅子女。

### 素人莫名遭「人肉」卻無可奈何

有中國媒體調查稱，一位主播還收到另一封名為「李姐中午好」的匿名郵件，其中只有一份圖片附件，內容是其個人信息匯總，且全部準確，郵件讀來令人脊背發涼。香港文匯報記者搜索也發現，還有許多普通人正深受其害，一位名為「雯粥粥」的網友就發文稱，自己莫名地被一個人在外網花虛假幣「人肉」，還跑來跟自己炫耀，甚至去寺廟祈福或者去祭祀都要帶一塊寫着自己名字的牌子，不僅如此，連自己的家人朋友都遭「人肉」，「既恐懼又憤怒，卻無可奈何」。

怒，卻無可奈何」。

### 整治「開盒」專項行動17日啟動

實際上，中國司法機關近年來頻出重拳整治網絡暴力。今年9月，「兩高一部」發布《關於依法懲治網絡暴力違法犯罪的指導意見》，其中提及，組織「人肉搜索」，違法收集並向不特定多數人發布公民個人信息，情節嚴重，符合刑法第二百五十三條之一規定的，以侵犯公民個人信息罪定罪處罰。

本月17日，中央網信辦又發文稱，即日起將在全國範圍內啟動為期一個月的「清朗·網絡戾氣整治」專項行動，其中包括將集中整治「網絡廁所」「開盒掛人」行為，對以揭露、批評等名義惡意「開盒」「掛人」，公開他人姓名、身份證號、手機號碼、家庭住址、工作單位、個人照片、社交賬號等個人隱私信息，煽動網民攻擊謾罵等為主題的賬號、群組將堅決取締。



明星楊迪在微博上公開表示自己受到了非法組織「人肉開盒」。網上圖片



因某女明星為反對虐待動物發聲，虛貓組織就揚言要將她「開盒」。網上圖片

### 保安專家教路保個人隱私

#### 小秘訣

大數據國家戰略計劃聯盟發起人、360集團信息安全專家鄒玉良向香港文匯報表示，對普通民眾而言，信息洩露沒有更好的解決辦法，只能是提高防範意識，如非必須，不要把個人信息發布網絡上，「如果必須要發，就發官方認證的平台，比如銀行、政府機關單位等。另外，以前發布過的信息，包括各類社交媒體平台、終端設備的位置信息等，如果不用一定要及時清理刪除，或者儘可能不用真實的個人信息去申請或認證。」

#### 學會上網設定密碼技巧

鄒玉良還表示，普通民眾要懂得上網設定密碼的技巧，最基本的要保證一定的保密強度，同時還要根據不同類別的網站分配不同的密碼，防止一處洩露全部洩露。此外，網銀、網購的支付密碼等較為重要的密碼須一段時間更換一下。

「平常用到的單據、憑證，包括車票、飛機票，以及在平台分享的圖片，或者在路上遇到的問卷調查、有獎活動，甚至是打印店打印帶有個人信息的資料、手機App等等，都可能洩露個人信息。」北京一位李姓警官告訴香港文匯報，網絡是個人信息洩露的「重災區」，如果是信息化網絡服務系統中的個人信息被竊取，只能依賴相關管理部門追究責任方責任。他還特別提醒，出門在外，要謹慎使用公共WiFi，特別是免費又不需要密碼的WiFi，稍有不慎會錢財損失、個人信息被盜取。李警官表示，近年來國家對個人信息保護的力度逐步加大，因此不要以身試法，「非法竊取他人信息並傳播，輕則承擔民事、行政責任，重則會帶來牢獄之災。」 ◆香港文匯報記者 趙一存 北京報道

## 深圳醫學院成立 顏寧任創始院長

香港文匯報訊(記者 郭若溪 深圳報道)深圳醫學科學院(Shenzhen Medical Academy of Research and Translation, 簡稱SMART)11月21日在深圳市光明雲谷國際會議中心宣告成立，中國科學院院士韓啟德、王志珍、陳竺，深圳市委副書記、市長覃偉中和顏寧共同為學院揭牌，歸國一年的結構生物學家顏寧出任創始院長。顏寧表示，深圳醫學科學院將以探索鼓勵源頭創新的新機制、引進與培養高水平人才為重要使命，通過探索醫師科學家培養機制，打造科研無憂環境等舉措，打造生物醫藥的「東方大灣區」。

在現場，顏寧介紹了深圳醫學院的願景與使命。深圳醫學科學院是一家集醫學綜合研究、人才培養和成果轉化於一體的高級學術機構。該院通過構建科技、人才、教育「三位一體」的創新高地，堅持需求和問題為導向，鼓勵源頭創新，聚焦前沿與應用，探索全新科研機

制，匯聚全球高水平科學家，搭建國際一流醫學研究平台，力爭建設成為立足深圳、帶動灣區、輻射全國，具有國際影響力的醫學科技戰略機構。

### 為世界性健康難題而生

深圳醫學科學院共有八個研究方向，包括神經免疫學、心理健康與認知科學、傳染病、生殖發育與老齡化、生物結構與生物互作、罕見病和疑難病、系統醫學、藥理與藥學。在深圳多點布局了光明一坪山一河套三個基地，其中，光明是科研、教育、臨床研究合作基地；坪山是轉化基地；河套是國際合作交流的窗口。

顏寧表示，深圳醫學院在正式「降生」前，世界正經歷着新冠大流行的挑戰，癌症、心血管疾病等慢性病的年輕化趨勢，人口老齡化和神經退行性疾病等世界性健康難題，都對今天的人們提出了迫切的、前所未有的要

求。深圳醫學院正是在這樣的大背景下應運而生。

2023年10月26日，經深圳市委市政府批准，深圳醫學科學院正式「壽」。目前，深圳醫學科學院已初具雛形，在專項資金管理、場地建設、人才引進與培養、國際交流合作等方面持續推進、穩步發展。

### 打造教育科技人才高地

顏寧指出，深圳醫學科學院的使命——探索鼓勵源頭創新的新機制，引進與培養高水平人才，組織開展面向人民生命健康，覆蓋基礎研究、臨床研究和產業轉化的全鏈條創新，着力打通生命健康領域原始科技創新與臨床醫學科學研究之間的無形壁壘，為國家相關領域改革探索經驗。

「通過打造教育、科技、人才三位一體的高地，建設生物醫藥的深圳，建設生物醫藥的『東方大灣區』，這



顏寧在2023深圳全球創新人才論壇上演講。香港文匯報深圳傳真

是我們的願景。」對於如何建設立足深圳、帶動灣區、輻射全國、具有國際影響力的醫學科技戰略機構，顏寧在致辭中提出了五點思考與籌劃：通過法定機構管理、多元籌資，拓展科學研究的自由度和靈活性，賦予科學家更大技術路線決定權和經費使用權，為探索全新機制提供制度保障。着力打通原始創新與臨床醫學之間的無形壁壘，為改革探索經驗，發揮深醫專項的槓桿撬動效應，實現衛生健康事業與生物醫藥產業「夢幻聯動」，構建醫教研產一體化協同模式。

# 危急時刻 護好6個生命要害

人的生命很頑強，却也很脆弱。在意外傷害面前，我們的血肉之軀常常“不堪一擊”。那麼，哪些部位是致命要害？一旦遇到意外，我們又該如何“保命”？

**太陽穴** 這是顱骨最薄的部分，骨板厚度最薄處僅為1—2毫米，且太陽穴下方有大腦中動脈。如果遭受暴力打擊，易造成血管破裂大出血，引發顱內血腫，使人陷入昏迷。傷後應及時手術，否則可能致命。

常見受傷情況：車禍傷、毆打傷、跌落傷、砸傷、衝撞傷等。

**防護措施**：在地震或踩踏事件發生時，首先保護頭頸部，用一祇手捂住太陽穴，另一祇手從後方護住頸椎，兩祇手肘向前夾緊護住面部，同時彎曲身體為“嬰兒狀”，以起到一定的緩衝作用。這也是保護頭部其他部位的姿勢。

**後腦勺** 裏面有呼吸心跳中樞腦幹，它負責維持心跳、呼吸、消化、體溫、睡眠等重要生理功能，可以說是“生命中心”。後腦勺的顱骨相對薄弱，如遭重創，也會引發顱內血腫致命。

常見受傷情況：車禍傷、毆打傷、跌落傷、砸傷、跌倒傷等。

**防護措施**：大腦是人體極為重要的器官，缺氧4分鐘即可造成腦細胞死亡。因此，外出散步、活動、游玩時，應盡量遠離高層建築群，少在陡峭的山壁上

行走或停留，防止被墜落物或滾石砸傷。防護姿勢同上。

**頸椎** 這是人體最脆弱的神經中樞“走廊”，一旦嚴重損傷即可致命。據統計，頸椎損傷併發脊髓損傷率、死亡率可達15%—20%。尤其高位頸椎骨折，易造成呼吸心跳驟停。另外，氣管受傷，容易造成窒息；喉結旁邊的頸動脈受傷，則易因失血過多致死。

常見受傷情況：車禍傷、刀傷、跌落傷、運動傷等。單雙杠、滑冰、滑板、跳水、舞蹈等較易傷害頸椎。

**防護措施**：一旦發生頸椎意外傷害，應把患者平放在地上，盡量固定住患者的頭頸部，不能任其擺動，更不能隨意進行按摩，以防損傷神經。如出現呼吸困難，必須立即清除口腔內異物，保持呼吸道通暢，並進行人工呼吸。

**四肢動脈** 處於上臂的肱動脈和大腿根部的股動脈，都在身體比較淺表的位置，不僅容易受傷，且易因出血過多導致死亡。如果出血量超過人體血量的30%，即可危及生命。

常見受傷情況：車禍傷、刀傷等。

**防護措施**：如果出現大傷口，首先按住動脈上離心臟更近一端的搏動點，快速止血，然後迅速尋找乾淨的毛巾、手絹、紗布等用力按壓在傷口上。如果仍流血不止，用繩帶、手絹、毛巾等作為止血帶，勒緊傷口上端的肢體。



**心臟** 作為人體的供血動力，心臟推動血液流動，向器官、組織提供充足的血流量。如發生穿透性外傷或暴力打擊，可引發大出血或心臟驟停，傷者會迅速死亡。

常見受傷情況：車禍傷、槍傷、刀傷、散打等。

**防護措施**：心臟嚴重受損後，傷者會出現暈厥、四肢抽搐、心臟停跳、脈搏消失、呼吸停止等癥狀。出現上述情況，要盡快撥打急救電話，並立即開始心肺復蘇。如有利器刺入體內，切忌拔出，應先將異物固定住，再用乾淨毛巾、棉墊等包紮傷口。

**腎臟** 兩腎分別位於腰部脊柱兩側，也就是我們俗稱的後腰。腎臟易受傷，如果外傷嚴重，可導致腎破裂，引起大出血、休克，甚至死亡。

常見受傷情況：車禍傷、跌落傷、運動傷、跌倒傷等。一些老人摔後腰撞擊在硬物上，也可因腎破裂致死。

**防護措施**：老人防跌倒很重要。家中地板不要太滑，不要有電綫，家具擺設等動作盡量避免尖銳邊角。老人行走步幅要小，起、坐等動作不要太急；平時要加強下肢力量的鍛煉，雨雪天盡量不要外出。如果老人摔傷後腰，應及時去醫院檢查。

## 熱毛巾敷臉柔潤



天氣乾燥會使我們的皮膚水分悄無聲息地消失，面部、頸部、四肢變得乾燥緊繃，讓人很不舒服。對此，專家建議，用熱毛巾敷敷臉。

先把臉洗幹淨，再將一條毛巾折成條狀，浸在37~39攝氏度的熱水中一兩分鐘，擠出毛巾中多餘的水，再敷在臉上或脖子上。如果這期間毛巾冷卻了，可用熱水浸濕再敷。這樣做可以讓臉部毛孔張開，血管擴張，促使血液涌向表皮。皮膚發熱後，表皮上的灰塵和皮屑就會脫落。當熱敷的毛巾溫度降至皮膚溫度後，皮膚表面的水分停止蒸發，角質層會膨脹，皮膚就變得柔軟而且濕潤了。另外，熱毛巾敷臉的時間最好選擇在每天臨睡之前，敷臉後可以使用保濕霜防止水分丟失。

## 四節體操治便秘

醫療體操治療便秘，效果很好。醫療體操以腹部運動為主，可選用下列四節練習：

**屈腿運動** 仰臥位，兩腿同時屈膝提起，使大腿貼腹，然後還原，重複十幾次。

**舉腿運動** 仰臥位，兩腿同時舉起，然後緩慢放下，重複十幾次。

**仰臥起坐** 從仰臥位坐起（姿勢不限），坐起後體前傾，兩手摸足尖，做8次。

**踏自行車** 仰臥位，輪流屈伸兩腿，模仿踏自行車的動作，動作要快而靈活，屈伸範圍盡量大，時間為20~30秒鐘。

## 吃蔬菜避開誤區

蔬菜在日常生活中隨處可見，是我們的日常飲食中必不可少的一部分。蔬菜可以給人體提供多種維生素和礦物質。蔬菜固然營養，但吃蔬菜也要講究方法，不然吃了等於白吃，還可能會惹來疾病。下面5個吃蔬菜的誤區，你一定要避開。

**經常在餐前吃西紅柿** 在餐後吃西紅柿，可使胃酸和食物混合大大降低酸度，避免胃內壓力升高引起胃擴張，使人體產生腹痛、胃部不適等癥狀。

**香菇洗得太幹淨或用水浸泡** 香菇中含有麥角甾醇，在接受陽光照射後會轉變為維生素D。但如果在吃前過度清洗或用水浸泡，就會損失很多營養成分。煮蘑菇時也不能用鐵鍋或銅鍋，以免造成營養損失。

**胡蘿卜與蘿卜混合做成泥醬** 不要把胡蘿卜與蘿卜一起磨成泥醬。因為，胡蘿卜中含有能夠破壞維生素C的酵素，會把蘿卜中的維生素C完全破壞掉。

**吃沒用沸水焯過的苦瓜** 苦瓜中的草酸會妨礙食物中的鈣吸收。因此，在吃之前應先把苦瓜放在沸水中焯一下，去除草酸，需要補充大量鈣的人不能吃太多的苦瓜。

**過多地吃菠菜** 菠菜中含有大量草酸，不宜給寶寶吃得過多。草酸在人體內會與鈣和鎂生成草酸鈣和草酸鎂，不易吸收排出體外，影響鈣和鎂在腸道的吸收，容易引起人體缺鈣、缺鎂。

## 牛奶美白護膚天然無害

生活中，很多女性都喜歡天然水果來做面膜，蘋果、黃瓜、檸檬，維生素C足足的，但是，這些營養成分却很難被皮膚吸收，局部補水效果還不錯，美容護膚嘛，可能更多來自於心理作用。這是因為皮膚能吸收的營養物質，必須是脂溶性的，化妝品中水包油或者油包水，就是為了化妝品中所含的營養物質，能夠通過脂溶的形式被皮膚所吸收。

想簡單又有效的護膚美容？牛奶洗臉、沐浴都是女性喜歡的護膚方法，能讓肌膚潔淨、柔白，滿足女性對白暫嬌嫩肌膚的渴望。

牛奶中含有脂肪，可以讓所含的維生素通過脂溶性方式滲透，讓皮膚能夠有效吸收，從皮膚生理上來講，起碼是科學合理的，至少比所謂膠原蛋白之類，更能讓皮膚獲益。而且，加入珍珠粉、燕麥等等“輔料”，還能讓牛奶面膜發揮不同的功效。

**牛奶+燕麥=去掉斑點**

肌膚痲瘡、雀斑、黑頭、面疱，祇要問題不是特別嚴重，祇需每天使用10分鐘的燕麥面膜即見效，將2湯匙的燕麥與半杯牛奶調和置于小火上煮，然後等它還是溫熱的時候塗抹在臉上，10分鐘後溫水洗去即可。

**牛奶+食鹽=告別粗糙**

牛奶和鹽混合起來，可以改善粗糙的肌膚，並有效去掉惱人的皮屑，祇留下光滑的肌膚，預先在一個小罐子裏融化一杯食鹽，倒入已經放好溫熱水的浴缸裏，再加入4杯等量的脫脂奶粉，這樣你就可以在這個為自己特制的浴缸裏了，浸泡20分鐘之後，再進行日常的洗浴流程，一周使用1次，便可以告別粗糙。

**牛奶+面粉=改善膚質**

牛奶與面粉混合，本身就是非常優質的面膜，特別適用於中性肌膚，但是，如果你是油性肌膚，就需要把牛奶換成脫脂乳，豐富的乳脂能有效改變皮膚乾燥的現象，而去脂的牛奶面粉面膜能極大改善膚質。

**牛奶+橄欖油=增加彈性**

鮮牛奶50毫升，加4~5滴橄欖油，再加入適量面粉調勻敷面，保留20分鐘後用清水洗淨，此法長期使用，可增加皮膚的活力和彈性，使皮膚變得清爽潤滑、細膩潔白。

**牛奶+食醋=消除浮腫**

牛奶具有收緊肌膚功效，若早晨起床發現眼皮浮腫，可用適量牛奶和醋加開水調勻，然後在眼皮上反復輕按3~5分鐘，再以熱毛巾敷片刻，眼皮即刻消腫，若想簡單一點，可先將兩片化妝棉浸入凍牛奶，然後敷在浮腫的眼皮上約10分鐘，再用清水洗淨即可。

## 揭秘6種病的高發時刻

人體的生物鐘會在一定程度上影響疾病的發作。近日，英國《女士》雜誌刊出一些常見病高發或癥狀加重的時間段，提醒患者多注意。

**哮喘：早上4點~6點**

在這一時間段哮喘的發作率是其他時間的100倍，部分原因是人體在早上對腎上腺素的敏感性較高，容易引起支氣管變窄。此外，床上有不少灰塵、蟎蟲，人睡覺時難免和它們“親密接觸”，這也可能引發哮喘。美國過敏學專家卡羅·帕爾建議：“起床後別立馬疊被子，讓被子曬曬太陽，房間保持通風，並定期更換枕頭，能減少灰塵、蟎蟲，降低過敏風險。”病人也可以在頭一天下午或晚上服用預防性藥物。

**牙疼：早上3點~8點**

牙疼在這段時間的發作率是其他時間的兩倍，醫學教授斯莫蘭斯基說，這也許和腎上腺皮質醇夜間分泌降低，抗炎作用減弱有關。早上服用阿司匹林治療牙疼效果較好，但不宜空腹服用，以免刺激腸胃。

**偏頭痛：早上4點~9點**

美國科學家發現，人的血壓在這段時間會升高，頭痛部位的血管會擴張，從而容易加

重頭痛。偏頭痛越早治療效果越好，如果夜間反復發作，一定別強忍着，要及時看醫生。

**心臟病：早上6點~10點**

西班牙卡洛斯大學依賓尼茲教授說，人體內可以防止心臟受損的蛋白質致活酶在早上處於較低水平。研究發現，急速升高的血壓、蛋白質攝入過低、防止血栓的細胞活性降低等，都讓這一時間段的心臟病發作率提高40%，而且癥狀也更嚴重。一旦出現心臟病發作癥狀，一定要及時服用硝酸甘油等急救藥物及及時就醫。

**癲癇：下午3點~9點**

癲癇癲癇在這一時間容易發作，額葉癲癇則在夜間睡覺時發作較多。美國弗吉尼亞大學馬克·奎格教授認為，癲癇癲癇患者可以選擇在下午服藥，而額葉癲癇患者可以選擇在晚上睡前服藥。

**骨關節炎：晚上8點到午夜**

加拿大渥太華大學研究者發現，在這一時間段，骨關節炎患者的疼痛感加劇，可能與活動一天，骨關節部位受累有關。如果你服用的是長效止痛藥，建議選擇在早上服用，因為晚上服用副作用較多。

## 五類食物“養”男人

不難發現，身邊講究各種飲食的多數是女性，而男性相對來說往往是想吃什麼就吃什麼，甚至有些男性是有什麼就吃什麼。對此，專家指出，以下5類食物最“養”男人。

**大蒜、韭菜等葱屬類蔬菜**

蒜、蔥、韭菜等堪稱“男人菜”，不僅有強大的殺菌能力，有研究發現，葱屬類蔬菜吃得多的男性得前列腺癌的危險低一半。

**西蘭花、白蘿卜等十字花科蔬菜**

據英國最新報道，十字花科蔬菜有助於防止前列腺癌細胞擴散，生吃或稍微煮一下吃最好。

**沙丁魚、三文魚等富含Ω-3脂肪酸的食物**

男性膽固醇代謝最容易紊亂，使其遭受高血壓、高血脂、中風等頑癥侵襲的機會更多。Ω-3脂肪酸對心血管特別有益。富含Ω-3脂肪酸的食物有秋刀魚、沙丁魚、三文魚、金槍魚等，這些魚可替換着吃，一周最好吃兩次。

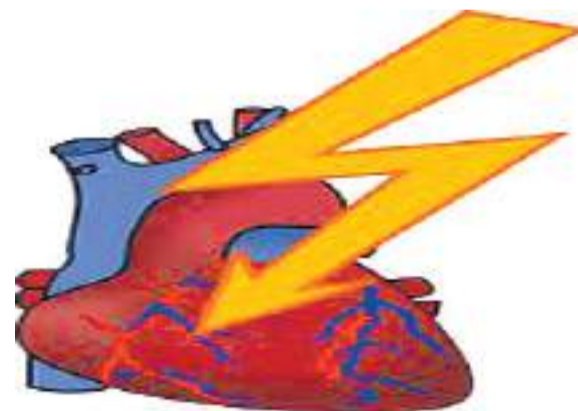
**西紅柿等富含番茄紅素的食物**

番茄紅素能保護前列腺組織。此外，有研究顯示，番茄紅素對預防前列腺癌、結腸癌和直腸癌等癌癥有顯著功效。需要提醒的是，番茄紅素是脂溶性的營養素，因此西紅柿最好熟着吃。

**牡蠣、瘦肉等富含鋅的食物**

專家推薦男性每天攝入鋅15毫克，這是因為男性精液裏含有大量的鋅，體內鋅不足，會影響精子的數量與品質。此外，鋅同時也負擔着保護前列腺的重任。含鋅較豐富的食物有水產品(尤其是貝殼類海鮮，如牡蠣、蝦等)、瘦肉類、動物內臟、堅果等。但水產品和動物內臟易富集重金屬，不宜多吃。

## 亞洲人易得心臟病



據報道，美國《科學轉化醫學》雜誌刊登的一項新研究揭開了亞洲人更容易得心臟病之謎。

美國斯坦福大學醫學院的安特耶·艾伯特博士分析了10名21~22歲男性亞洲參試者皮膚樣本中提取的iPS幹細胞(全稱iPS誘導性多能幹細胞，俗稱皮膚幹細胞)情況，研究了ALDH2基因突變對心肌細胞及心臟健康的影響。結果發現，具有東亞血統的人，體內ALDH2基因常會發生變異，導致某些蛋白質失去活性，進而增加心臟病風險以及心臟病發作後的病情控制效果。艾伯特表示，ALDH2基因在細胞存活方面發揮重要作用，一旦發生突變，細胞就可能發生程序性凋亡，造成人體組織損傷。斯坦福大學的約瑟夫·吳博士表示，這項研究首次證明，可以利用iPS幹細胞技術對種族差異性展開深入研究。結果有助於發現全新的心臟病治療方法，有效幫助攜帶ALDH2突變基因的患者。

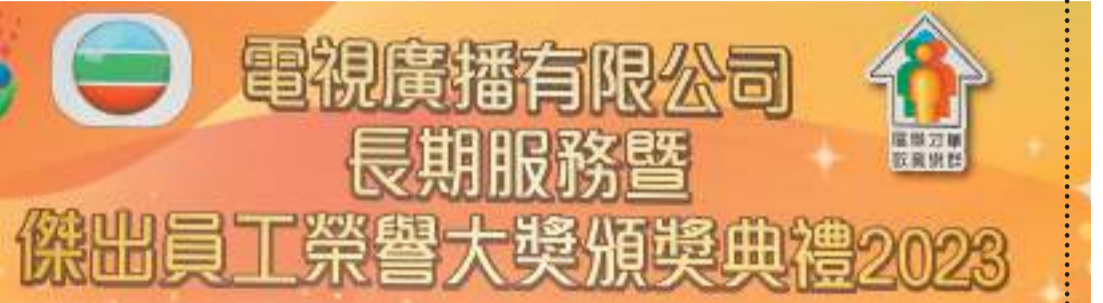
# 生日獲TVB頒服務20年獎灑淚

## 姚子羚 自爆有圈內外異性追求

香港文匯報訊(記者 梁靜儀)無線21日於將軍澳電視城舉行「長期服務暨傑出員工榮譽大獎頒獎典禮」,今年共有229位職藝員獲獎,胡楓、朱凱婷及陳豪更獲頒傑出員工,陳豪因工作未能出席,但亦有拍片講得獎感受及祝賀其他得獎者,而服務超過20年的姚子羚,適逢21日是其43歲生日,獲全場同事唱生日歌祝賀,令她感動得淚灑台上。



姚子羚喜極而泣。



左起:姚子羚、樂易玲與蔡思貝合照留念。



姚子羚獲頒20年服務獎。

除了姚子羚,高層樂易玲及《東張》主持吳幸美亦獲頒發20年服務獎,她們可獲贈一兩重的紀念金牌,而獲10年服務獎的則有蔡思貝、張曦雯、劉佩玥、譚凱琪、李佳芯、劉溫馨、張彥博、焦浩軒、潘志文、蔡國慶、彭迪安及董敬文等,各人可獲贈3錢重紀念金牌。

### 子羚想揮演藝大獎

近日與張振朗及陳山聰等在深圳拍攝新劇《反黑英雄》的姚子羚,21日收工後即匆匆趕回港出席頒獎禮,連衫都趕不及換便上台領獎,並由電視廣播有限公司行政主席許濤頒發給她,同時現場同事又為她唱生日歌祝賀,令她感動得淚灑台上。領獎後子羚即火速換上事先準備的一套襯衫接受訪問,她表示很多謝劇組讓她返港領獎,加上是生日,覺得這個獎很有意義,自己亦未試過一份工做20年。問到生日如何慶祝?她表示都是在工作中心度過。

說到「胡說八道會」中只得她與胡定欣尚未嫁人,問到生日願望可想有拖拍?子羚笑說:「可能梳起唔嫁,感情隨緣啦,最緊要平安、健康。(不想擇獎嗎?)都想,想擇萬千光輝演藝大獎,(效法汪阿姐在TVB做56年?)應該超越唔到。」子羚又透露現下有追求者,圈內圈外都有,問到追求者可有表示?她說:「對方都有同我講生日快樂,但自己未有時間去了解,亦未畀班姊妹過目。」

### 張曦雯望效仿汪明荃

劉佩玥(Moon)與張曦雯(Kelly)2013年分別憑選港姐及華姐入行,今年剛好10年,二人同時獲頒發10年服務獎金牌,Kelly上台領獎時更開心得高舉雙手,與阿Moon同屆參選港姐得亞軍的蔡思貝,亦同樣獲得10年服務獎。Kelly與阿Moon受訪時談到得獎感受,二人都表示好開心,阿Moon指10年來雖然身

邊人各有新動向或已經離開無線,而這10年的所有回憶都是美好及珍貴。她謂最大收穫是拍了不少劇集,因熱愛演員工作,以至在台慶當晚看到吳業坤及譚俊彥等分享10年夢想,講到堅持初心時,她也忍不住落淚。

### 劉佩玥盼有突破寫劇本

問到在圈中10年期間可曾想過放棄夢想?Kelly稱沒有:「最初入行時未知發展方向,都係做明珠台主持,再發展到當演員,好感恩搵到藝人成終身事業。」Kelly又笑言希望能做多50年,像汪明荃一樣,「不過要先問男友先。」阿Moon亦稱沒有想過放棄夢想:「希望下個10年繼續演藝事業。」問到她可要問過另一半?她說:「我唔使問男友同父母,我想做咩佢哋都好支持,我想有更多突破寫劇本。」至於會否想結婚生仔?她表示就算結婚後都可以繼續演戲。



眾人影張大合照。



Kelly(左)與阿Moon獲贈紀念金牌,好開心。

## 胡杏兒生日外遊胖足8磅 張兆輝拍打戲受傷頂硬上

邵美琪認有戲癮,拍戲寧缺毋濫。



嚴和有霸

香港文匯報訊(記者 阿祖)電影《困獸》首映禮前晚舉行,男、女主角張兆輝與胡杏兒齊出席,更獲圈中好友包括邵美琪、楊玉梅、胡鴻鈞、丁子朗及《聲夢傳奇2》學員文佐匡等支持捧場。胡杏兒與張兆輝首度合作便演夫妻,杏兒更大讚輝哥演技好又專業,而自己戲中首次挑戰演江湖大嫂,角色卻不用霸氣要多一點溫柔。至於演社團大佬的輝哥笑言也是其新嘗試,因從沒演過這般有威氣的角色,戲中更不乏動作場面,單是一場車上打鬥的戲便拍足一星期,爆破以外又要淋雨,其間因打鬥戲太激烈而受傷,但他仍負傷堅持到完成為止。杏兒早前生日與老公遊日本,她表示這次撇下3個兒子過二人世界。問是否再去造人?她笑言沒有,只覺得每年趁生日便過一下二人世界。不過旅程中她食得太開心,增了8磅歸來,但下月初便要與「胡說八道會」的姊妹到洛杉磯及三藩市開演唱會,亦積極修身減肥。而台慶夜黃智雯大騷性感,她們以女團演出時又可齊齊性感?杏兒笑說:「智雯在台慶着得好靚好性感,就交由她做性感擔當,不過我的衫都可以,不是露就是性感。」這趟美加之行,杏兒透露老公和兒子也會隨行,於聖誕節當天趕及回港過佳節。

張兆輝則即將與吳啟華及陶大宇組成男團到佛山登台,笑問男子組會否於台上騷肌?輝哥笑答:「我們着西裝,男人味自然走晒出來了吧!」

邵美琪(Maggie)久未露面狀態不俗,她表示專誠來捧張兆輝場,她表示目前在休息,不過有人找拍戲的話也會想拍,因自己都有戲癮,暫時便先看多些電影當做功課,主要是想投入每一項工作,都能給予自

己有一個新的感覺。問到還有什麼角色想挑戰?Maggie笑說:「也不知道,交給導演和編劇去想,看他們想我做哪些角色。」拍劇方面,她直言之前TVB及內地都有接洽,只是未有成事。而不少網民均讚賞她的演技,指欠她一個視后獎項,Maggie即表示:「我不想拿獎,我怕不知要講什麼,我怕不懂講,我要多謝大家幫我拍劇,其實不一定要有獎,我享受拍攝的過程。」她又覺得很多角色自己也演得很好,不應只得一個視后。Maggie坦言現在都有看戲,亦有留意當今的後輩演出。但在她而言,可能是自己要求高及片酬又太貴,所以難以達成合作。



張兆輝(右三)與胡杏兒(右四)獲圈中好友到場支持新作。

香港文匯報訊(記者 阿祖)英皇金融集團旺角體驗店21日開幕,集團主席楊受成,藝人陳家樂、衛詩雅及湯怡出席主持剪綵儀式。三位藝人當中,以衛詩雅最早亦最懂得投資,她笑說:「陳家樂未有另一個詩雅時,曾說過畀啲啲錢讓我去管理投資,但我婉拒了,因為代人投資壓力很大,當年我應該接受,再講他知全部蝕光,我太老實了!」家樂回憶起當年的確有這想法:「主要是知道詩雅有朋友懂投資便想搭他,好彩最後無這樣做。」衛詩雅表示投資都是靠自己,也要找問穩妥的公司,家樂認同表示老闆楊受成有給予他們好多意見,讓他賺到些開心錢。衛詩雅在投資上,坦言賺過好多錢,但亦有不好彩的時候,她強調投資之前一定要做足功課。湯怡有家庭和小朋友,投資方面會分外小心:「曾經最初學投資時不懂,朋友教我買高風險的,結果蝕了40萬元相當肉赤,經此一次我再不敢做太大投資,現在更加是穩陣派。」家樂指他都有痛苦的經

湯怡會因投資失利蝕40萬 陳家樂同連詩雅財政獨立



湯怡、陳家樂及衛詩雅分享投資心得。

### 忘我演出受傷竟不自知

為了應付這場動作戲,華仔毫不惜身,頭撼玻璃,地上翻騰,手撼破鐵,連車激烈的動作,以拯救被困車廂中的妻女周家怡和楊偲泳,在動作導演錢嘉樂的指導下,華仔完全放心去演,其中頭撼玻璃鏡頭更是一take過,雖然玻璃是糖膠質地,但硬度十足,華仔義無反顧地撼下去,看得大家心驚肉跳!為爭取拍攝時間,華仔沒停下也沒休息,緊接再演另一組動作,這次華仔竟在沒有鋪上軟墊的情況下,來一個倒地翻騰,在石屎地上連番翻騰的他身手敏捷,才兩take又告完成;最後一組動作鏡頭,華仔一口氣爬上被撞至翻側的車頂,嘗試打開車門拯救被困的妻女,原本導演只需要拍攝華仔拍打車門的畫面,但華仔交足功課,即使導演叫cut,他仍繼續出力地狂拍車門,最後導演超額收貨,但華仔卻在忘我的演出下擦傷手腕而不自知。

### 周家怡楊偲泳不敢鬆懈

看着華仔翻身的演出,身為妻女的周家怡和楊偲泳面對被困車廂的戲份,一點也不敢鬆懈,偲泳還要抱着一個半歲大的嬰孩,倒臥在狹隘的車廂中,由於打側的車廂出入不便,兩人索性屈在車廂中,待導演拍至滿意才走出來,雖然母女兩人手腳屈曲近兩小時,家怡更要在困境下聲嘶力竭地求救,但多得大家的配合,兩人順利完成了一次既艱辛又難忘的煞科戲份。

偲泳更得到一個意想不到的回報,就是跟華仔合照,她說:「可惜媽媽(周家怡)剛好走開了,否則我們還可以有張全家福啦!」錯失良機的家怡惟有寄望下次機會,但也很開心地說:「今次能飾演劉太太感到非常幸福,還要得華哥不時指點,簡直錢入我袋,正如阿Sa之前所說,能碰上如此的機會,當真要將片酬倒貼出來才是!」

### 劉德華拍動作戲親自上陣

周家怡指演劉太太感到很幸福。



周家怡指演劉太太感到很幸福。

## 周家怡演劉太太很幸福願倒貼片酬 劉德華親身上陣頭撼玻璃一鏡過

周家怡指演劉太太感到很幸福。



綿陽夜色



# 共創科技之光 共話合作之機

## 第十一屆中國（綿陽）科技城國際科技博覽會開幕

打開涪江流域地圖，蜿蜒而下的涪江縱貫四川綿陽全境，這條江也因綿陽的古稱「涪城」而得名。綿陽，因「中國唯一科技城」而為世人所知，是一座曾經為中華人民共和國鍛造出「兩彈一星」等國之重器的城市，大院大所眾多，科技資源富集。

2000年9月，中共中央、國務院作出建設綿陽科技城的重大決策。2022年7月，國務院辦公廳專門出台指導性文件，支持綿陽科技城建設具有全國影響力的中國特色社會主義科技創新先行區，賦予科技城為國家科技創新探索路徑的光榮使命。

發軔於2013年，已連續成功舉辦十屆，多次榮獲「全國十佳品牌展會」「中國十佳優秀特色展會」「中國品牌展覽會金獎」等殊榮的中國（綿陽）科技城國際科技博覽會（以下簡稱科博會）既是綿陽對外開放重要窗口的見證，也是加速聚集創新要素、尋求高質量發展新境界的橋樑。

11月22日-26日，綿陽再次進入「科博會時間」。如期而至的第十一屆科博會，一批重大科技項目和眾多「高精尖」展品將集中亮相，一大批科技創新發展成就和最新成果將集中展示，世界來賓將看到科技創新的「中國力量」。

羅婧今 郭代勤



綿陽科技城新區

5月11日，綿陽市舉行科技創新大會，發布《關於進一步支持科技創新十條政策（試行）》，設立10億元科技創新資金，涵蓋人才、載體、金融、服務多個維度，旨在形成全鏈條服務、全要素覆蓋的創新政策體系。這些創新政策，都是推動綿陽科技城建設發展的關鍵助力。

2022年7月，國務院辦公廳發文支持綿陽科技城建設具有全國影響力的中國特色社會主義科技創新先行區，明確科技城建設「科技體制機制改革先行區、成渝地區雙城經濟圈創新高地」等戰略定位。

建設科技創新先行區，作為中國唯一科技城，近年來，綿陽市委、市政府明確把「堅持創新引領」作為綿陽現代化建設的工作要求，把實施「科技立市」戰略作為綿陽現代化建設的首要路徑。創造性推出了雲上大學城、雲上科技城、科創基金小鎮、科技顧問、科技助理和「人才十條」「金融十條」等一系列打基礎、利長遠的創新舉措，推動科技城創新能級大幅提升，為全市經濟社會高質量發展提供強力支撐。

科技成果轉化是科技創新的重要一環。為讓一個



### 十一年之約 更多「高精尖」項目亮相科博會

探月工程、「人造太陽」、「國和一號」、「中國天眼」、「擎天柱」人形機器人……科博會已經成功舉辦十屆，人們驚喜發現，越來越多可觀可觸的「高、精、尖」科技產品和重大科技項目亮相科博會，展示了各個領域的發展成就和最新技術成果。

如約而至的第十一屆科博會，以「科技引領·創新轉化·開放合作」為主題，圍繞國家科技重大成就、航空航天、人工智能、電子信息、先進材料、裝備製造、科普展示等領域，採取線上線下相結合的方式，展示國內外各領域科技創新的發展成就和最新成果。

線下總面積4萬平方米的展覽館，華為、百度、中國中車等300餘家單位將攜3000餘件「高、精、尖」展品亮相，既有令人振奮的「大國重器」，也有讓年輕人愛不釋手的科技新品；主賓國印度尼西亞將多方位展示印度尼西亞國家形象及有關科技創新技術、產品；特斯拉、3M、圖靈、發那科等知名跨國企業，也展示一批國際創新成果、科技合作項目和產業發展成果。



往屆科博會上的高精尖產品

線上搭建的「第十一屆科博會雲展覽」，通過「AI+多態展覽」新形態豐富展示形式，重鑄沉浸式服務體驗。以3D展廳、3D展台、VR點擊查看詳情等虛擬設計技術，還原線下展會獨特的「見面」場景，形成真正意義上的「線上展覽」。同時還設置青少年科技創新成果、科普生活、科技體驗等內容，努力讓科技「零距離」，讓科博會「永不落幕」。

「創新」是科博會不變的靈魂。本屆科博會更是凸顯這一鮮明主旨。科博會期間，主辦方將聯動重慶市有關單位，共同舉辦主論壇——川渝科技論壇、首屆川渝科普及會、川渝種業振興高峰論壇暨種業創新科技成果發布會等活動，分享前沿資訊、搭建合作平台，助力成渝地區建設具有全國影響力的科技創新中心。

本屆科博會上，將有大批「綿陽造」創新產品亮相。在「綿陽科技城展區」，將有5家科研院所、30餘家企業的200餘件「綿陽造」創新產品集中登場。其中，包括玖源源科技公司研製的內地首台、

打破國外壟斷的醫用迴旋加速器，中物院研製的內地首台具有自主知識產權的大功率花瓣加速器，九洲集團研製的達到國際先進水平的車載式反無人機系統。這些最新硬核成果，將集中反映綿陽推進新工業化取得的積極成效。

事實證明，科博會已成為「破圈突圍」構建新發展格局的重要窗口、綿陽乃至四川對外開放合作的一張「靚麗名片」。據賽迪研究院發布的2022中國城市科技創新百強榜顯示，綿陽排名第20位，是排行榜上進位最多、最快的城市，研發投入強度（R&D）蟬聯全國第一。在本屆科博會投資推介會上，一批重大科技合作、產業項目集中簽約，足見科博會產生的溢出效應和巨大吸引力，構成了強烈的科博磁場。

### 科技立市 國家科技創新先行區加速建設

個「綿陽創新」「綿陽智造」從實驗室裏走出來，成為城市創新的有力支撐。綿陽瞄準了在每個節點、每個主體讓企業、高校、科研院所等創新主體各司其職。一方面深入創新供給端在綿陽科創院所，尋找「沉睡」的科研成果，加速讓「紙上成果」擺上「貨架」；另一方面，從企業創新需求端入手，摸清企業技術痛點，鼓勵企業大膽創新，更是以揭榜掛帥、對接會等多種形式，讓市場與實驗室無縫對接。

同時，綿陽創新體制機制，從高校、科研院所、科技型企業遴選青年骨幹掛職地方擔任科技助理「穿針引線」，發揮熟悉科研、企業的優勢，推動科技成果走出實驗室、走向生產線。

除了「牽線」，還為科技成果轉化「搭橋」，幫助企業向院所、高校拋出「橄欖枝」。綿陽打造「創新金三角、智匯科技城」科技創新品牌，常態化開展對接活動，推動關鍵核心技术協同攻關、加速科技成果落地轉化，為成果轉化開拓了新思路。

值得一提的是，綿陽還通過藉助「雲上科技城」「雲上大學城」「院士（專家）小鎮」「科創基金小鎮」等，實現科研與產業力量線上線下「雙向奔

赴」，讓更多「技術需求」被突破，更多「科研成果」被轉化，更多「創新人才」被挖掘，更多「新領域新賽道」被發現。

通過一手抓科技創新，一手抓成果轉化，近年來綿陽科技城創新能級大幅躍升，位列2022年中國城市科技創新百強榜第20位，是進位最快的城市；全社會研發經費投入強度持續保持全國城市領先，獲批建設國家创新型城市。綿陽創新建設的「雲上大學城」「雲上科技城」已入駐中科大、哈工大等知名高校23所，帶來29個頂尖創新創業團隊，通過人才聯合培養、技術聯合攻關，打造「買全球、賣全球」的科技創新大市場。



開放的綿陽走進廈門進行「三推」活動

### 開放合作 一條擴展「朋友圈」的突破之路

縱覽歷屆科博會的主題，科技創新與開放合作是其不變的主題。對於綿陽而言，科博會是其開啓開放合作的「世界之窗」，為科技城加快發展注入澎湃動能。

誠然，綿陽的「金字標簽」很多——中國唯一科技城、四川第二大城市、成渝經濟圈核心城市。但同時也清楚看到，作為西部地區、省界城市、非資源型城市，綿陽的先天發展基礎並不佔優。不僅如此，還要面臨川渝省會大城市的強虹吸，發展之路並非一路坦途。

地理位置不佔優勢，勇敢闖出去，主動向先進、向市場靠攏至關重要。去年，綿陽市委明確提出「跳出綿陽看綿陽，跳出四川看綿陽」，將「開放活市」戰略納入全市「五市戰略」，其中重點工作之一就是通過做強駐外投資促進中心，派出招商小分隊，在更大範圍內為綿陽對接先進產業項目。

一年來，綿陽開放合作的「腳步」遍及長三角、粵港澳等沿海發達地區，通過創新啓動（城市形象推廣、產業項目推介、特色產品推銷）「三推」活動，直接促進了綿陽與東部沿海地區的經濟科技文化交流。

正是得益於這一次次扎實的「走出去」和「引進來」，自去年至今今年8月，綿陽新引進招商引資項目455個，其中5億元人民幣以上項目243個，百億級工業項目11個。在全省製造業招商引資「百日攻堅」行動中，綿陽被四川省政府通報表揚。

開放合作，更需要練好內功。從去年5月一場「特殊」的企業工作座談會開始，綿陽刀刀向內、大刀闊斧優化營商環境，不止涉法涉訴、工程建設項目審批等專題座談會定期舉辦，還下放51項行政許可等行政權力事項到園區，持續推進行政審批流程再造。

從「政府端菜」到「企業點單」，再到「有需必應、無事不擾」，這是綿陽吸引企業入駐、扎根、開花的競爭力之一。「通過營商環境的改革創新和優化提升，打通了發展的堵點和痛點。」綿陽市政務服務監督局負責人表示，從這個角度來看，改革將為綿陽吸引更多優質企業和項目落地生根，為高質量發展注入不竭動力。

花開十一載，隨着第十一屆科博會的舉辦，綿陽將迎來更多的新機遇，這場開放的盛宴，也將成為科技創新的大舞台、開放合作的大平台，為綿陽創新驅動引領高質量發展注入強勁動能。



往屆科博會

# 東區辦康灣社區論壇 候選人辯論 工聯會九龍東花車巡遊拉票



工聯會舉行九龍東花車巡遊，呼籲選民踴躍投票。記者 林駿強攝



(左起)工聯會吳清濤、民建聯李清霞、新民黨林梓鴻辯論。記者 林駿強攝

【香港商報訊】記者林駿強報道：區議會選舉氣氛持續熾熱。工聯會昨日舉行九龍東花車巡遊啓動禮，工聯會榮譽會長黃國健、副會長謝愛紅及陳鄧源、會務顧問陳婉嫻等人為黨友拉票，呼籲選民在12月10日踴躍投票。另一方面，由筲箕灣柴灣坊眾會舉辦的「活力康灣社區論壇」同日舉行，多名候選人同場辯論，爭取選民支持，約100名地區居民、義工參與論壇，氣氛熱鬧。

工聯會立法會議員鄧家彪昨日主持花車巡遊啓動禮。多位今屆區議會選舉候選人包括出選觀塘東南的簡銘東、出選觀塘西的李嘉恒、出選黃大仙西的李忠澤都有出席活動。

## 選情激烈 呼籲左鄰右里支持

簡銘東希望與街坊一起努力，說會在最前線堅守崗位。李嘉恒說服務牛頭角多時，希望可以傳承前輩們的精神，做到以人為本，為市民服務，並爭取最大支持。李忠澤同樣在地區服務多年，希望爭取選民支持，建設美好社區。原本出席、出選黃大仙東的譚美普，因要參與選舉論壇而未能參與今次活動。

陳婉嫻表示是次選情十分激烈，工聯會迫切需要大家一票，呼籲街坊、工友務必邀請左鄰右里一同票投工聯會。黃國健說，工聯會九東服務團體立足地區、四代扎根九龍東，對九東十分熟悉，他呼籲九龍東的街坊及工友全力支持工聯會。

謝愛紅表示，工聯會多年來撐勞工為基層、為打工仔女維權發聲，成績有目共睹。她期望工聯會年輕新一代能夠進入區議會，讓工聯會更好地為市民

發聲。陳鄧源呼籲市民全家總動員票投工聯會，讓完善選舉制度後的區議會，有勞工有基層的聲音。

「活力康灣社區論壇」亦於昨日舉行，這是繼「樂活太北社區論壇」後，東區舉辦的第二場區議會選舉論壇，大會希望可以為候選人及康灣居民提供一個交流平台。出選東區康灣選區的新民黨林梓鴻、民建聯李清霞、工聯會吳清濤並講述政綱。

各候選人都盡力爭取選民支持。其中，林梓鴻表示在環保署工作，希望可以用經驗協助居民應對垃圾徵費的情況。李清霞形容，民建聯的地區服務團隊是勤奮、認真，而且具有魄力，希望可以服務好居民。吳清濤則說，自己在康灣長大、生活，會用心、拼博地工作，最希望做到和而不同。

## 設邊境站方便內地港人返港投票

出選觀塘東南的還包括民建聯陳嘉文、公屋聯會龐智笙。出選觀塘西的包括民建聯譚卓卓、潘楚文、許民楓。出選黃大仙東的還包括民建聯越毅強、香港新方向蘇蔚然、莫嘉傑。出選黃大仙西的還包括民建聯潘卓斌、香港新方向黃樂妍、楊諾

軒。此外，選舉事務處昨日表示，為方便身在內地或於投票日需往返內地的選民返港投票，會在上水港鐵站附近的兩所學校設立四個鄰近邊境投票站。44個區議會地方選區的選民，可於今早9時至12月5日傍晚6時，透過網上登記系統(www.reo-form.gov.hk/nbps.htm)登記在鄰近邊境投票站投票，逾期登記將不獲受理。

## 「育鯤」泊港六日供市民參觀

【香港商報訊】記者萬家成報道：內地第一艘自行開發設計的航海教學實習輪船「育鯤」號，繼2017年後再次抵港，今天起一連六日對外開放，開放設施包括駕駛台、餐廳、學生宿舍等，入場費只需10元。

為增強香港與內地航運界的交流和合作，香港海運港口局、香港海員工會和香港大連海事大學港澳校友會，在「香港海運週」舉行期間，邀請「育鯤」號訪港，停泊在尖沙咀海港城海運碼頭，將舉辦兩地學生交流，以及對公眾開放活動。

海事處處長袁小惠表示，「育鯤」號於疫後再度訪港，對於增進內地香港航運界交流合作、展示內地航運教育發展水平、提升青年愛國愛港情懷有重要的促進作用，期望年輕人把握香港作為國際航運中心的獨特優勢，擴闊國際視野、了解國情，共同致力於國家航運事業發展。

曾參與「育鯤」號實習計劃的科大學生表示，實習期間在機房進行日常保養檢查等工作，他續指香

## 葉文娟率30副局政助 前往北京南京研修國情

【香港商報訊】記者馮仁樂報道：行政長官辦公室主任葉文娟率領超過30名副局長及政治助理前往北京和南京，參加國家事務研修課程及考察，一行人抵達北京後先於國家行政學院學習，23日轉抵江蘇考察，25日返港。葉文娟說，希望她和同事都能夠滿載而歸，將所見、所聞和所學帶回港，在工作上學以致用，為市民更好地服務社會。

葉文娟昨日在出發前見傳媒時表示，這次是本屆特區政府上任後首次舉行的政治委任官員國家事務研修班，亦是歷年來規模最大的一次，希望通過今次研修班達到三個目標。

首先是加深人員對國家政策及發展認識，日後工作以國家觀、國際觀及大局觀作周全考慮。其次是希望團隊在行程後與公務員團隊繼續群策群力，展現「愛國者治港」的團隊精神，以及施政新氣象。

## 此行非常重要有借鑑意義

第三個目標是希望學習後，能透過實際行動在工作上學以致用。今次的交流、考察和學習只是第一步，更重要的是認真考慮如何在工作上，抓住國家發展為香港帶來的歷史機遇，如何為香港創造更多的發展空間，一起說好國家故事，說好香港故事。

葉文娟續說，考察團先到北京國家行政學院上課，周四再到江蘇省南京市考察，行程中亦會拜會港澳辦。她指，港澳辦及中央行政學院為國際邀請很多位教授和學者講課，江蘇省亦會為國際作高規格接待，反映中央對研修班的高度重視。

同行的商務及經濟發展局副局長陳百里表示，今次行程包括與內地政府人員見面交流，以及了解國家在不同領域產業發展，這些交流及考察有非常重要的借鑑意義。



教學實習輪船「育鯤」號昨起一連六日對外開放。記者 蔡啓文攝

港不會有相關的訓練船隻，形容機會難逢。此外，也有來自香港航海學校的學生表示，實習與平時課堂最大的分別在於並非在陸地學習航海知識，能夠了解船隻的實際操作。



陳茂波表示，氣候變化挑戰迫近眉睫。

# 陳茂波料全球經濟下行風險高

【香港商報訊】記者姚一鶴報道：剛參加三藩市亞太經濟合作組織(APEC)財長會議以及代表行政長官參加APEC第三十次領導人非正式會議的財政司司長陳茂波昨在網誌稱，全球氣候變化挑戰迫近眉睫，但綠色轉型投資非常龐大。他認為，作為亞洲綠色金融中心，加上綠色科技生態圈蓬勃發展，香港可為整個區域以至全球綠色轉型貢獻力量，尤其在籌集所需資金上。

陳茂波指出，與會代表普遍認為高利率會維持較長時間，全球經濟明年增長將比今年更緩慢且下行風險較高，不少國家或需2至3年才回到疫情前增長軌道。

## 全球聚焦中美領導人會面

這次APEC會議，中美兩國領導人會面成為全球焦點。陳茂波表示，我國經濟發展情況以及對全球經濟的影響亦是APEC成員非常關注的議題。會場內外不少代表都表示，對中美領導人會面和促成往後的更多溝通，感到高興和期待。此外，各經濟體代表亦與我國代表接觸傾談，足證我國的國際影響力和地位。

他提到，不少APEC成員都呼籲世界必須重回以

規則為基礎的多邊貿易機制，並就數字經濟、電子商務等的快速發展，對規則作出更新。此外，各國意識到在推動經濟發展，把蛋糕做大的同時，也必須注意把蛋糕分好，讓人民能真正分享到經濟發展的成果。唯有這樣，發展才能持續、社會才能長遠穩定繁榮。

## 保護主義對世界無好處

他強調，地緣政治對全球產業鏈、供應鏈布局造成干擾，深深影響了不少地區的經濟。保護主義並沒有為任何經濟體帶來好處，相反經濟體之間相互聯通和合作，各自發揮所長、各取所需，才是穩定和可持續的發展模式。

他又稱，香港能出席國際高層活動，加深特區對國際政治和經濟形勢與最新動態的掌握，有助更好謀劃發展和定位，並廣交朋友，更好發揮「一國兩制」下國際化的特色和獨特優勢，更好貢獻國家，也讓香港發展更好。

財爺又表示，各地近年時有出現極端天氣事件，氣候變化挑戰迫近眉睫，但綠色轉型投資非常龐大，亞洲地區估計未來30年需要66萬億美元投入，單靠各地政府資源並不能滿足需要，引入私人市場資金並發展相關綠色科技產業，以提升相關投資的效率和效用，是不少APEC成員正研究的課題。

# 聖誕狂想曲 歌舞表演於港鐵4大商場上演

【香港商報訊】記者盧慧萍報道：港鐵商場與香港知專設計學院、香港舞台技術及設計人員協會及演藝進修學院今個聖誕共同合作，分別於德福廣場、青衣城及The LOHAS康城設計出以夢幻「童」趣聖誕為主題的商場裝置「聖誕奇幻燈光匯演」，而PopCom則以互動投影機營造出甜蜜糖果氛圍。知專的學生更創作主題表演「聖誕狂想曲—精靈經典重現」於4大商場演出，並由香港舞台技術及設計人員協會負責帶領學生執行計劃，而表演內的服裝、劇本、演出、舞蹈和音樂等則由演藝進修學院一手包辦。

演藝進修學院課程經理郭穎姿表示，聖誕節來臨前夕，港鐵邀請一班有創意的香港知專設計學院的學生發揮表演的才華，以4個經典聖誕故事或角色，包括「鞋匠與精靈」、「北極快車」、「糖果屋」以及「精靈」當中汲取靈感創作故事概念，再交予演藝進修學院資深導師建構劇本，再由12位來自不同界別，擁有舞台、舞蹈或音樂劇經驗的演員在不同商場演出精彩歌曲，帶給觀眾熱鬧的聖誕氣氛。

她指是次的商場表演與舞台劇的表演大有不同，演員要在不同商場及布置環境下演出同一劇目，當中要兼顧環境及觀看者的年齡層，故此在1個多月的排演中已不斷調整。幸好，這次的合作班底為香港知專設計學院、香港舞台技術及設計人員協會及演藝進修學院，在舞台表演及各方面皆有經驗，令場地布置、劇本及演員排練皆可順利，相信會帶給觀眾精彩演出。

香港舞台技術及設計人員協會項目顧問、香港知專設計學院講師徐碩朋表示，是次與港鐵的4大商場合作，知專設計學院的學生為德福廣場、青衣城、



The LOHAS康城及PopCom各挑選了一個經典的童話故事為主題。在設計上，同學要多次到場地考察，進行布置想像，是次便成功創作出德福廣場的「精靈鞋匠屋」、青衣城的「北極快車」、The LOHAS康城「樂趣夢幻精靈屋」及PopCom的「冬日甜蜜糖果屋」。計劃中，在不同的商場表演時，也會因應主題布置的不同，而在聚光燈內加入不同的聖誕圖案的金屬色片，如糖果及雪花圖案等，增加演出夢幻氣氛。

是次的表演「聖誕狂想曲—精靈經典重現」故事講述一個由聖誕老人撫養的孩子，在一次偶然機會下發現自己原來不是精靈，他因此踏上尋親之旅，並來到人類的小鎮，發現大部分人類只會忙於慶祝聖誕節，內心卻不再相信聖誕老人的存在……原來小孩的父母是少數仍然相信聖誕老人存在的人類，當年他們誤將小孩遺留在車上，因此聖誕快車成了小孩尋找父母的關鍵線索……究竟小孩能否成功尋親？



年輕學生與資深演員共同在港鐵4大商場呈獻「聖誕狂想曲」歌舞表演。馮瀚文攝

港鐵商場與香港知專設計學院、香港舞台技術及設計人員協會及演藝進修學院共同合作在4大商場設計不同的聖誕布置。馮瀚文攝

港鐵商場聖誕獻禮：「冬日夢幻」童趣之旅	
德福廣場：精靈鞋匠夢工場	日期：即日起至2024年1月1日 地點：德福廣場1期地下中庭
青衣城：「幻」影北極列車站	日期：即日起至2024年1月1日 地點：青衣城1期1樓中庭
PopCom：冬日甜蜜糖果屋	日期：即日起至2024年1月1日 地點：PopCom 1期1樓中庭
The LOHAS康城：樂趣夢幻精靈鎮	日期：即日起至2024年1月1日 地點：The LOHAS康城2樓中庭

## 南豐作坊：上游紡織技術機遇多

【香港商報訊】記者鄭偉軒報道：生產牛仔褲一向被視為高消耗和高污染產業，南豐作坊亞洲總經理Cintia Nunes認為，隨著牛仔褲製造過程，對處理水資源及化學物質技術提高，相關上游技術將獲得更多投資機會。

國際知名牛仔褲品牌Levi's自去年起已採用了生物降解原料CIRCULOSE紙漿，藉此為消費者帶來「永續牛仔褲」。Cintia Nunes表示，要解決牛仔褲所造成的環境問題，最重要的是要減少消耗，尤其包括解決廢水問題。她續稱，當前各大小時裝品牌已意識在布料製造的過程中，如何減少消耗，故南豐作坊亦致力協助時裝品牌，聯絡從事紡織科技的初創企業，助紡織企業降低資源消耗。

Cintia Nunes指，當前已有牛仔褲製造商，利用傳統生產牛仔衣飾所剩餘的廢料，重新製造產品，相信該類產品的生產成本，與以傳統方式生產的牛仔褲不會相差太遠。期望未來該類產品的生產成本可以進一步下降，令價錢更趨大眾化。

# 香港僱員獲喜訊

# 國泰明年加薪 3.8%

【香港商報訊】國泰航空(293)昨日透過員工內部信公布明年加薪計劃，明年1月1日起生效。公司表示，符合績效指標的香港合資格僱員，平均底薪加3.8%。至於其他地區員工的加薪細節，將由當地管理團隊適時通知。

根據本地媒體取得的內部文件，機艙服務員(BC)和機艙事務長(FP)的飛行時數每小時薪酬上限，將分別調升至184元和271元，亦在明年1月起生效。國泰在內部信中提到，重建過程不斷取得進展，感謝員工的貢獻和承諾，期待於未來一年取得更大的成就。

### 林紹波：對全年業績樂觀

國泰行政總裁林紹波日前接受內媒訪問時表示，今年第三季得益於暑期旺季與中秋國慶假期高漲的旅遊需求，以及留學生開學季的帶動，客貨運業務表現符合預期。國泰已為即將到來的聖誕節及新年旺季做準備，將在可行情況下盡力提高客運運力，為顧客提供更多及更靈活的選擇。

他又稱，對香港航空公司來說，得益於12月的聖誕節和元旦，第四季也是另一個出行高峰；同時第四季也是全年出口高峰，貨運業務進入旺季階段，以及跨境電商的帶動，因此對全年業績表現持樂觀態度。

國泰早前公布的中期業績，上半年收益按年增1.35倍至435.9億元；股東應佔溢利轉賺42.68億元，去年同期虧損49.99億元；每股普通股盈利61.5仙，不派普通股股息。



國泰航空捱過疫情難關正漸入佳境。資料圖片

### 重點發展大灣區市場

「中國航空市場依舊是全球最具成長潛力的市場，包括粵港澳大灣區的航空市場也展現出強大的活力。重建網絡是國泰今年的首要議題，其中，內地是國泰的重點市場。」林紹波說。

他強調，粵港澳大灣區是國泰發展的重點策略市場之一。現在航班還在恢復階段中，希望很快就能超越每周往來香港跟內地的300對往返航班。其中，上海航點虹橋機場，每周有9對往返航班，已達到疫情前的水平；浦東機場每天已有6對往返航班，未來會再繼續加密。國泰現時每周提供超過180對航班往來內地16個城市的17個航點，其中包括香港快運每周7個航班往來寧波與香港。

林紹波又表示，國泰正竭力將內地、香港與世界重新聯繫起來，為內地旅客往來香港，或經香港前往世界各地提供更多便利。國泰現時已運作疫情前70%的客運運力，覆蓋80個航點，他冀望未來一段時間內盡快恢復至100%。

此外，國泰亦積極在大灣區招攬人才。國泰數碼及資訊科技董事方逸翔日前表示，明年將招聘250名資訊科技(IT)人才，其中150人在香港招聘，餘下100人來自粵港澳大灣區其他城市。因疫情關係，公司於過去兩三年面對人才流失的問題，但流失率已回復正常水平，目前介乎5%至6%。

## 10月通脹率2.7% 創13個月新高

【香港商報訊】統計處昨日公布，本港10月整體消費物價指數按年升2.7%，創13個月新高，比9月份的相應升幅(2%)為高，主要由於差餉寬減及為期1年的公屋額外租金寬免均於9月結束。剔除所有政府一次性紓困措施影響，基本通脹率1.7%，比9月的1.8%回落0.1個百分點。

### 首10個月整體通脹率2%

政府發言人表示，10月份基本通脹率維持溫和，外出用膳及外賣、衣履的價格按年繼續明顯上升，但其他主要組成項目承受的價格壓力仍大致受控。

展望將來，政府預料，通脹短期內應會持續溫和，外圍價格壓力預期進一步減弱。隨着經濟繼續恢復，本地營商成本或面對一些上升壓力，但短期內應會維持受控。

## 深國際深高速獲確認 就益常高速REITs進行分拆

【香港商報訊】深國際(152)及深高速(548)昨日宣布，聯交所已確認可就益常高速房產投資信託(REITs)項目進行建議分拆，並授出有關豁免。建議分拆將涉及出售深國際及深高速於項目公司的100%股權。深國際昨日收報5.55元，升0.01元或0.18%，而深高速則收報6.4元，亦升0.03元或0.47%。

### 中證監已受理

深國際及深高速獲悉，項目基金管理人易方達基金和資產支持專項計劃管理人易方達資產，已收到中國證監會和上交所對本次發行的受理通知。本次發行仍處於申報階段，其落實進行受制於相關監管機構的批准及市場情況。

## 合和1.36億統一秀華坊業權

【香港商報訊】記者蘇尚報道：灣仔秀華坊18號舊樓全幢昨日進行強制強拍，手持1號牌的合和實業代表，在無對手的情況下以底價約1.36億元投得，統一物業業權。合和實業主席胡應湘更以便裝束親臨現場督師。合和實業回覆媒體查詢時稱，不回應強拍事宜，有進一步消息會適時公布。

### 胡應湘親自督師

資料顯示，秀華坊18號毗鄰合和中心二期，1963年落成，樓齡約60年，樓高6層。該舊樓設有一條公共樓梯，沒有升降機，大業主僅餘地面層單位未能成功收購。項目佔地3357.5平方呎，為住宅(丙類)用途，若以地積比率5倍重建，將會發展為一幢12層高的住宅大廈，可建樓面約16787平方呎，每呎樓面地價約8100元。

## 中原地產後勤明年劃一加薪4%

【香港商報訊】記者蘇尚報道：市場消息透露，中原地產管理層決定明年全線後勤劃一加薪4%，料逾500名後勤員工受惠。

資料顯示，今年上半年中原集團業務錄得可觀增長，成功轉虧為盈。中原集團佣金收益51.73億元，較去年同期增長21%。當中，中原香港佣金收益19.19億元，稅後盈利1.6億元。

當時中原集團行政總裁施俊傑表示，今年經濟及社會逐步復常，雖然部分買家對後市較為觀望，待後市明朗化後，購買力會陸續釋放，對後市不宜過分踴躍。

### 六成受訪打工仔獲加薪

本地僱員有望迎來一波加薪潮。較早前，勞聯公布「薪酬趨勢及期望調查」結果，有逾60%受

訪打工仔在過去一年獲加薪，較對上一年多近一半；至於平均加幅約為4.5%。

該調查又發現，約58%公司正進行大小規模招聘，顯示不少行業人力需求殷切。與此同時，僱員對來年的薪酬調整水平期望加大，40%受訪者期望來年加薪4%至6%，整體期望加薪平均值為6.75%。勞聯建議，僱主來年加薪應不少於6%。

ICBC 工銀金行家
廣告

十二年鴻篇巨制  
甲辰龍年經典再臨

中國工商銀行  
大師十二生肖傳世金

# 工銀傳世金

聚國之巨匠 塑傳世經典

錢紹武作品 | 限量發行 | 傳承經典

掃碼了解更多產品詳情

材質: Au999 規格: 套一50g / 套二100g / 套三500g / 套四1000g 發行量: 套一8000套 / 套二5000套 / 套三200套 / 套四99套

风险提示: 受地緣政治、經濟因素以及各種突發事件影響, 黃金價格可能發生波動, 請投資者充分考慮由此產生的一切風險及損失。圖片僅供參考, 具體以實物為準。

# 香港機場客運量明年全面恢復



陳茂波(中)昨日出席亞洲物流航運及空運會議2023並參觀展覽。政府新聞處圖

【香港商報訊】記者周偉立報導：作為「香港海運周2023」的重要組成部分和亞洲物流業年度旗艦盛事，「亞洲物流航運及空運會議2023」昨天至今在會展中心舉行。昨天會上，財政司司長陳茂波表示，預計香港國際機場今年客運量將恢復到疫情前的八成，2024年將

全面恢復。本屆會議由香港貿易發展局和香港特區政府合辦，以「未來供應鏈新格局：多元、減碳、數碼化」為主題，聚焦以多元化策略應對全球貿易變化和不確定性，同時向全球推廣香港。會議邀請到近70位知名企業的代表出席，包括戴爾、聯邦快遞、UPS、達飛海運集團、DHL、京東物流等。

交通運輸部副部長付緒銀致辭表示，國家鼓勵和支持香港企業充分發揮潛力和優勢，積極參與「一帶一路」交通項目建設，支持內地交通運輸企業與香港企業攜手「走出去」，共同參與基建投資、建設和運營，為香港經濟發展增添新動力。他說，香港是全球公認的國際航運中心和國際航空樞紐，相信內地和香港在交通運輸領域的合作一定會再上新台階，為全球供應鏈安全穩定提供更大動能。

陳茂波致辭時指，香港已走出疫情，預計2023年香港國際機場客運量將於年底恢復至疫情前約八成水平，相信2024年會全面恢復。他說，香港經濟正在復蘇，預計2023年全年GDP將增長3.2%。他表示，現時全球經濟環境複雜多變，2024年全球經濟增長將較今年慢，呈現下滑趨勢。且仍有不少經濟體正努力恢復至疫情前水平，利率環境將持續維持在較高水平。他表示，各國政府均着重重建經濟和金融體系的韌性，以緩衝未來的衝擊。

陳茂波認為，由於地緣政治等問題，歐美等傳統市場仍然很重要，但多元化的需求將促使各地尋找新市場和新的供應來源，相信與東盟、中東及「一帶一路」共建國家的業務將會增加。他指，香港將繼續發揮「超級聯繫人」作用，成為提供高增值物流、金融服務的平台。

# 尖沙咀舖租續冠亞太

## 機構：本港一線街舖復蘇仍有韌性

【香港商報訊】記者鄭珊珊報導：戴德梁行最新《全球主要零售大街》報告指出，香港尖沙咀（主要街區商店）以每月呎租約970元（每年每平方呎1493美元），按年增長4%，位列全球第三最昂貴購物地段，排名較去年下滑一位；單計亞太區，尖沙咀繼續蟬聯最昂貴購物地段，銅鑼灣和中環則分別在亞太區排名第二和第八。

### 銅鑼灣中環列亞太區第二和第八

根據報告提供的數據，亞太區當中，以香港和東京的零售街區最為昂貴，在前8名中佔據了6席。其中，香港尖沙咀（主要街區商店）居亞太區第一（全球第三）；銅鑼灣（主要街區商店）以呎租約893元（每年每平方呎1374美元）緊隨其後。東京銀座每月呎租約593元（每年每平方呎912美元）位列亞太區第三，而東京的表參道則以每月呎租約519元（每年每平方呎798美元）排第四。悉尼彼特街購物中心、大阪御堂筋、東京新宿區、香港中環（主要街區商店），依次排第五至八。首爾的明洞和江南站，分別列第九和第十位。

戴德梁行表示，儘管亞太區內近一半以上的市場租金尚未從疫情間的跌勢完全恢復過來，但過去一年的租金表現已有所改善。縱觀整體租金走勢，全球租金平均按年上漲4.8%。以亞太區增長最為強勁，錄得5.3%按年升幅，美洲和歐洲則分別升5.2%和4.2%。

### 香港仍是最具復蘇潛力市場

根據報告，越南、日本和印度均錄得明顯增長，平均增幅在12%到18%之間。隨着國際旅遊業的強勁復蘇，大阪御堂筋的租金按年增長60%，是日本租金增長的主要動力。印度海德拉巴市班加拉山的租金則在低基數影響下，錄得40%的強勁升幅。越南胡志明市和河內的租金，按年分別升17%和20%。

另一方面，香港依然是最具復蘇潛力的市場，租金水平仍比疫情前低約42%。戴德梁行執行董事及香港商舖代理及管理服務主管林應威表示，儘管受到全球經濟增長放緩的影響，香港一線街舖的復蘇仍富有韌性，疫情期間的低基數使其租金具增長空間，令香港在這次排名中，前十名佔有三席。該行留意到零售市場格局發生了顯著變化，消費者越來越重視娛樂零售、健康元素和體驗式消費的概念，這些都將有助零售業推動舖面升級及驅動租金重拾升軌。此外，澳洲的租金復蘇步伐亦較為緩慢。

### 米蘭蒙特拿破崙大街租金飆兩成

美國紐約第五大道和意大利米蘭蒙特拿破崙大街分別排名全球第一和第二。其中，第五大道按年零售增長，維持每月呎租1300元（每年每平方呎2000美元）。米蘭蒙特拿破崙大街租金按年飆升兩成，最新達到每月呎租約1147元（每年每平方呎1766美元），排名由去年的第三位躍升至今年的第二位。

戴德梁行亞太區國際研究主管、報告作者Dominic Brown博士表示，疫後全球零售業持續呈現恢復勢態，不過，隨着各國央行因應當前的通脹周期而調高利率，零售市場正面臨新一波的挑戰，除了經濟增長預測被調低，市場亦見消費者減少相應個人開支。



尖沙咀繼續蟬聯亞太區最昂貴購物地段。

### 全球10大最昂貴零售區域

2023年全球排名	去年排名	市場	城市	位置	平均呎租(港元)	較疫情前變幅(%)
1	1	美國	紐約	上第五大道(第49至60街)	1300	14
2	3	意大利	米蘭	蒙特拿破崙大街	1147	31
3	2	大中華區	香港	尖沙咀(主要街區商店)	970	-39
4	4	英國	倫敦	新邦德街	950	-11
5	5	法國	巴黎	香榭麗舍大道	728	-18
6	6	日本	東京	銀座	593	0
7	7	瑞士	蘇黎世	班霍夫大街	589	-2
8	8	澳洲	悉尼	彼特街購物中心	485	-24
9	9	韓國	首爾	明洞	417	-19
10	11	奧地利	維也納	科爾市場	328	6

### 亞太區10大最昂貴零售區域

2023年全球排名	去年排名	市場	城市	位置	平均呎租(港元)	較疫情前變幅(%)
1	1	大中華區	香港	尖沙咀(主要街道商店)	970	-39
2	2	大中華區	香港	銅鑼灣(主要街道商店)	893	-46
3	3	日本	東京	銀座	593	0
4	4	日本	東京	表參道	519	17
5	5	澳洲	悉尼	彼特街購物中心	485	-24
6	11	日本	大阪	御堂筋	474	7
7	6	日本	東京	新宿區	444	-6
8	7	大中華區	香港	中環(主要街道商店)	437	-40
9	8	韓國	首爾	明洞	417	-19
10	9	韓國	首爾	江南站	371	-22

商報記者整理

# 破局思維：體驗式零售猶有可為



昨日，戴德梁行同時發表《疫後破局思維：探索香港零售前沿優勢》報告稱，健康相關行業已發展成為零售市場重要的增長動力，業主、營運商和零售商紛紛為商場引入體育元素和運動體驗，藉此吸引人流和提升業績。

戴德梁行執行董事、香港研究部主管鄧淑賢指出，旅客消費模式改變，對比以往「純購物」方式，更傾向選擇「深度遊」和發掘香港本土文化特色。電商興起、港元走強，以及來自大灣區其他城市的競爭等零售業態的變化，都為香港零售商和商場業主帶來挑戰，促使他們跳出框框，制定創新的零售方案，以保持競爭力。

與此同時，消費者正尋求更多體驗式零售概念，包括娛樂元素、具創意的概念快閃店，與健康、文

化體育相關的活動等。戴德梁行認為，香港地理位置優越，是舉辦各種國際盛事和大型音樂會的理想城市，本港零售商、業主和港府應通力合作，致力為消費者帶來嶄新的零售體驗，進一步鞏固香港作為「亞洲國際都會」的地位。

戴德梁行執行董事及香港商舖代理及管理服務主管林應威表示，目前市場上已經有一些成功把零售體驗元素注入商場的例子，如有基匯資本將運動設施（如跑步基地、滾軸溜冰）融入旗下的屯門愛定商場；九龍灣MegaBox舉辦「街馬[家]時賽@MegaBox」；信和集團為旗下新商業項目朗豪廣場設置首個商場中庭攀石牆；銅鑼灣希慎廣場內首個有蓋滑板公園等。以上項目都呈現了如何將零售與娛樂運動元素結合，既可以用商場吸引更多人流、提升生意，並有助為社區注入新活力。

他亦建議，業主和零售商重新檢視傳統營運策

略，着力增強現有的零售體驗，例如可以引入創新概念，更充分利用商場內閒置的公共空間，並藉着增加與運動和健康相關的元素和設施，來提升 ESG 方面的企業形象。根據亞洲運動及體適能專業學院(AASFP)發布的《2023年香港健身Guide》，其中值得注意的一大趨勢是本港24小時健身中心數目，已從2021年11月的117家，增長54%至今年6月的180家。

該行又認為，體驗式零售將在未來零售生態中佔據重要位置，為消費者和旅客提供多樣性的體驗。香港國際七人欖球賽、巴塞爾藝術展、大型音樂會等，都是獨特的國際級盛事，若港府願意繼續投放更多資源，提供更多世界一流的配套，將能為香港零售市場帶來正面效益，支持零售市場整體健康發展。

香港商報記者 鄭珊珊

# 香港商報

Hong Kong Commercial Daily  
中國政府特許在內地發行之報刊

睇商報 有着數

2023年 11月 23日 星期四



### 碼上看

香港繽紛冬日巡禮  
本周五拉開帷幕



掃碼睇片

灣仔渡輪碼頭公園  
空間擴一倍加入懷舊色彩



掃碼睇圖

對美元收復7.17關口  
人民幣或重回升值通道



掃碼睇文